

# Estados Unidos de América

## Guánica

**Fecha de designación:** 1981

**Superficie:** 4,000 ha

**División administrativa:**

Guánica Commonwealth Forest, Puerto Rico Department of Natural Resources

### Características ecológicas:

Ubicada en el suroeste de Puerto Rico, la Reserva de Biosfera de Guánica abarca distintas áreas costeras con varios cayos de manglares así como un bosque seco subtropical.

### Actividades humanas:

La Reserva de Biosfera se maneja como área de uso múltiple para lograr una relación armoniosa entre las actividades humanas y el mantenimiento de la integridad ecológica natural. Se fomentan las actividades de seguimiento, investigación, educación y formación para apoyar el desarrollo sustentable en esta parte de Puerto Rico.

El bosque de Guánica se utiliza para las necesidades recreativas de los turistas y los habitantes de las ocho municipalidades lindantes, con una población total de más de 330,000 personas (1982). Preocupa en términos de conservación el gran incremento en los visitantes a las áreas costeras, aportando presiones de desarrollo tales como los proyectos de viviendas para residentes y turistas, la expansión de los rellenos municipales y la pérdida de pasillos biológicos. El uso intensivo de los ecosistemas costeros y marinos para fines recreativos ha acelerado el daño a los arrecifes coralinos debido al fondeadero, la erosión de suelos y la consecuente sedimentación.

El desafío para la RB es educar a la creciente población para que aprecien y mantengan la diversidad biológica de Guánica. Se han realizado varios proyectos basados en la comunidad con la participación de distintos actores para desarrollar estrategias que sean de beneficio económico para la municipalidad de Guánica y para la región por medio de proyectos de desarrollo sustentable y conservación.



cc foto José Oquendo

**Puerto Rico**



# Estados Unidos de América

## California Coast Ranges



© Jackson Demonstration State Forest

**Fecha de designación:** 1983

**Superficie:** 62.098 ha

**División administrativa:** University of California Natural Reserve System

### Actividades humanas:

San Francisco es un punto focal para la industria costera y el comercio. El turismo, agricultura y pesca, transporte, la industria manufacturera, las instalaciones militares y la investigación e instituciones educativas también tienen importancia para la economía regional.



© Jackson Demonstration State Forest

### Dirección de contacto:

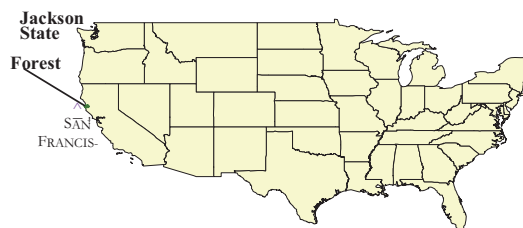
Alexander Glazer, University of California, 1111 Franklin Street, 6th Floor,  
94607-5200 Oakland, California, Estados Unidos de América  
Tel.: (1.510) 987 0150, Fax: (1.510) 763 2971  
Correo electrónico: alexander.glazer@ucop.edu, Sitio web: nrs.ucop.edu

### Características ecológicas:

Ubicada en la zona de la Bahía de San Francisco, esta Reserva de Biosfera se compone de un complejo altamente diverso de bosques esclerófilos perennes y ecosistemas costeros, de estuario y marinos. El objetivo principal de la RB es de desarrollar un compromiso de gestión de los ecosistemas entre las diversas agencias de gestión. Dada la intensa presión humana en el área, la conservación de la biodiversidad es un gran desafío. Una de las mayores preocupaciones es la de aumentar la sensibilización ambiental entre las distintas comunidades urbanas.



© Jackson Demonstration State Forest



# Estados Unidos de América

## Central Gulf Coast Plain

**Fecha de designación:** 1983

**Superficie:** 16.402 ha

**División administrativa:** Apalachicola National Estuarine Research Reserve, Florida Department of Environmental Protection, National Oceanographic and Atmospheric Administration.

**Actividades humanas:**

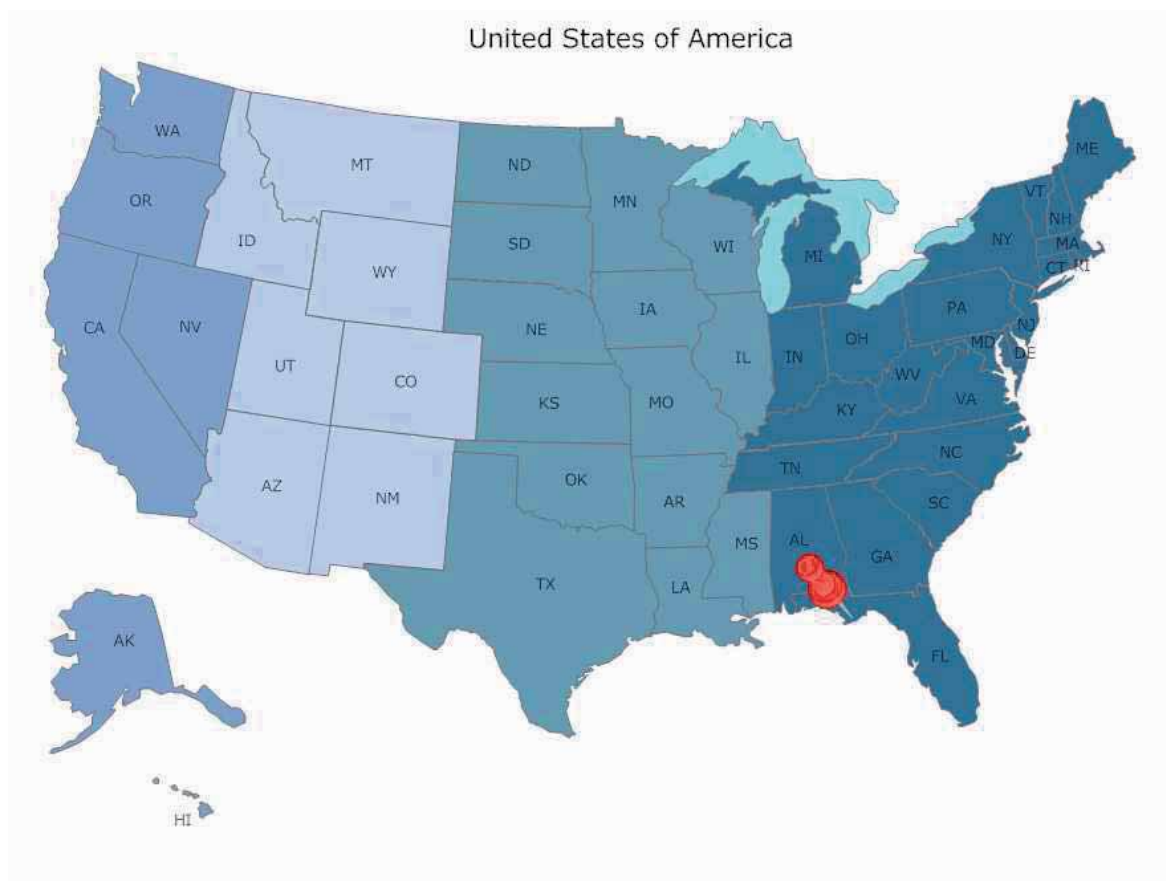
La población local se dedica principalmente a la industria pesquera y al turismo.

**Información de contacto:**

Woodard W. Miley, II  
Apalachicola National Estuarine Research Reserve  
350 Carroll Street  
32328 Eastpoint, Florida  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.850) 670 4783  
Fax: (1.850) 670 4324  
Correo electrónico: [wmiley@gtcom.net](mailto:wmiley@gtcom.net)

**Características ecológicas:**

Esta reserva de biosfera se ubica en la costa de la parte noroeste de la Península de Florida dentro de la llanura inundable del Río Apalachicola. Abarca la Bahía Apalachicola, uno de los sistemas de estuario más productivos del hemisferio norte. Consta de formaciones típicas de estuarios y costas con canales de ríos, fangales, aguas estancadas, islas de bahía y bosques de maderas duras en los pantanos. La Cuenca Apalachicola tiene la más alta densidad de especies de anfibios y reptiles de toda América del Norte, (al norte de México). La Reserva Apalachicola, que es parte de la reserva de biosfera participa en distintos proyectos de investigación y monitoreo. También es activa en la gestión de recursos, especialmente en la adquisición de tierras y en un programa de quemas para restaurar áreas más elevadas. En la actualidad, la creciente demanda de agua por las ciudades río arriba y por la agricultura pone presión sobre el ecosistema de llanura inundable.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Estados Unidos de América

## South Atlantic Coastal Plain



© T. Thom

**Fecha de designación:** 30 de junio de 1983

**Superficie:** 101832 ha

**División administrativa:** Richland County, South Carolina

### Actividades humanas:

- Excursionismo, camping, deportes con canoa y kayak, pesca
- Observación de aves, fotografía de la naturaleza
- Investigación científica relacionada con los ecosistemas de bosques de llanuras de inundación



© T. Thom

- Programas interpretativos dirigidos por guarda bosques (programas diurnos y nocturnos)
- Programas educativos basados en normas enfocadas en aumentar la sensibilización científica

### Figuras de protección:

A nivel nacional, el Parque Nacional de Congaree fue reconocido como un Punto de Referencia Natural Nacional en 1974, un Monumento Nacional en 1976 y un Parque Nacional en 2003. En 1988, 6.075 ha del Parque fueron nominadas como Área Nacional Silvestre. A nivel internacional, el Parque Nacional de Congaree fue designado como parte de la Reserva de Biosfera de la Planicie Costera del Atlántico del Sur en 1983 y nominado como Humedal de Importancia Internacional en 1996 dentro de la Convención de Ramsar. El Parque Nacional de Congaree fue reconocido por la American Bird Conservancy en 1998 como un Área Globalmente Importante para Aves.



© A. Leist



© T. Thom

### Características ecológicas:

- El Parque Nacional de Congaree protegen los mayores vestigios de bosques maduros de madera dura de Norte América;
- Las actividades hidrológicas (principalmente las inundaciones) son factores críticos en mantener la estructura y función del dinámico ecosistema de llanura inundable de Congaree;
- Basado en inventarios de comunidades de bosque y clasificaciones edafológicas, dentro del Parque Nacional de Congaree se encuentran 22 comunidades de vegetación únicas;
- El Parque Nacional de Congaree alberga más de 90 especies de árboles, más de 700 tipos de plantas vasculares, más de 180 especies de aves, más de 50 especies de peces, más de 50 especies de reptiles y anfibios, aproximadamente 35 especies de mamíferos y miles de especies de invertebrados, incluyendo arañas, insectos terrestres y acuáticos y mejillones de agua dulce;
- El Parque Nacional de Congaree se encuentra en la parte inferior de una cuenca hidrológica de 36.260 km<sup>2</sup>, río abajo de áreas urbanas tales como Columbia, la capital del estado.



© J. Fuller



### Dirección de contacto:

Congaree National Park  
100 National Park Road  
Hopkins, SC 29061  
Estados Unidos de América  
Tel: (803) 776-4396  
Fax: (803) 783-4241  
Correo electrónico: [cosw\\_information@nps.gov](mailto:cosw_information@nps.gov)  
Sitio web: <http://www.nps.gov/cong>



# Estados Unidos de América

## Mojave and Colorado Deserts

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 2.388 ha

**División Administrativa:** California

### Actividades humanas:

Turismo a las áreas nacional y estatalmente designadas, minería, pastoreo ilegal de ganado, y vehículos todo terreno son los principales impactos humanos en el área.

### Figuras de protección:

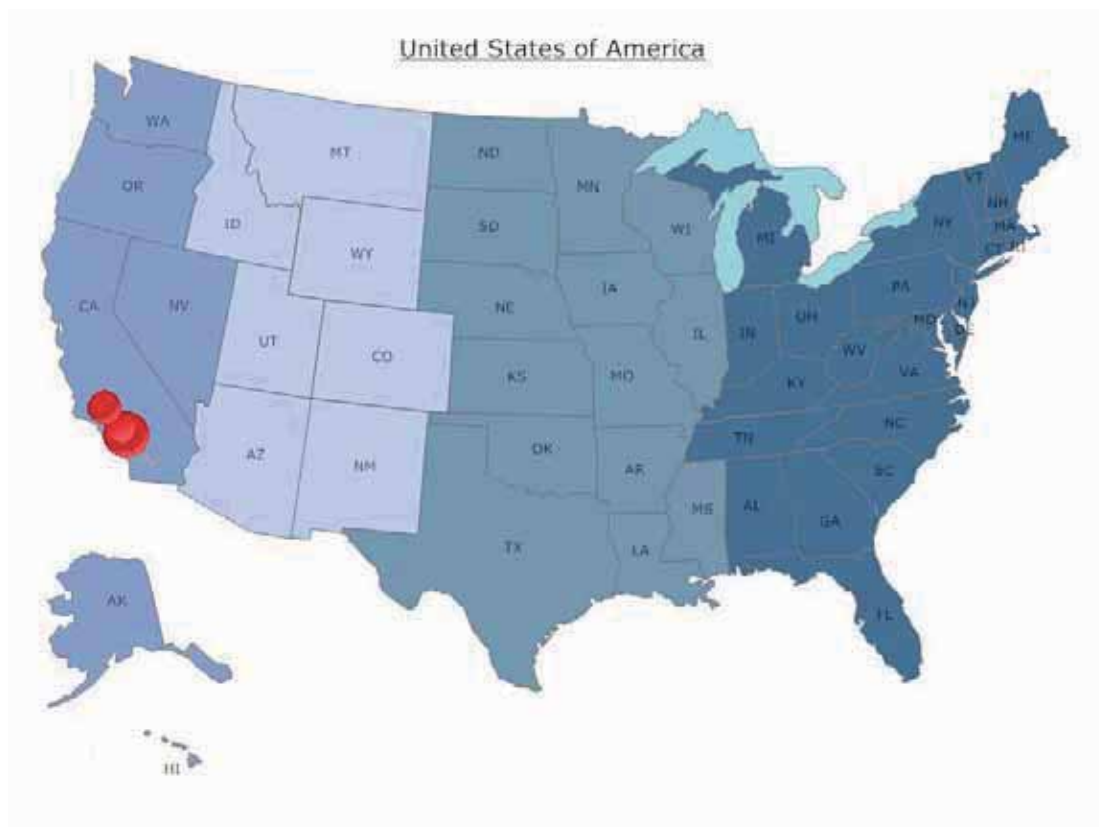
Varias unidades federal o estatalmente administradas integran esta RB: Death Valley National Park y Joshua Tree National Park, ambos protegidos por el U.S. National Park Service; una porción del Monumento Nacional de las Montañas de Santa Rosa y San Jacinto, protegidas por USDA Forest Service (como parte del Bosque Nacional San Bernardino) y la USDI Bureau of Land Management; y Anza Borrego Desert State Park, protegido por California State Parks. Además, una parte del Centro de Investigación del Boyd Deep Canyon Desert se encuentra dentro de esta RB y es protegida como parte de la University of California Natural Reserve System.

### Características ecológicas:

El desierto cálido es el principal tipo de ecosistema en esta reserva; los grandes hábitats son el matorral la gobernadora (*Larrea tridentata*) y el desierto de Sonora. El Valle de la Muerte es el sitio más cálido, más seco y más bajo de América del Norte y es la característica principal de esta Reserva de Biosfera, que abarca una sección importante del norte del Desierto de Mojave. El Parque Nacional de Joshua Tree se extiende en el área de transición entre los Desiertos de Mojave y Colorado y es conocido por sus bosques de Izote de desierto.

### Dirección de contacto:

Boyd Deep Canyon Desert Research Center, Natural Reserve System, University of California, P.O. Box 1738, Palm Desert, California 92261, Estados Unidos de América



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Estados Unidos de América

## Carolinian - South Atlantic

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 125.545 ha

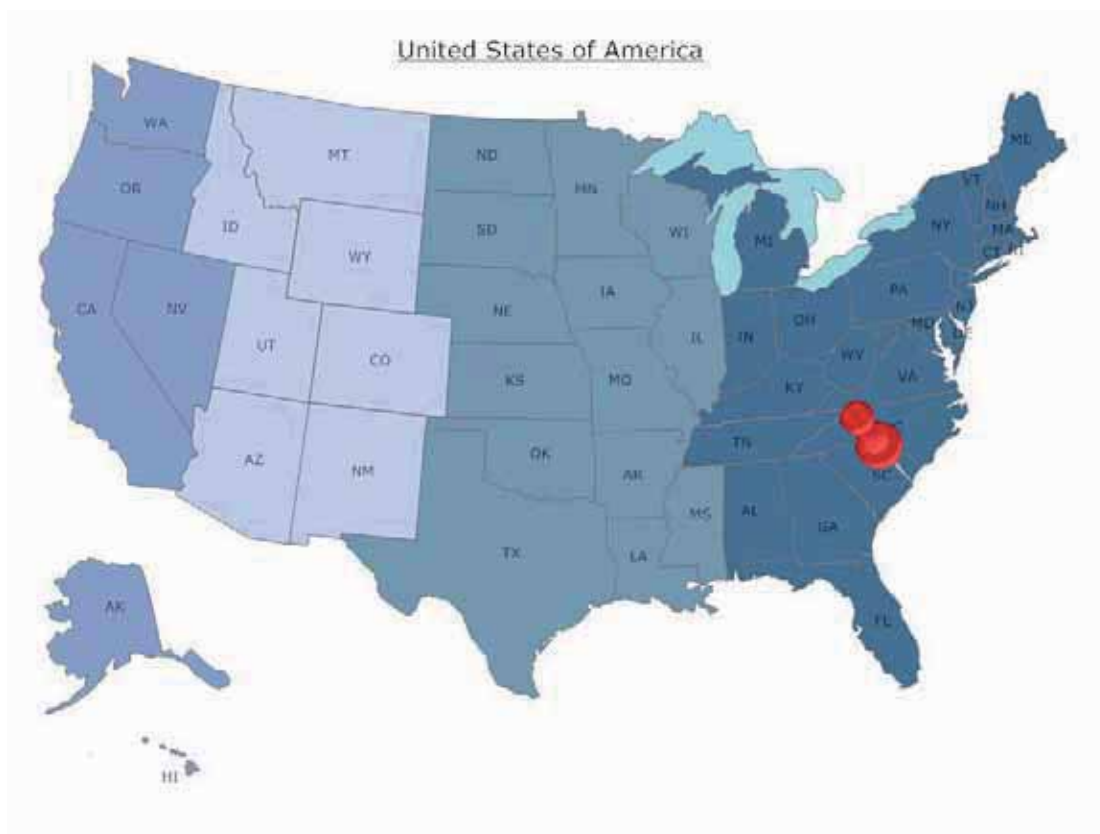
**División administrativa:**

### Actividades humanas:

Las ciénagas en toda la reserva de biosfera han sido modificadas por el cultivo de arroz en el siglo XIX. Actualmente los principales usos territoriales que necesitan armonizarse con la conservación de la naturaleza son el turismo, la pesca comercial y recreativa y los paseos en bote.

### Características ecológicas:

Delimitada al este por el Océano Atlántico, esta reserva de biosfera se encuentra en la llanura costera inferior en la región Carolinas-Atlántico Sur, cerca de la Ciudad de Charleston. La reserva se integra por varias unidades (el Centro de Vida Silvestre de Yawkey, la Reserva Costera de Santee, la Reserva Washoo, la isla Capers y el Refugio de Hobcaw Barony, Cape Romain) de las cuales el Refugio constituye la parte mayor. Los hábitats en la RB abarcan islas de barrera, playas y dunas de arena, salinas, bosques marítimos, rías mareales, embalses de agua dulce y salobre y áreas de aguas abiertas. El área sustenta importantes hábitats para muchas especies, en particular de aves acuáticas, pelícanos pardos (*Pelecanus occidentalis*), tortugas marítimas bobas o caretas (*Caretta caretta*) y el lobo rojo (*Canis rufus*).



### Dirección de contacto:

Sally Hopkins-Murphy  
Non-Game and Heritage Trust  
P.O. Box 12559  
29412 Charleston, South Carolina  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.803) 796 6350  
Fax: (1.803) 762 5007

# Estados Unidos de América

## Glacier Bay– Admiralty Island



© RB Glacier Bay-Admiralty Is.

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 1.515.015 ha

**División administrativa:** USDA Forest Service, Admiralty Island National Monument. National Park Service, Glacier Bay National Park and Preserve.

### Actividades humanas:

Ecoturismo y educación ambiental: paseos marítimos en kayak; avistamiento de ballenas, visitas de cruceros.

Esparcimiento: kayak, excursionismo y alpinismo, observación de vida silvestre, pesca y caza deportiva y de subsistencia. Investigación y gestión: estudios del clima, glaciología, silvicultura y sucesión ecológica, investigación biológica marina y terrestre, oceanografía física.

### Figuras de protección:

Glacier Bay fue declarada monumento nacional en 1925, ampliada y re-designada como parque nacional y reserva nacional en 1980. La Isla Admiralty fue declarada monumento nacional en 1978 y sitio silvestre en 1980.

El Sitio del Patrimonio de los campos de hielo de Kluane fue ampliado para incluir el Parque Nacional y Reserva en 1992.



© RB Glacier Bay-Admiralty Is.

### Dirección de contacto:

US Forest Service, Admiralty Island National Monument  
8510 Mendenhall Loop Rd. Juneau,  
AK 99801 EEUU  
Tel: 907-789-6224  
<http://www.fs.fed.us/r10/tongass/districts/admiralty/>

### Características ecológicas:

El Parque Nacional y Reserva de Glacier Bay se compone de una compleja mezcla de formas terrestres, abarcando glaciares y campos de hielo activos, lagos de agua dulce, acarreo fluvio-glaciar, tundra húmeda y alpina y bosques costeros de tsuga occidental-picea Sitka. Los ecosistemas marinos incluyen la plataforma continental, costas golpeadas por las olas y estuarios profundos de fiordos fríos. Las tierras del parque fueron formadas por el repetido avance glacial con la retirada más reciente empezando hace 200 años. Glacier Bay proporciona hábitats importantes para los mamíferos marinos, las aves marinas migratorias, el salmón del Pacífico (*Onchorynchus* sp), el alce (*Alces alces*), el lobo gris (*Canis lupus*), el oso negro (*Ursus americanus*) y el oso pardo (*Ursus arctos*). La Isla Admiralty abarca uno de los últimos rodales de árboles maduros de pluvisilva en el mundo, compuesto por bosques de picea Sitka (*Picea sitchensis*) y de tsuga occidental (*Tsuga heterophylla*). El Monumento alberga una población internacionalmente significativa de oso pardo/grizzli, y circunda la aldea tradicional Tlingit (Nativos de Alaska) de Angoon. Los bosques de la Isla Admiralty surgieron del hielo glacial centenares de años antes que Glacier Bay. Dentro de la Reserva la historia geográfica de Alaska de sudeste puede trazarse desde los glaciares del Pleistoceno y los campos de hielo alpinos a tundra, turberas y pluvisilvas costeras.



© RB Glacier Bay-Admiralty Is.



# Estados Unidos de América

## Golden Gate



© RB Golden Gate

**Fecha de designación:** 1988

**Superficie:** 212.022 ha

**División administrativa:** California

### Actividades humanas:

Esta reserva es la única reserva de biosfera en los EEUU a estar completamente integrada a un gran paisaje metropolitano. Los recursos terrestres y marinos de la RB GG proporcionan acceso a actividades de esparcimiento y educación al aire libre, agua potable y muchos otros servicios del ecosistema de importancia para los habitantes y las visitas al



© RB Golden Gate

Área de la Bahía de San Francisco. La RB de GG atrae a investigadores de la comunidad científica internacional. Estudios en curso cubren investigación sobre la ecología del cambio global, biología de la conservación, biología de invasoras, productividad del océano, contaminación y ecología de las tensiones y manejo de cuencas. La RB ha cooperado con la RB de Iroise (Francia) en una comparación de la recuperación de ecosistemas costeros luego de cambios en el uso humano.

### Figuras de protección:

Esta reserva es una asociación de 13 áreas protegidas cuyas autoridades administrativas se integran por: Audubon Canyon Ranch; University of California; National Oceanic and Atmospheric Administration; U.S. Fish and Wildlife Service; U.S. National Park Service; Stanford University; Marin Municipal Water District; California Department of Parks and Recreation; San Francisco Public Utilities Commission; Point Reyes Bird Observatory; Presidio Trust. Históricamente, la reserva ha sido organizada bajo una asociación de tres consejos responsables por la gestión, la investigación y los proyectos de educación .

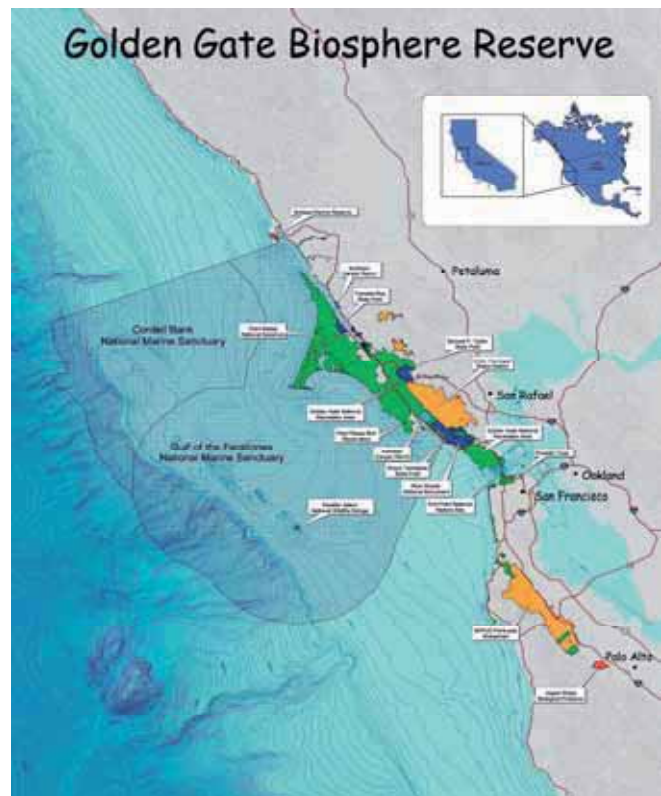
### Características ecológicas:

La reserva tiene un clima mediterráneo y el ecosistema típico en el área es de bosques perennes esclerófilos. Sin embargo integran esta reserva diversos hábitats, entre ellos: bosques (perennes mixtos, sequoia, abeto de



Oregón, pinus muricata, © RB Golden Gate

roble), bosquecillos, sabanas, matorrales costeros, chaparral, dunas costeras, playas costeras, pozos mareales, bosques de algas, pastizales y ciénagas. Situados sobre una zona de falla activa y el Océano Pacífico, los hábitats terrestres son diversos, con gradientes agudos de suelo, elevación y clima que contribuyen a la biodiversidad. Esta biodiversidad ha sido reconocida por Conservation International y la reserva se encuentra dentro de un de los puntos críticos de biodiversidad designado por CI.



### Dirección de contacto:

Golden Gate Biosphere Reserve Association,  
c/o Jasper Ridge Biological Preserve,  
Stanford University, Stanford,  
California 94305-502 0, Estados Unidos de América



# Estados Unidos de América

## New Jersey Pinelands



© RB New Jersey Pinelands

**Fecha de designación:** 1988

**Superficie:** 438.210 ha

**División administrativa:** Pinelands National Reserve Pinelands Commission (tenencia compleja)

### Actividades humanas:

- La Reserva Nacional de Pinelands abarca aproximadamente 1.1 millones de acres cubriendo partes de siete condados y toda o parte de 56 municipalidades. La reserva cuenta con 700.000 residentes.

- Los recursos naturales, culturales e históricos de la región están protegidos, preservados y mejorados a través de la ejecución del Plan Integral de Manejo de Pinelands. El plan establece 9 distintas áreas de uso y manejo de tierras.

Estas van desde el Distrito del Área de Preservación, una región ambientalmente sensible donde no se permiten la mayoría de las actividades de desarrollo, hasta Áreas de Crecimiento Regional que pueden sustentar el desarrollo.

- Cuatro bosques estatales se encuentran en la Reserva y ofrecen interpretación, camping, excursionismo a pie y en bicicleta, natación, deportes acuáticos en canoas y kayaks, y otras oportunidades de esparcimiento y educación.

### Figuras de protección:

- La Reserva Nacional de Pinelands (PNR) fue creada por el Congreso dentro del Acta de Parques Nacionales y Esparcimiento de 1978. La PNR es la primera Reserva Nacional de los Estados Unidos de América.

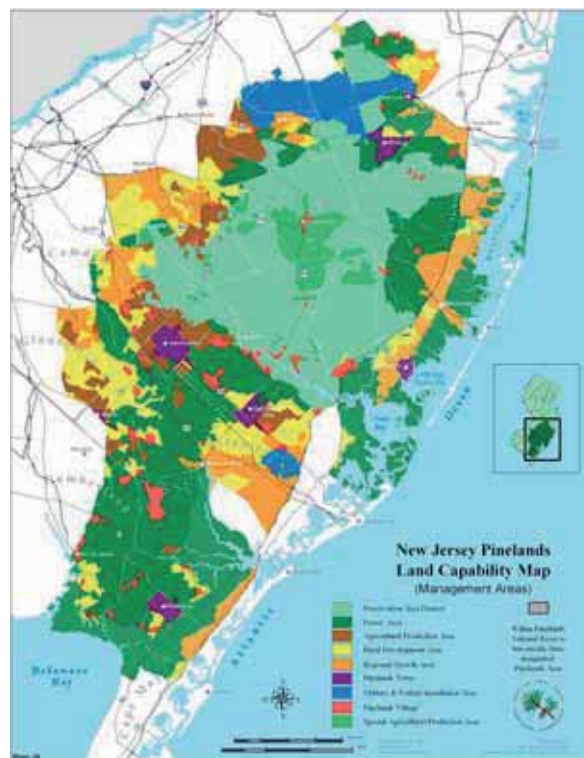
- El Acta de Protección de New Jersey Pinelands creó la Comisión de los New Jersey Pinelands una agencia estatal que supervisa el uso territorial, el desarrollo y la protección de recursos naturales a través de la ejecución del Plan Integral de Manejo de los Pinelands.



© RB New Jersey Pinelands

### Características ecológicas:

- La región alberga algunas de las mayores extensiones ininterrumpidas de bosque en el este de los Estados Unidos.
- Se identificó la presencia en los Pinelands de 39 especies de mamíferos, 299 de aves, 59 de reptiles y anfibios y 91 especies de peces. Incluyen 43 especies de animales catalogados como amenazados o en peligro por la New Jersey Division of Fish and Wildlife.
- La región alberga 850 especies de plantas, incluyendo 92 especies de plantas amenazadas o en peligro presentes en los Pinelands. Tres especies de plantas de los Pinelands actualmente no se encuentran en otra parte.
- Los humedales cubren aproximadamente el 35 porciento de la reserva.
- Los Pinelands se encuentra arriba del acuífero de Kirkwood-Cohansey, que se estima contiene 17.7-trillones de galones de agua pura.
- Los Pinelands son altamente propensos a los incendios forestales. En los bosques en las tierras altas predominan el pino Pinus rigida y otras especies adaptadas a los incendios
- Las Pine Plains de 15,000-acres constituyen el mayor bosque pigmeo de su tipo de los Estados Unidos.



### Información de contacto:

Pinelands National Reserve,  
New Jersey Pinelands Commission, P.O. Box 7  
New Lisbon, New Jersey 08064  
Tel: (609) 894-7300, Fax: (609) 894-7330  
Correo electrónico: [info@njpines.state.nj.us](mailto:info@njpines.state.nj.us)

# Estados Unidos de América

## Southern Appalachian



© Great Smoky Mountains National Park

**Fecha de designación:** 1988

**Superficie:** 15.195.341 ha

**División administrativa:** Southern Appalachian Man and the Biosphere Cooperative (SAMAB)



© Great Smoky Mountains National Park

### Actividades humanas:

El crecimiento de la población regional supera el promedio nacional pero está distribuida en forma desparramada. La buena infraestructura médica y de esparcimiento atraen a los jubilados. Sin embargo, ya hace mucho tiempo que los residentes encuentran menos oportunidades de trabajo a medida que la extracción de recursos tradicionales y las industrias textiles decaen y los jóvenes bien preparados buscan empleo en las ciudades. Estos factores contribuyen a un desarrollo territorial inadecuadamente preparada y a la degradación de los recursos naturales. Las crecientes presiones del turismo, la urbanización, la contaminación del aire y del agua, los cambiantes patrones de uso territorial, la fragmentación de hábitats para la vida silvestre y la invasión de especies exógenas son los principales desafíos que afronta la región hoy en día.



### Características ecológicas:

Extendiéndose por la frontera de seis estados de los Apalaches del Sur (norte de Georgia, noroeste de Alabama, este de Carolina del Sur, este de Tennessee, oeste de Carolina del Norte y suroeste de Virginia), esta Reserva de Biosfera abarca principalmente bosques templados secundarios y contiene una variedad de hábitats, desde vestigios de pastizales de praderas y bosques empantanados hasta bosques de picea y abeto a mayor altitud y praderas cubiertas de hierbas. La RB integra seis unidades (por ej. el Parque Nacional de las Great Smoky Mountains) que manejan sus recursos en forma independiente.



© Great Smoky Mountains National Park

### Dirección de contacto:

Robert S. Turner  
Southern Appalachian Man and the Biosphere (SAMAB)  
314 UT Conference Center  
37996-4138 Knoxville, Tennessee  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.865) 974 4585  
Fax: (1.865) 974 4609  
Correo electrónico: [rtt@ornl.gov](mailto:rtt@ornl.gov) [rturner@utk.edu](mailto:rturner@utk.edu)  
Sitio web: [samab.org](http://samab.org)

# Estados Unidos de América

## Champlain-Adirondak

**Fecha de designación:** 1983

**Superficie:** 3.990.000 ha

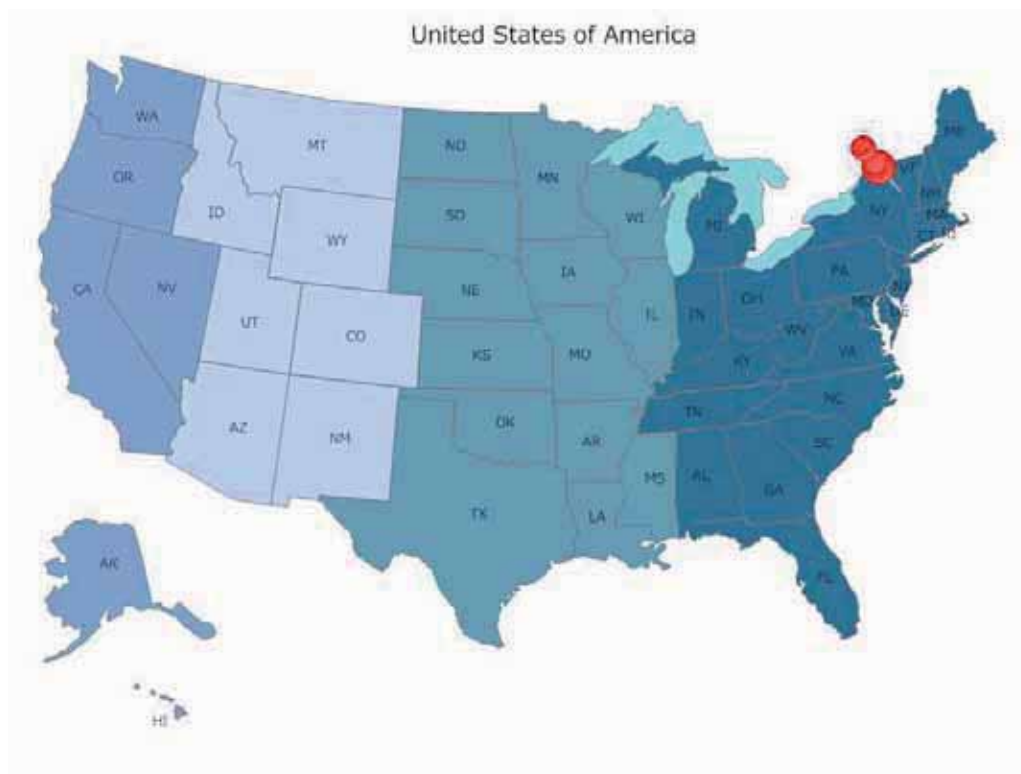
**División administrativa:** Adirondack Park Agency; U.S. Department of Agriculture, Forest Service; Vermont Agency of Natural Resources

### Actividades humanas:

La reserva de biosfera y sus zonas aledañas tienen una población de más de 400.000 (1994) y están a un día de viaje para 60 millones de personas habitando los EEUU y Canadá. La silvicultura y el turismo constituyen la base económica de la región de Adirondack del lado de Nueva York del Lago Champlain. Una economía más diversa del lado de Vermont se basa en silvicultura, agricultura, manufactura ligera y producción de especialidades de productos agrícolas.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Champlain se extiende sobre la frontera centro norte de Nueva York y el noroeste de Vermont. El Lago Champlain, el sexto en tamaño de los Estados Unidos y las Montañas Adirondack y Green son las características centrales de la RB. Están presentes grandes bosques de coníferos templados y de hojas caducas así como grandes cantidades de lagos, turberas y humedales de agua dulce. La meta principal de la RB de Champlain-Adirondack es de usar los proyectos de educación, investigación y demostración para fomentar la vitalidad social y económica y para preservar y mejorar la salud ambiental de la región.



### Dirección de contacto:

Paul Motyka  
Vermont Agency of Natural Resources  
103 South Main Street - Center Building  
05671 Waterbury, Vermont  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.802) 241 3670  
Fax: (1.802) 244 1481  
Correo electrónico: [contrad.motyka@anrmail.anr.state.vt.us](mailto:contrad.motyka@anrmail.anr.state.vt.us)

*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera*

# Estados Unidos de América

## Mammoth Cave Area

**Fecha de designación:** 1990, ampliación 1996

**Superficie:** 367.979 ha

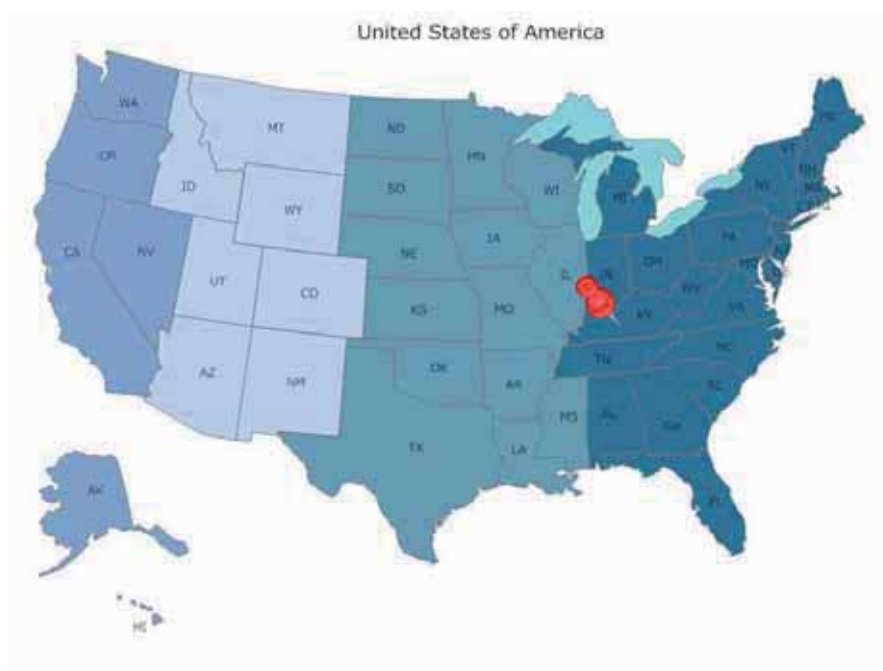
**División administrativa:** Mammoth Cave National Park/  
Barren River Area Development District, BRADD

### Actividades humanas:

La RB es un área rural donde la agricultura ha sido el soporte económico desde la prehistoria. En tiempos más recientes la industria ligera, la industria de los servicios y el turismo se han vuelto más importantes para las 67.600 personas que viven en la RB (1996). La meta más significativa de la RB es lograr un desarrollo sustentable que mejore el bienestar económico y social de los habitantes locales y que sea compatible con los valores de la conservación.

### Características ecológicas:

Ubicada en Kentucky, la Reserva de Biosfera del Área de Mammoth Cave representa un sistema karst, caracterizado por complejos cursos de agua subterráneas y un sistema de cuevas en múltiples capas con una fauna singular y rasgos de mineralización. También es de interés desde el punto de vista cultural ya que poblaciones prehistóricas exploraron y extrajeron minerales de las cuevas, las utilizaron como resguardo y cultivaron el área superficial. La RB sirve como marco para apoyar las necesidades de las comunidades locales de desarrollo económico dentro del contexto de la gestión del ecosistema. Particularmente preocupante en el Área de Mammoth Cave es el impacto de los usos agrícolas, comerciales y residenciales del territorio sobre los ecosistemas - especialmente con relación a los efectos de la contaminación de las aguas subterráneas en la biota de la Cueva. El programa de la RB pone gran énfasis en ayudar a los terratenientes a mejorar sus prácticas de uso territorial. Una Cooperativa de la RB coordina el programa de la reserva que incluye el monitoreo de las fuentes de contaminación del agua, el establecimiento de un sistema de información geográfica y proyectos educativos y del patrimonio cultural.



### Dirección de contacto:

Ronald Switzer, Mammoth Cave National Park  
PO Box 7, 42259-0007 Mammoth Cave, Kentucky  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.270) 749 2508, Fax: (1.270) 749 2916

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Estados Unidos de América

## Land Between The Lakes

**Fecha de designación:** 1991

**Superficie:** 68.800 ha

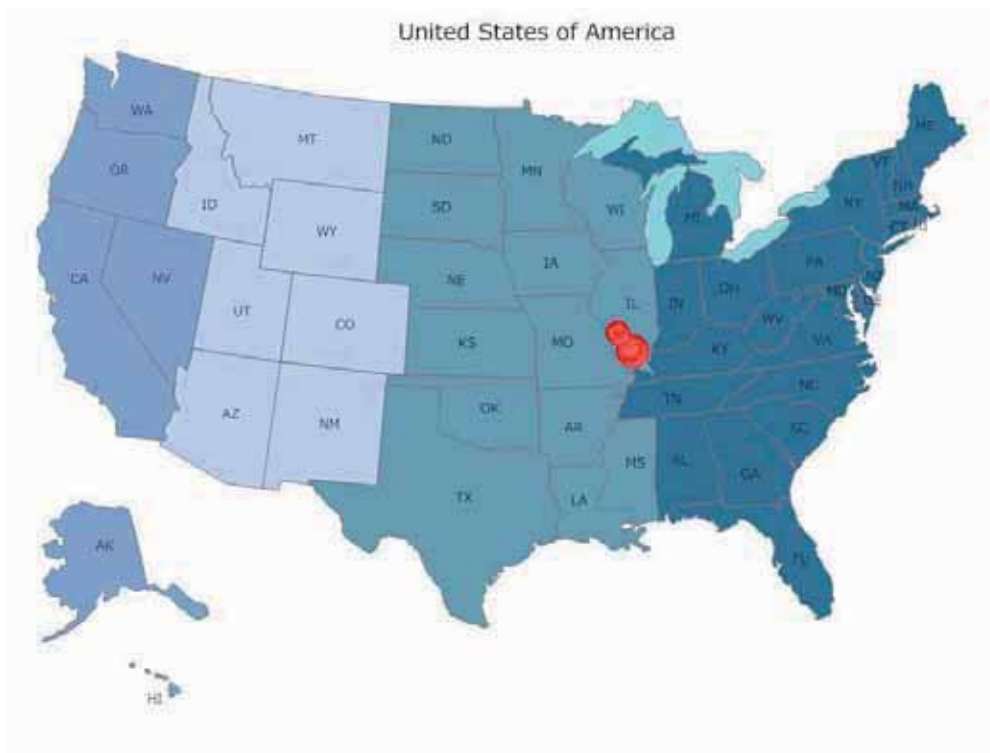
**División administrativa:** Land Between The Lakes US-DA - Forest Service

### Actividades humanas:

La economía de la región se basa en el turismo, la industria ligera y la agricultura. La RB es visitada por más de 2,2 millones de personas por año (1994) que aprovechan una amplia variedad de oportunidades de esparcimiento, entre otros el camping, la caza, la pesca, la natación y el excursionismo a pie y en bicicleta. Otros atractivos son una granja de historia viviente, un corral con bisonte americano y un Centro de Naturaleza del Bosque. El área tienen una larga historia de investigación, principalmente desarrollada por las universidades locales.

### Características ecológicas:

Ubicada en el oeste entre Kentucky y Tennessee, la Reserva de Biosfera de Land Between the Lakes tiene como límite en el este el Lago Barkley, un embalse del Río Cumberland, y en el oeste el Lago Kentucky, un embalse del Río Tennessee. La mayor parte de la tierra está forestada, sin embargo el área también representa una variedad de tipos de terreno abierto, tales como cultivos de corte en fila, praderas de heno y áreas de praderas manejadas. El área es usada intensamente para la caza, la pesca, la caza con trampa, la tala, la cosecha de frutas silvestres, hongos y frutos. Existe un sitio designado para el uso de vehículos todo terreno. El desafío principal de esta zona de uso múltiple es lograr el desarrollo sustentable mientras se conservan los valores culturales y económicos y las tradiciones del lugar.



### Dirección de contacto:

Judy Hallisey  
Land Between The Lakes  
100 Van Morgan Drive  
42211 Golden Pond, Kentucky  
Estados Unidos de América  
Tel.: (1.502) 924 2000 - Fax:  
(1.502) 924 2060 - correo electrónico:  
co: jhallisey@fs.fed.us

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Estonia

## Archipiélago de Estonia Occidental



© RB West Estonian Archipelago

**Fecha de designación:** Enero 1990

**Superficie:** 1.560.000 ha (incluyendo áreas marítimas)

**División administrativa:** Los Condados de Hiiumaa, Saaremaa y Läänemaa

### Actividades humanas:

Población alrededor de 43.000 habitantes. Principales actividades:

Industria alimenticia (industria pesquera, industria lechera, panadera); silvicultura e industria de la madera; industria del plástico; industria electrónica; comercio; transporte; turismo.

### Figuras de protección:

La reserva de biosfera no tiene una categoría legal especial en Estonia. Las zonas núcleo de la RB pertenecen al sistema legal de áreas naturales protegidas.



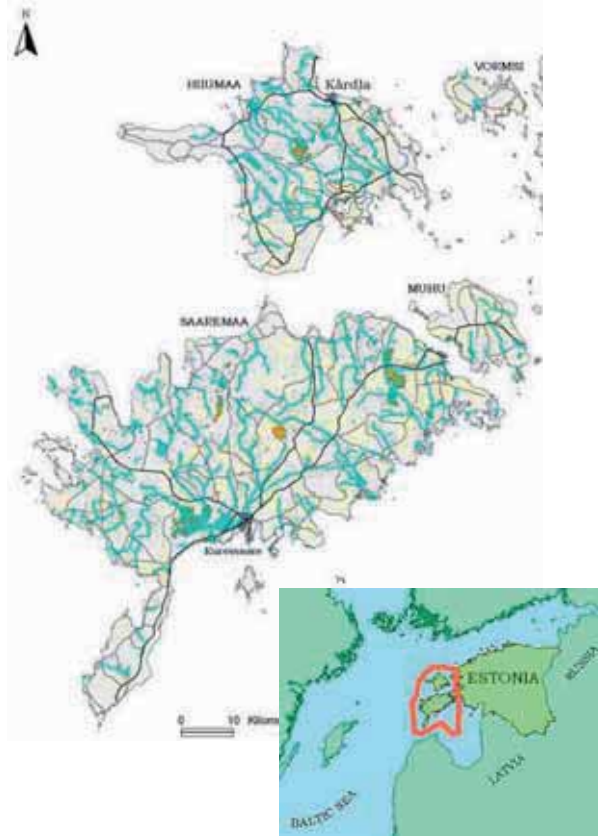
© RB West Estonian Archipelago

### Dirección de contacto:

Dr Toomas Kokovkin, MAB focal point, Vabrikuväljak 1, Kärđla, Hiiumaa, 92411 ESTONIA  
Correo electrónico: toomas@arhipelaag.ee

### Características ecológicas:

El Archipiélago de Estonia Occidental se ubica en la parte austral de la zona forestal boreal del hemisferio norte, donde la sub-zona boscosa de la taiga austral se convierte en sub-zona de picea y maderas duras. Fitogeográficamente, Estonia pertenece a la región eurosiberiana del reino holártico. En primer lugar, el archipiélago representa los ecosistemas que han ido formándose en las distintas fases de desarrollo del Mar Báltico en los últimos diez mil años. Los rasgos distintivos y la diversidad de la naturaleza en las islas de Estonia Occidental son condicionados principalmente por la edad joven del área, la riqueza calcárea de los suelos y los centenares de años de actividad humana. La larga faja costera donde se encuentran playas con dunas altas y bajas, las bahías bajas con pequeñas islas y vegas y miles de años de uso territorial han formado una estructura de los bosques, praderas, tierras cultivables, ciénagas y pasturas, que resultan en un paisaje de mosaico y una naturaleza variada en las islas. Los hábitats terrestres se componen de bosques de pino, una mezcla de picea y bosques caducos, junípero y praderas costeras, pantanos y turberas. Los bosques de picea, pino o abedul sobre llanuras de piedra caliza con suelos delgados son de particular interés. Partes del área han sido designadas como humedales considerados de importancia según las especificaciones Ramsar. Como ecosistemas valiosos se pueden mencionar los bajíos del Mar Báltico, los islotes, las lagunas, los pastizales (costeros, alvar, aluviales o pantanosos), bosques y praderas arboladas.



# Federación de Rusia

Kavkazskiy



© RB Kavkazskiy

**Fecha de designación:** 1978

**Superficie:** 295.700 ha

**División administrativa:** Krasnodarski krai, República de Adygeya, República de Karachaevo-Cherkessia

### Actividades humanas:

El problema principal de la Reserva es cómo salvaguardar su integridad territorial ya que la administración de la República de Adygeya tiene algunas reivindicaciones territoriales. También hay un problema del uso ilegal de recursos naturales dentro del área de la Reserva.

### Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik)



© RB Kavkazskiy

### Dirección de contacto:

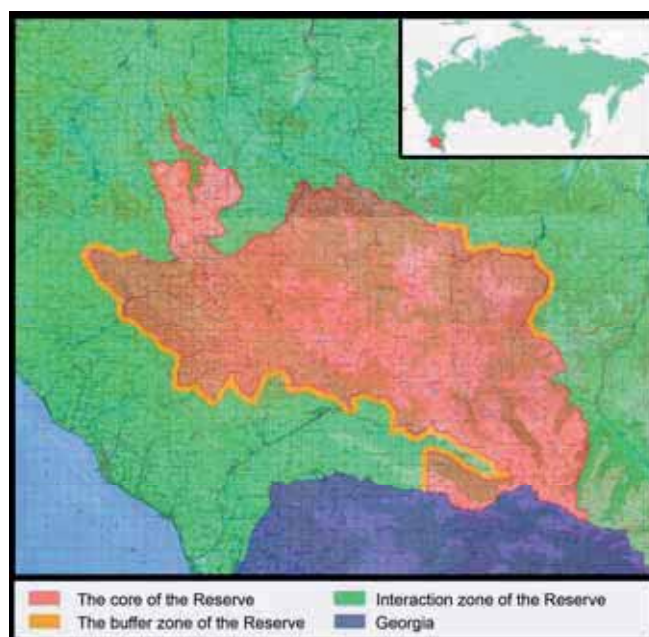
Kavkazskiy Biopshere Reserve, 8, Karl Marx St., Sochi city, Adlerskiy district, Krasnodarski Krai, 354340 Rusia  
Tel.: +7 862 2 445136; fax: +7 862 2 445265,  
Correo electrónico: adlerzap@sochi.ru  
Sitio web: <http://www.kgpbz.ru>

### Características ecológicas:

La Reserva se caracteriza por 11 tipos de zonas de paisaje con una sorprendente diversidad y alto grado de endemismo. El 60% de su territorio nunca fue desarrollado por humanos. Cuenta con más de 10000 especies de invertebrados. En los ríos y lagos se identi-



caron una especie de ciclostomata y 24 especies ictícolas. Hay 20 especies de trepadoras, 10 especies de anfibios, 172 especies de aves con 82 especies nidificadoras. Existen 78 especies de mamíferos. Entre ellos se encuentra el bisonte de Cáucaso (*Bison bonasus montanus* x *Bison bison*) recuperado y no destruido como fue en el pasado el *Bison te bonasus caucasicus*. El nivel promedio de endemismo de la fauna es alrededor del 15%. Figuran 16 especies en la Lista Roja de la UICN. Contiene 2.900 especies de plantas vasculares y el nivel promedio de endemismo florístico es alrededor del 29%. También existen más de 1.000 especies de hongos y alrededor de 500 especies de líquenes.



# Federación de Rusia

Okskiy



© RB Okskiy

**Fecha de designación:** 1978

**Superficie:** 77.193 ha

**División administrativa:** Ryazanskaya oblast

## Actividades humanas:

Se pueden dividir en tres categorías las personas que tienen impacto en el territorio de la Reserva: el personal de la Reserva que vive en los alrededores y en el pueblo central (180 personas); los pobladores locales que viven cerca de la Reserva (unos 2.000); y turistas, cazadores y pescadores visitantes (hasta 10.000).

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik)



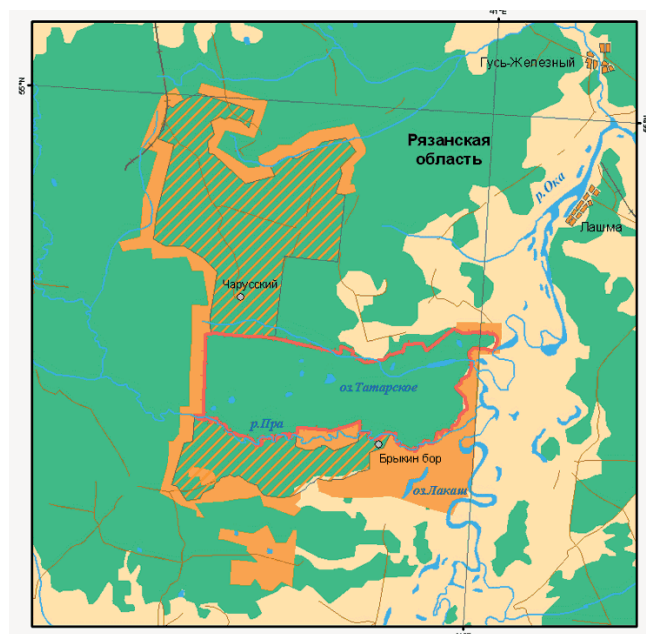
## Dirección de contacto:

Okskiy Biosphere Reserve, p/o Lakash, Spassky district, Ryazanskaya oblast, 391072 Rusia.

Tel./fax: + 7 491 35 72274, Correo electrónico: obz@mail.ru

## Características ecológicas:

La Reserva se ubica en la parte suroccidental de las tierras bajas de Meshera e integra las llanuras inundables del río Oka. El río Para, un afluente del Oka que forma parte de los límites de la RB, se considera como uno de los ríos más limpios de la parte europea de Rusia. El territorio de la RB está cubierto de bosques de pino, abedul y bosques de hojas caducas con ocasionales encinares. Hay muchas turberas y lagos poblados por decenas de especies de peces y reptiles. La flora incluye 800 especies vasculares y de flor, 150 especies de hongos, incluyendo 69 especies raras y 5 en vías de desaparición. Más de 50 especies de mamíferos y 240 especies de aves se encuentran en el territorio protegido, también se encuentra el raro desmán, la cigüeña negra, el pigargo europeo, y varias especies de abejorros. El personal de la RB realiza tareas de educación ambiental para la comunidad vecina y los visitantes para transmitirles la importancia de conservar la diversidad de especies de flora y fauna que se encuentra en la región. Un museo de la naturaleza en la RB recibe a escolares y otros grupos interesados, aumentando la sensibilización ambiental en la región. La RB también alberga dos centros famosos de reintroducción y de cría para el bisonte caucasiense-Byelovezh y para especies raras de grullas, tales como las grullas de Siberia, las grullas de Manchuria y las grullas monje.





# Federación de Rusia

## Prioksko-Terrasnyi



© RB Prioksko-Terrasnyi

**Fecha de designación:** 1978

**Superficie:** 9.845 ha

**División administrativa:** Moskovskaya oblast

### Actividades humanas:

La silvicultura y agricultura en áreas circundantes no constituyen una amenaza para la Reserva. Más importante es el desarrollo acelerado de la construcción de casas de campo. Esto conducirá a un fuerte incremento del impacto por parte de la población local.



### Información de contacto:

Prioksko-Terrasnyi Biosphere Reserve, Danki village, Serpukhovskoi district, Moskovskaya oblast, 142200 Rusia.  
Tel.: + 7 496 7 707149, fax: + 7 496 7 707149, Correo electrónico: ptz@danki.ru, Sitio web: www.danki.ru

### Características ecológicas:

La Reserva se encuentra en la parte central de la llanura de Europa Oriental en la frontera de las sub zonas de bosques latifoliados y mixtos, en las laderas en terrazas reforestadas de la orilla izquierda del valle de río Oka. El clima del distrito de Serpukhovskoi es moderadamente continental con una duración del período sin heladas de más de 135 días y una



© RB Prioksko-Terrasnyi

precipitación anual promedio de entre 500 - 550 mm. La temperatura media anual es de +3,9°C. Enero es el mes más frío y julio el más cálido. La cobertura de nieve puede llegar a una altura de 50 - 55 cm. Casi todo el territorio de la reserva se encuentra dentro de la llanura inundable pre glacial de río y sus orillas tienen una estructura en escalera. Aquí los suelos débilmente podzoles empapados predominan. En lugares donde hay presencia en la superficie de piedra caliza hay suelos fuertemente carbonatados empapados. Entre la flora del bosque, las especies principales son los pinos, otras comunidades vegetales incluyen vestigios de singulares fitocenosis pradera-estepa con varias especies raras de estepa y montaña. En total se han registrado 982 especies de flora. En la RB hay 53 especies de mamíferos y más de 130 especies de aves.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Prioksko-Terrasnyi

# Federación de Rusia

## Sikhote-Alin



© RB Sikhote Alin

**Fecha de designación:** 1978

**Superficie:** 1.488.428 ha

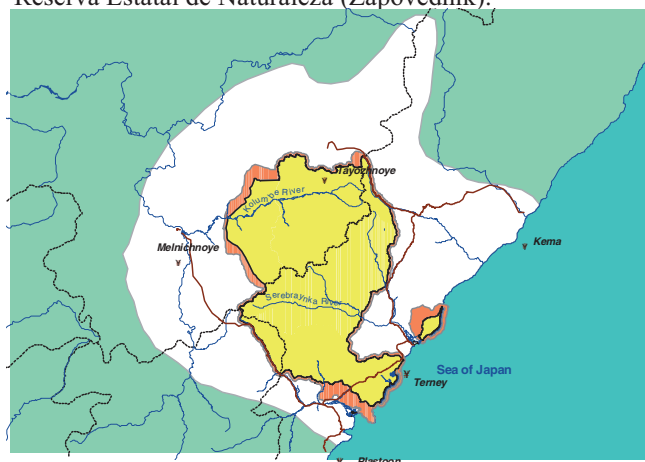
**División administrativa:** Primorski Krai

### Actividades humanas:

La tala industrial en áreas de transición y el acopio de productos no leñosos del bosque por la población local; minería de minerales; construcción de carreteras y líneas de comunicación y la caza. Incendios causados por los humanos; comercio de recursos biológicos marinos en el área adyacente a los territorios acuáticos de la Reserva.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Dirección de contacto:

Sikhote-Alinskiy Biosphere Reserve, 44, Partizanskaya St., Terney settlement, Primorski Krai, 692150 Rusia.  
Tel.: + 7 423 74 31559, fax: + 7 423 74 31378, correo electrónico: sikhote@vld.global-one.ru

### Características ecológicas:

La Reserva se encuentra en la parte central de la cadena de Montañas de Kikhote-Alin con altitudes promedio de 600 - 1.000 m encima del nivel del mar. Esta cadena divide el territorio de la RB en dos zonas con distintas características morfológicas, climáticas y vegetales.



©RB Sikhote Alin

La Reserva de Biosfera también incluye dos parcelas sobre el Mar de Japón. Fajas latitudinales y altitudinales de vegetación pueden observarse dentro del territorio - desde el área costera hasta la Cadena de Sikhote-Alin. La Reserva conserva ecosistemas terrestres singulares de bosques vírgenes de coníferos, coníferos-arboles latifoliados, coníferos oscuros, coníferos claros, árboles latifoliados y minutilfoliados, praderas y parcelas de alta montaña y también ecosistemas marinos y costeros del Mar de Japón. Dentro del territorio y la zona marina de la Reserva se encuentran casi 1.200 especies de plantas vasculares, más de 400 especies de vertebrados (entre ellos 62 especies terrestres y 10 especies marinos de mamíferos). 24 especies de plantas y 53 especies de vertebrados figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia y 39 vertebrados figuran en la Lista Roja de la UICN. La alta diversidad se formó por la mezcla de especies del Norte y del Sur, el alto grado de endemismo y bajo nivel de invasión de especies exógenas. Estos datos, recolectados durante 70 años, aparecen en la base de datos de la Reserva. El territorio de la Reserva figura en la Lista Mundial del Patrimonio Natural.



©RB Sikhote Alin

# Federación de Rusia

Tsentral'nochernozern



© RB Tsentral'nochernozern

**Fecha de designación:** 1978

**Superficie:** 16.567 ha

**División administrativa:** Kurskaya oblast

## Actividades humanas:

Cambio en la designación de propósito especial de las tierras agrícolas; caza furtiva; construcción de viviendas, carreteras y líneas de comunicación, etc.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



## Información de contacto:

Tsentral'nochernozemny Biosphere Reserve,  
p/o Zapovednoe, Kurskaya oblast, 305528 Rusia.  
Tel./fax: + 7 471 2 565829,  
Correo electrónico: [alekhin@zapoved.kursk.ru](mailto:alekhin@zapoved.kursk.ru)

## Características ecológicas:

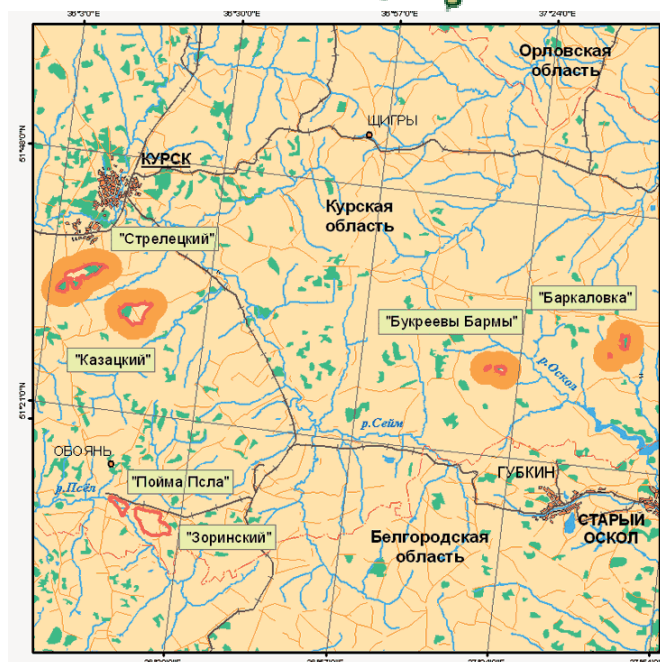
Esta Reserva es de las más antiguas de Rusia. Fue creada en 1935 para conservar los suelos chernozem y las últimas parcelas no aradas de estepa virgen con sus hierbas multicolores. Integra seis constelaciones: Streletski



(2.046 ha), Kazatski (1.638 ha), Barkalovka (368 ha),

© RB Tsentral'nochernozern

Bukreevy Barmy (259 ha), Zorinski (495 ha) y Poima Psla (481 ha). Existen 950 especies de plantas vasculares, entre ellas figuran algunas especies interesantes de estepa y de los depósitos de caliza que no se encuentran en otras Reservas de Rusia: *Koeleria talievii*, *Ericastrum cretaceum*, *Astragalus albucarulis*, *Androsace koso-poljanskii*, *Daphne cneorum*, *Linum hirsutum* y otros. El patrimonio forestal no es rico, existen pequeños bosques con predominancia de *Quercus robur* y con un sotobosque pobre intercalado con claros y tierras de pastoreo. Se está realizando una recuperación natural de bosques latifoliados de múltiples especies. La fauna es rica y consta de: 3.500 especies de insectos, 10 - anfibios, 5 reptiles, 220 - aves y 50 - mamíferos.



# Federación de Rusia

## Astrakhanskiy



© RB Astrakhanskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 16.567 ha

**División administrativa:** Kurskaya oblast

### Actividades humanas:

Cambios en las tierras agrícolas designadas para propósitos especiales; caza furtiva; construcción de casas, carreteras, líneas de comunicación, etc.

### Figuras de protección:

Reserva de Naturaleza Estatal (Zapovednik).



© RB Astrakhanskiy

### Dirección de contacto:

Tsentral'nochernozemny Biosphere Reserve,  
p/o Zapovednoe, Kurskaya oblast, 305528 Rusia.  
Tel./fax: + 7 471 2 565829,  
Correo electrónico: [alekhin@zapoved.kursk.ru](mailto:alekhin@zapoved.kursk.ru)

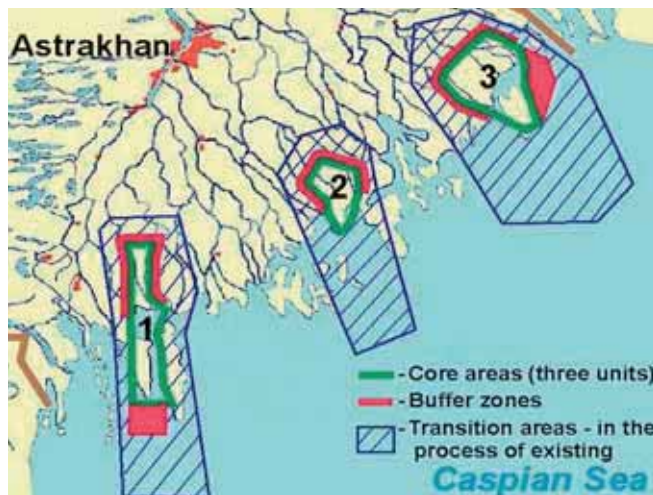
### Características ecológicas:

La Reserva es una de las más viejas de Rusia. Fue creada en 1935 para conservar los suelos chernozem y las últimas parcelas de estepa virgen sin arar con sus hierbas multicolores. Se compone de seis constelaciones: Streltski (2046 ha), Kazatski (1638 ha), Barkalovka (368 ha), Bukreevy Barmy (259 ha), Zorinski (495 ha), y Poima



© RB Astrakhanskiy

Psla (481 ha). Existen 950 especies de plantas vasculares, entre ellas se han identificado algunas especies interesantes en la estepa y en los depósitos de caliza que no se encuentran en otras Reservas de Biosfera rusas: *Koeleria talievii*, *Erucastrum cretaceum*, *Astragalus albucarulis*, *Androsace koso-poljanskii*, *Daphne cneorum*, *Linum hirsutum* y otros. El patrimonio forestal no es rico. Existen pequeños bosques con predominancia de *Quercus robur* con un sotobosque pobre, interrumpido por claros y tierras de pastoreo. Se está desarrollando una recuperación natural de bosques de especies latifoliados mixtas. La fauna de la Reserva de Biosfera es rica con 3.500 especies de insectos, 10 - anfibios, 5 - reptiles, 220 - aves, 50 - mamíferos.



# Federación de Rusia

## Kronotskiy



© RB Kronotskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 1.142.134 ha

**División administrativa:** Kamchatski krai

### Actividades humanas:

Esta reserva se encuentra alejada de asentamientos humanos y esto le permite guardar sus complejos naturales en estado casi primario. La presión por actividades de esparcimiento actualmente no excede el nivel máximo permisible. Los hábitats de especies raras de plantas no han sido transformados y la diversidad de la fauna también se mantiene en el nivel de los parámetros naturales originales y las poblaciones de especies de fauna clave no están amenazadas.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Características ecológicas:

Los ecosistemas de la Reserva pertenecen al tipo del Pacífico Norte integrando taiga de montaña, maderas raras (con el abedul Kamennaya bereza, el aliso de Kamchatka, el alerce de Cajander y la picea Ajan) con bosque cerrado de pino



© RB Kronotskiy

de montaña y picea Ajan spruce con matorrales de pino y Fresno de montaña siberiana y tundra con muchos frutos. Al ubicarse en la parte oriental de la Kamchatka, se integra a la faja volcánica oriental que causó la formación del relieve, la fauna y flora. Esta zona es notoria por varios tipos de actividad volcánica: existen volcanes activos y extintos (11) géiseres, fuentes termales. Los paisajes de montaña-glaciales también están presentes (el 11% de todos los glaciares de la Kamchatka) incluyendo los glaciares más grandes (Koryto, Tushevsky) y en total cubren 14.000 ha. En el territorio de la Reserva es posible ver una variedad de ecosistemas típicos de la península: tundra, bosque, pradera, comunidades costeras. Están muy extendidos los bosques de abedul de piedra y de pino de montaña, tundra de montaña y costera y grandes extensiones pantanosas. Existen 810 especies de plantas, de las cuales 38 son endémicas. La fauna de la Reserva incluye todos los grupos ecológicos típicos de la península. La reserva se distingue por una muy alta densidad de oso pardo. Varios animales raros y amenazados figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia (la nutria marina, el águila de Steller, el gavilán pescador, el halcón ártico y el charrán aleutiano). Figura en la Lista del Patrimonio Mundial.



© RB Kronotskiy

### Dirección de contacto:

Kronotskiy Biosphere Reserve, 48, Ryabikova St.,  
Elisovo Town, Kamchatski krai, 684010 Rusia.  
Tel./fax: + 7 841 5 411674;  
Correo electrónico: zapoved@mail.kamchatka.ru

# Federación de Rusia

Laplandskiy



© RB Laplandskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 1.088.500 ha

**División administrativa:** Murmanskaya oblast

## Actividades humanas:

Emisiones industriales en el aire y contaminación de aguas de grandes empresas; incendios forestales como resultado de actividades humanas.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



## Características ecológicas:

La singularidad de la biodiversidad protegida en la Reserva se conecta con su historia ya que se organizó sobre territorio no habitado antes del intenso desarrollo industrial. Esto permitió la preservación de ecosistemas únicos, diversidad biológica y de paisajes y evitó conflictos con la población local. Actualmente la RB cuenta con tres zonas: la zona núcleo sirve para la conservación a largo plazo, la vigilancia y las investigaciones. Su principal valor es su naturaleza prístina. Bosques ancianos cubren casi el 50% de todo el territorio con árboles de trescientos, quinientos y aún más años, con trocos que se elevan hasta 20 m con un diámetro de 70 cm. Treintauna especies de mamíferos habitan en la RB. Como resultado de serias medidas de protección, la RB alberga el mayor rebaño de renos silvestres de Escandinavia, con más de 1000 animales. Cinco especies de plantas vasculares figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia. La zona de amortiguación se encuentra alrededor de la zona núcleo. Se realizan actividades educativas y ecoturismo. El área de cooperación incorpora a instituciones y distritos de Murmanskaya oblast y a grandes empresas industriales, garantizando el bienestar social y económico de la región. Por lo tanto, el desarrollo sustentable de la región debe basarse en llegar a un equilibrio entre la conservación de la naturaleza y el desarrollo económico.



© RB Laplandskiy



© RB Laplandskiy

## Dirección de contacto:

Laplandskiy Biosphere Reserve, 8,  
Zeleny pereulok, Monchegorsk City,  
Murmanskaya oblast, 184506 Rusia.  
Tel./fax: + 7 815 36 58018  
Correo electrónico: lapland@lapland.ru

# Federación de Rusia

## Pechoro-Ilychskiy



© RB Pechoro-Ilychskiy

**Fecha de declaración:** 1984

**Superficie:** 1.253.753 ha

**División administrativa:** República de Komi

### Actividades humanas:

Expansión de compañías madereras; caza y pesca furtiva; cosecha de plantas silvestres; turismo no controlado; impacto de embarcaciones y contaminación de ecosistemas de río; pastoreo de renos domésticos cerca del límite de la Reserva.

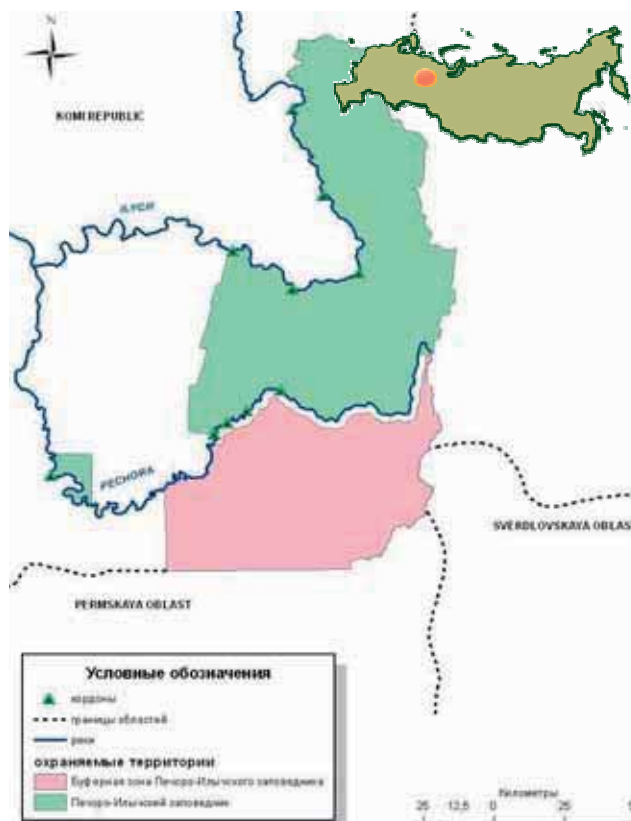
### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Características ecológicas:

La Reserva se encuentra al sureste de la República de Komi (62° - 63° Norte) en las sub zonas norte y medio de taiga. Más del 86% de su superficie está cubierta por bosques. El territorio de la Reserva incluye parte de la macroladera occidental de los Urales del Norte (altitud máxima por encima del nivel del mar – 1.200 m) y existen tres fajas altitudinales que representan tres regiones de paisajes: bosques comunes de pino; bosques submontanas de coníferos oscuros y hábitats de montaña. La flora de la RB es caracterizada por la prevalencia de bosques de coníferos oscuros con *Picea obovata*, *Abies sibirica* y *Pinus sibirica*. La fauna es integrada por especies típicas de la taiga: *Alces alces*, *Rangifer tarandus*, *Ursus arctos*, *Martes zibellina*, *Martes martes*, *Tetrao urogalus*, *Perisoreus infaustus*. La RB protege la existencia de especies de flora y fauna que habitan los ecosistemas vírgenes en la frontera entre Europa y Asia. La mayoría de los bosques de la RB no ha sufrido el impacto humano desde larga data.



### Dirección de contacto:

Pechoro-Ilychskiy Biosphere Reserve, 8, Lanina St., 8, Lanina str., Troitsko-Pechorskiy district, República de Komi, 169436 Rusia.  
Tel.: +7 821 38 95680,  
Correo electrónico: pechilzap@mail.ru

# Federación de Rusia

## Sayano-Shushenskiy



© RB Sayano-Shushenskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 1.087.968 ha

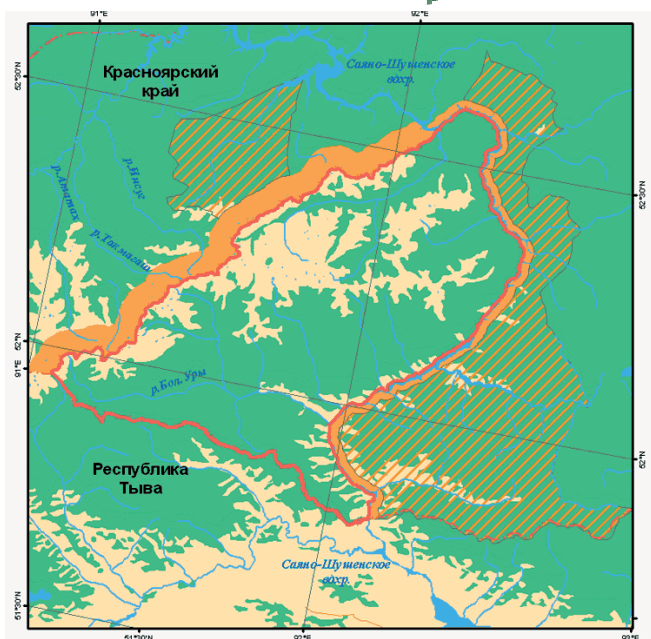
**División administrativa:** Krasnoyarski krai

### Actividades humanas:

La caza furtiva y los impactos de la represa de Sayno-Shushenskiy.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Características ecológicas:

La Reserva fue creada para la preservación de los complejos naturales que son típicos y únicos para la región de Sayan Occidental. Es una de las pocas reservas donde se pueden ver el leopardo de las nieves, el ibex siberiano, el águila pescadora, el águila real y también muchas especies de plantas raras. El relieve de montañas centrales con particiones agudas y laderas empinadas es típico en la Reserva que se encuentra en el área de contacto entre la taiga siberiana y las estepas de Asia Central. Los bosques son integrados por especies boreales comunes: el pino siberiano, el alerce siberiano, además de abeto, picea y álamo siberiano. La flora cuenta con más de 1.000 especies de plantas vasculares. La fauna de la Reserva es muy rica también; 770 especies de insectos, un anfibio, cinco reptiles, 336 aves, 53 mamíferos, 21 peces. Entre las especies raras que figuran en Libro Rojo de Datos de Rusia están el leopardo de las nieves y el gato de Pallas. Entre las aves raras se encuentran la perdiz lerwa, el águila real, el halcón sacre y el halcón peregrino.



© RB Sayano-Shushenskiy



© RB Sayano-Shushenskiy

### Dirección de contacto:

Sayano-Shushenskiy Biosphere Reserve,  
7, Zapovednaya St., Shushenskoye settlement, Krasnoyarski krai, 662710 Rusia.

Tel.: + 7 391 39 31881, fax: + 7 391 39 32300,  
correo electrónico: zapoved7@yandex.ru



# Federación de Rusia

Sokhondinskiy



© RB Sokhondinskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 347.000 ha

**División administrativa:** Chitinskaya oblast

## Actividades humanas:

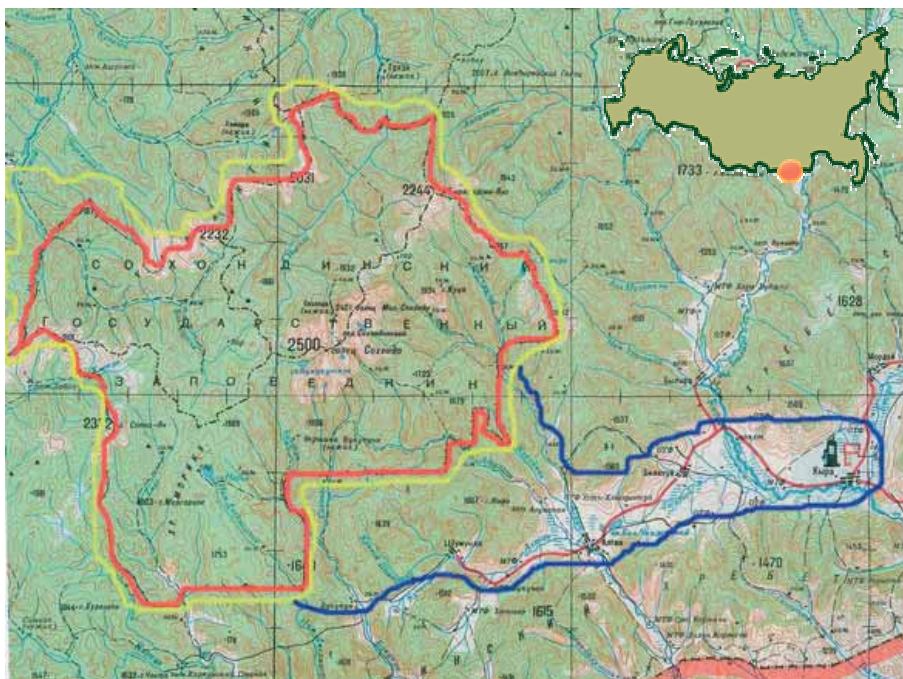
Incendios forestales, caza y pesca furtiva y ganadería en áreas circundantes.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).

## Características ecológicas:

La Reserva se encuentra a 25 km al norte de la frontera con Mongolia y ocupa el aislado macizo de montaña de Sokhondo (2.508 m encima del nivel del mar) la parte más alta de las tierras altas de Khentey-Chikoiskoe. Aquí nacen los grandes ríos de la cuenca hídrica Baikal-Amur. Los ecosistemas de la Reserva tienen la influencia de la taiga de Siberia Oriental y de la estepa Mongola-Manchuriana. Existen una serie de fajas altitudinales de vegetación con estepa, taiga, praderas alpinas y tundra de alta montaña. Hasta los 1.200 m se elevan estepas arbóreas con bosques de alerce y abedul intercalados con áreas de estepa abierta. A una altura de 1.200 – 2.100 m hay bosques diferentes: taiga conífera liviana con alerce (*Larix daurica*) y pino (*Pinus sylvestris*); taiga conífera oscura formada con pino siberiano (*Pinus sibirica*), picea (*Picea obovata*) y abeto (*Abies sibirica*). La faja más alta presenta tundra de montaña con matorrales de *Pinus pumila* y praderas alpinas. En total la flora cuenta con más de 600 plantas vasculares con especies tan poco frecuentes como el zapato de Venus (*Cypripedium macranthum*) e *Iris tigridia*. Existe una alta diversidad de animales vertebrados: más de 60 especies de mamíferos y más de 200 especies de aves. Entre las especies raras figuran el águila real, el halcón peregrino y la grulla monje, además de especies tan raras como el erizo de Dauryia y el gato de Pallas.



## Dirección de contacto:

Sokhondinskiy Biosphere Reserve,  
1, Cherkasova St.,  
Kyra village,  
Chitinskaya oblast,  
674250 Rusia.  
Tel./fax: + 7302 35 21559,  
Correo electrónico:  
sochondo@rambler.ru

# Federación de Rusia

Voronezhskiy



© RB Voronezhskiy

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 83.783 ha

**División administrativa:** Las oblasts de Lipetskaya y Voronezhskaya

## Actividades humanas:

El Ferrocarril Federal que cruza el territorio de la Reserva; la falta de un sistema central de recolección y utilización de residuos en los poblados más cercanos; el cultivo de alimentos y de plantas decorativas exógenas; la caza furtiva, el cementerio que funciona en la zona de amortiguación.



© RB Voronezhskiy

## Figura de protección:

Reserva Estatal de la Naturaleza (Zapovednik).



## Dirección de contacto:

Voronezhskiy Biosphere Reserve, Settlement Grafskaya,  
Voronezhskaya oblast,  
394080 Rusia.  
Tel./fax.: +7 4732 59-45-60,  
Correo electrónico: nauka@reserve.vrn.ru

## Características ecológicas:

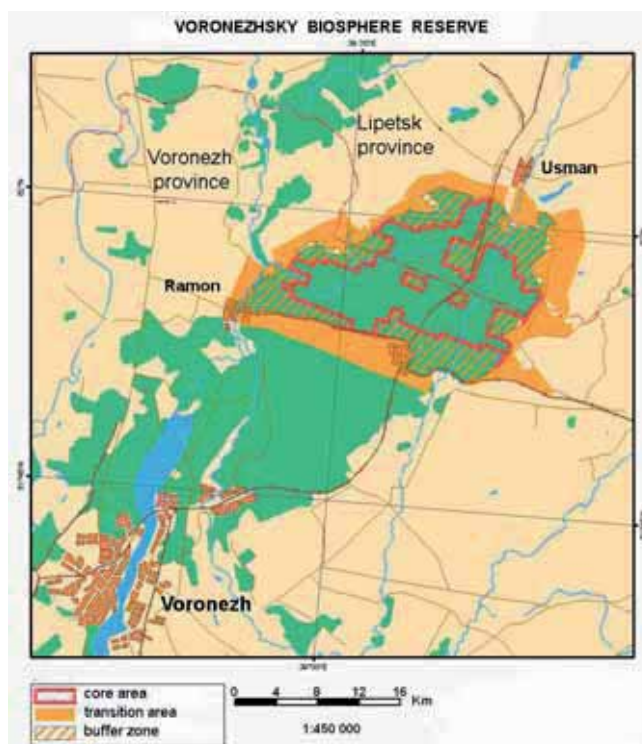
La Reserva se ubica en la parte septentrional del bosque de pinos de Usman. Es una de las mayores islas forestadas en la zona de bosque-estepa de la parte Europea de Rusia. La vegetación forestal en los bancos de arena de la orilla izquierda del río Voronezh se formó en el antiguo holoceno. Al mismo tiempo empezó la ocupación humana del territorio. La estepa que rodeo el bosque de pino Usman ha sido transformada en tierras agrícolas. La



© RB Voronezhskiy

isla de bosque sigue siendo de gran importancia para los residentes permanentes, tal como lo era en el pasado. Las zonas funcionales de la Reserva permiten proteger y estudiar los ecosistemas de bosques y también de satisfacer las necesidades de esparcimiento, leña, frutos y hongos de los pobladores.

La biodiversidad cuenta con más de 1.000 especies de plantas vasculares, 133 especies de líquenes, 134 especies de musgos, alrededor de 300 especies de hongos, 6.000 especies de insectos, 39 especies de peces, 9 anfibios, 7 reptiles, 200 especies de aves y 57 especies de mamíferos. Treinta especies de plantas y animales figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia. La combinación de plantas y animales boreales y de la zona de estepas es la principal peculiaridad de esta isla de bosque entre paisajes agrícolas.



# Federación de Rusia

Tsentral'nolesnoy



© RB Tsentral'nolesnoy

**Fecha de designación:** 1985

**Superficie:** 70.508 ha

**División administrativa:** Tverskaya oblast

## Actividades humanas:

Básicamente la amenaza potencial a la Reserva es el cambio en las condiciones hidrológicas como resultado del drenaje de turberas, la construcción de hidro-unidades y represas a lo largo de los ríos Tudovka, Mezha y Tyudma que nacen en el territorio de la Reserva.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).

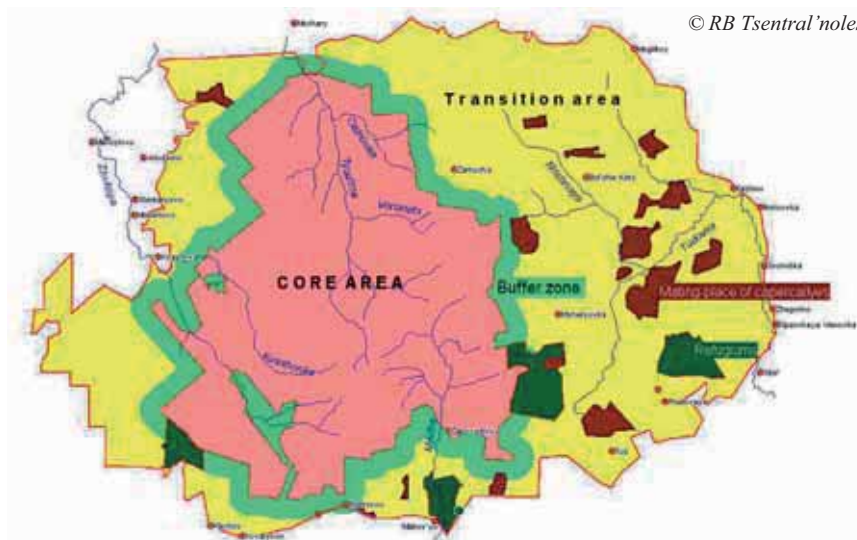


## Características ecológicas:

La Reserva se ubica en la parte occidental del territorio Europeo de Rusia, en la cuenca hídrica de los altos de los ríos Volga y Zapadnaya (Occidental) Dvina en el borde suroccidental de las tierras altas de Valdai. La flora de la Reserva consta de 860 especies de plantas. Las especies, que han colonizado esta área, resultado de la glaciación de Valdai son de gran interés: abedul ártico enano, frambuesa de montaña, arándanos de fruta pequeña. Las especies que figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia y de la Tverskaya oblast se encuentran bajo especial protección en la Reserva: zueco de Venus (*Cypripedium calceolus*), Lunaria rediviva y otras. Actualmente se conocen 56 especies de mamíferos en la Reserva, destacándose los predadores – el oso (*Ursus arctos*), el lobo (*Canis lupus*) y el linco (*Felis lynx*). La Reserva es el hábitat de 204 especies de aves: el urogallo, el grévol común, el capercaillie son bastante numerosos en este lugar. Las especies que figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia son cuidadosamente protegidas en la reserva: el águila real, la cigüeña negra, el halcón peregrino y el águila pescadora.



© RB Tsentral'nolesnoy



## Dirección de contacto:

Tsentral'nolesnoy Biosphere Reserve,  
Zapovednyi settlement,  
Nelidovskiy district, Tverskaya  
oblast, - 172513 Rusia.  
Tel./fax: + 7 482 66 22433,  
Correo electrónico: c\_forest@mail.ru,  
Sitio web: www.clgz.ru



© RB Baikalskyi

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 200524 ha

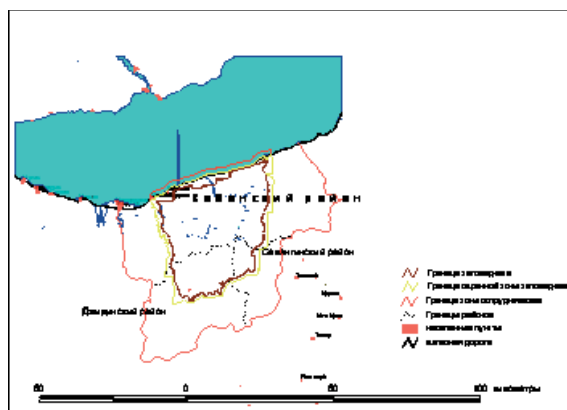
**División administrativa:** República de Buryatiya

### Actividades humanas:

Los ecosistemas de la Reserva están seriamente amenazados por la contaminación del aire desde la papelera vecina de Baikalsk y desde fábricas remotas en Angarsk e Irkutsk. La carga ácida encima de la RB es significativa, causando degradación a algunos de sus ecosistemas, en primer lugar a los bosques de coníferos oscuros en la macro ladera norte de Khamar-Daban.



© RB aikalskyi



### Características ecológicas:

La flora de la Reserva es típica para las montañas del sur de Siberia y cuenta con más de 880 especies de plantas vasculares superiores. Esta diversidad puede estimarse como significativa para un área relativamente pequeña, aunque todavía no se ha finalizado la identificación. La mayoría de las especies pertenecen a ecosistemas boreales, pero también se encuentran muchas especies que pertenecen a ecosistemas de montaña, bosque-estepa, alpina



© RB Baikalskyi

y otros grupos. Una de las características destacadas de la flora de la RB es la cantidad de especies vestigios del complejo Terciario nemoral. En más del 60% de la superficie de la RB están presentes los bosques. Entre ellos helechos y pastos largos, abeto y bosques mixtos de abeto y pino (a veces con una gran inclusión de abedul), con un crecimiento joven bien desarrollado de serbal, aliso, aliso negro, sauce y brotes de las grandes especies formadoras de bosques. En la macro ladera sur de Khamar-Daban, en sus partes más bajas prevalecen los bosques de pino-alerce con pino siberiano y abedul, varios tipos de líquenes y musgos y rododendro. La fauna de la RB es típica de las montañas del sur de Siberia, pero también integra algunas especies de mamíferos y aves que tienen su origen en las regiones de Asia Central. El número total de especies vertebrados en la RB es de 318. La Reserva pertenece a la Lista Mundial del Patrimonio Natural Mundial .

### Figura de clasificación:

Reserva estatal de naturaleza (Zapovednik).

### Dirección de contacto:

Baikalskyi Biosphere Reserve,  
34, Krasnogvardeyskaya St.,  
Tankhoy village, Kabansky district,  
Republic of Buryatiya,  
671220 Rusia.  
Tel./fax: + 7 30138 93725,  
Correo electrónico: baikalnr@mail.ru,  
Sitio web: <http://baikal.net/zapovednik>

# Federación de Rusia

Barguzinskyi



© RB Barguzinskyi

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 358.600 ha

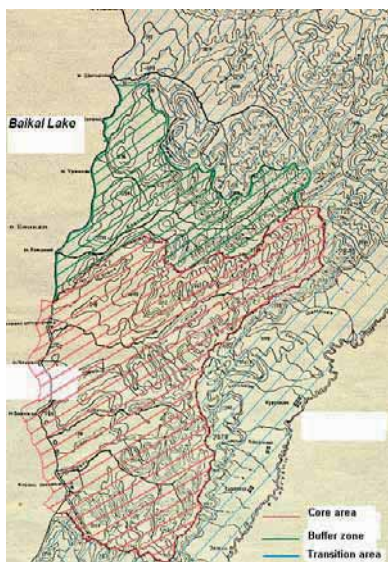
**División administrativa:** República de Buryatiya

## Actividades humanas:

Turismo, esparcimiento, pesca, cosecha de frutas y frutos del bosque, hongos. La extracción de minerales en áreas limítrofes en el noreste: minerales complejos en la mina de "Holodnaya", cuarzo en "Cholbon." Actividades recreativas sin organización. La industria pesquera en el Lago Baikal.

## Figuras de protección:

Reserva de Naturaleza Estatal (Zapovednik).



## Dirección de contacto:

Barguzinskyi Biosphere Reserve, 61, Kozlova st.,  
Nizhneangarsk town, Republic of Buryatiya,  
671710 Rusia.  
Tel./fax: + 7 30130 47992,  
Correo electrónico: barguzin\_zap@mail.ru,  
a\_ananin@mail.ru

## Características ecológicas:

La reserva se encuentra en el noreste de la costa del Lago Baikal sobre las laderas oestes de la cadena de Barguzin. Integra ecosistemas naturales: áreas acuáticas, taiga de montaña, praderas alpinas y rocas, una fuente geotérmica. La fauna y flora son típicamente boreales con elementos de estepa de montaña y ártico-alpinos. Figuran en el Libro Rojo de Rusia 10 plantas, un mamífero, 19 aves y una especie de pez preservadas aquí. El territorio de la Reserva de biosfera nunca fue usado salvo para la caza. El propósito inicial de la creación de la reserva fue la preservación y recuperación de la cebellina, una especie en desaparición. El éxito en resolver este problema fue una importante contribución a la conservación de la biodiversidad. Un aporte de interés para el desarrollo de la investigación científica en la Reserva fue la organización del monitoreo. Desde 1938 se han realizado observaciones del clima, vegetación, dinámica de los mamíferos, aves e insectos dentro de todas las zonas. En 1987 el predio de comprobación sobre biosfera fue incorporado en el territorio de la reserva, la primera área de este tipo en Rusia. Para su participación activa en la toma de decisiones sobre problemas ambientales y ecológicos en la región, actualmente la Reserva prepara un borrador de reglas para su zona de cooperación. Se conoce la Reserva no sólo por la protección de la naturaleza, sino también como institución multifuncional con fuertes actividades en el campo de la ciencia y la educación ambiental. La Reserva pertenece a la Lista Mundial del Patrimonio Natural.



© RB Barguzinskyi



© RB Barguzinskyi

# Federación de Rusia

Tzentralnosibirskii



© RB Tzentralnosibirskii

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 2.500.000 ha

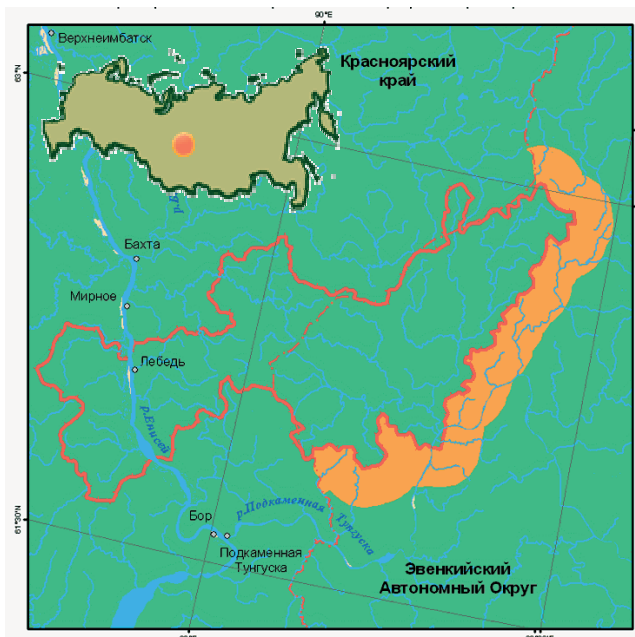
**División administrativa:** Krasnoyarski krai

## Actividades humanas:

Relevamientos geológicos y minería, tala, caza furtiva (el alce y la cebellina son las especies más vulnerables) y pesca incontrolada.

## Figuras de protección:

Tres entidades: Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik); Refugio estatal etnográfico y complejo de naturaleza "Yeloguysky" (Zakaznik), Refugios regionales de naturaleza (Zakazniks) "Turukhansky" y "Evenkia".



## Características ecológicas:

Los paisajes de la Reserva son representativos tanto de Siberia Oriental como de Siberia Occidental. Existen bosques primarios de abeto, picea, alerce y de pino siberiano, paisajes de turberas altas, permafrost, llanuras inundables aluviales y de roca firme. Varias cuencas de los pequeños



© RB Tzentralnosibirskii

afluentes del río Yenisei fueron integradas a la Reserva y hacen que la mayor parte del territorio esté protegida de la contaminación externa. La frontera biogeográfica de Yenisei atraviesa la RB. Divide la región paleoártica en partes orientales y occidentales donde el nivel de biodiversidad es mayor con comparación a la de típica taiga. Más de 810 especies de plantas se encuentran en la RB. Algunas especies (*Cypripedium calceolus*, *Cypripedium macranthon*, *Calypso bulbosa*) son particularmente raras. La fauna vertebrada es típica para la taiga central. Existen 45 especies de mamíferos (la cebellina, el oso, el alce, los renos del bosque, ardillas, etc.). También tiene 274 especies de aves, incluyendo especies que nidifican como la *Ciconia nigra*, *Aquila chrysaetos*, *Haliaeetus albicilla*, *Pandion haliaetus*, *Falco peregrinus*, cuatro especies de anfibios y reptiles y 35 especies de peces. De los invertebrados, 3 especies de mariposa (cola de golondrina y Apolo) y 3 especies de abejorros son consideradas especies en vías de desaparición.



© RB Tzentralnosibirskii

## Dirección de contacto:

Tzentralnosibirskii Biosphere Reserve,  
1, Gribnaya St., Village Bor, Turukhanskiy district,  
Krasnoyarski krai, 663246 Rusia.  
Tel./fax: + 7 391 98 74140,  
Correo electrónico: csgbz@mail.ru,  
Sitio web: www.centraalsib.ru

# Federación Rusa

## Chernyje Zemli



© RB Chernyje Zemli

**Fecha de designación:** 1993

**Superficie:** 532.901 ha

**División administrativa:** República de Kalmykia

### Actividades humanas:

Extracción de petróleo, la caza, cosecha de heno, ganadería y agricultura irrigada.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB A. Bezlepkin

### Dirección de contacto:

Chernyje Zemli Biosphere Reserve, 31, Nekrasov St., Settlement Komsomolsky, Chernozemelskiy District, Republic of Kalmykia, 359240 Rusia.  
Tel./fax: + 7 847 43 91254,  
Correo electrónico: zapovchz@mail.ru

### Características ecológicas:

La Reserva se ubica en las tierras bajas pre-Caspianas y además del territorio principal, incluye como unidad el Lago Manych Gudilo que ha sido designado como Humedal Ramsar. El lago es un importante sitio de nidificación y cría para varias aves de la costa, tales como *Pelecanus crispus*, *Anser erythropus*, *Branta ruficollis* y *Oxyura leucocephala*, todas figurando en la Lista Roja de la UICN como globalmente amenazadas. La mayor parte de las orillas de lago son utilizadas como tierras de pastoreo pero también existen estanques con peces. Dentro del área principal de pastizales, la conservación del antílope Saiga (Saiga tatarica) es de particular importancia puesto que en gran parte sus hábitats han sido destruidos con las actividades de desarrollo en el territorio circundante. Unas 1.400 personas vivían en la Reserva antes de 1992 y subsistían con la ganadería y la agricultura de irrigación. La constante vigilancia de los ecosistemas de estepa actualmente proporciona información sobre el proceso de recuperación de la antigua capa de vegetación en la Reserva.



# Federación de Rusia

Taimyrsky



© RB Taimyrsky

**Fecha de designación:** 1995

**Superficie:** 2.750.291 ha

**División administrativa:** Krasnoyarski krai

## Actividades humanas:

Las actividades humanas son limitadas y no presentan un peligro para el medio ambiente de la Reserva. La pesca sólo se realiza en las afueras de la RB y también existe una limitada caza de gansos, zorro ártico, caribú. La cría de renos ha sobrevivido en forma limitada en el sur del territorio. Los impactos en el límite norte del bosque han cesado desde la designación de la Reserva.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Taimyrsky

## Dirección de contacto:

Taimyrsky Biosphere Reserve, 18, Sovetskaya St., Settlement Khatanga, Krasnoyarski krai, 647460 Rusia. Tel.: + 7 391 76 21239, fax: + 7 391 76 21097, Correo electrónico: taimyr@orc.ru

## Características ecológicas:

Constelaciones de la Reserva se ubican en sub-zonas de tundra típica ("Territorio principal" y zona de transición "Bikada"), de tundra ártica (unidad "Ártica"), de tundra austral (unidad "Ary-Mas", donde se encuentra un bosque relicto de alerce), de bosque-tundra (unidad "Lukunsky"). Se encuentra perma-



© RB Taimyrsky

frost en todo el territorio. El tipo principal de ecosistemas - tundra sencilla, manchada y con morrenas, predominando en la cobertura vegetal musgos, juncias, arbustos enanos. Existen muchas turberas poligonales y de palsa plana con huecos con musgo-eriphorum-juncia y arbustos de juncia enanos en los húmidos en los hístosoles. Ecosistemas de praderas y arbustivos sobre suelos aluviales de tepe solo se desarrollan en los valles. Existen fajas altitudinales en las Montañas Byrranga: desiertos árticos en la cumbre, pastizales dryad de montaña y musgo-juncia, sauce polar-musgo en las fajas centrales y bajas. Se encuentra parcelas de estepa criófito en tepes de suelos de montaña en las laderas sur del cañón. La vegetación forestal es representada por musgos y arbustos (aliso y abedul enanos) y bosques claros de alerce. La flora vascular llega a 460 especies, hay 262 especies de musgos y 263 especies de líquenes. La fauna vertebrada consta de 23 especies de mamíferos (17 viven permanentemente en la Reserva), los más comunes siendo el caribú, el buey almizclero, un pequeño roedor el lemino, el zorro del ártico, la liebre, el lobo, y el glotón o gulo gulo. Se han registrado 122 especies de aves; 77 anidan (el búho nival, el escribano nival, gansos, chorlitos, el halcón peregrino, el águila ratonera, etc.). El inventario de peces e insectos aun no ha sido terminado.





# Federación de Rusia

*Daursky*



© RB Daursky

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 227.700 ha

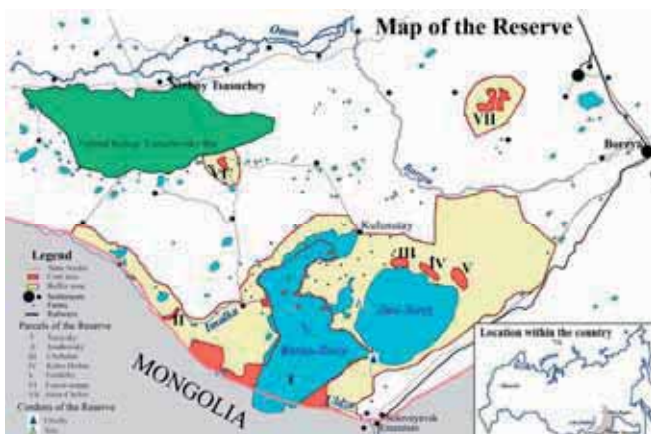
**División administrativa:** Chitinskaya oblast

### Actividades humanas:

Los proyectos para transformar el régimen hidrológico de los principales ríos en Dauria (Argun, Onon, Kherlen); los incendios forestales y de estepa; la caza furtiva; el desarrollo caótico de actividades recreativas y el turismo; desarrollo agrícola sin consideración de las características naturales del área.

### Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Dirección de contacto:

Daursky Biosphere Reserve, 76, Komsomolskaya St.,  
village Nizhny Tsauchey, Ononsky District,  
Chitinskaya Oblast, 674480 Rusia.  
Tel./fax: + 7 302 52 41559;  
Correo electrónico: onon\_daur@casuchey.chita.ru

### Características ecológicas:

La Reserva se ubica en la zona de estepas de Asia Central; integra ecosistemas de Dauria de estepa, humedales y bosque-estepa. Áreas poco perturbadas de estepa en la Reserva son representadas por parcelas desiertas, secas y verdaderas estepas, formadas por comunidades endémicas de plantas de flora Dauria-Mongolas y Dauria-Manchurias. Los humedales son representadas por los lagos Torey sin caudal, los mayores de Transbaikalia Oriental, con las desembocaduras de los Uldza e Imalka que alimentan los lagos. La Reserva se ubica en la conjunción de grandes regiones biogeográficas y en el punto donde las rutas migratorias para las aves del este asiático y de Australasia se angostan. Por este motivo cuenta con alta diversidad biológica y tiene especial importancia para la conservación de millones de aves migratorias de 315 especies, entre ellas muchas especies poco frecuentes (incluyendo unas 30 especies que figuran en la Lista Roja de la UICN): el cisne ánsar, las grullas de cuello blanco y grulla japonés, la grulla monje, la avutarda, la gaviota relicta y otras. La Reserva es uno de los cuatro lugares conocidos en el mundo como único lugar de nidificación de la gaviota relicta y es hábitat permanente y sitio de reproducción de la gacela mongola en Rusia. Una de las peculiaridades de los ecosistemas de la Reserva es su estrecha dependencia en las fluctuaciones periódicas del clima que causan cambios significativos en el régimen hídrico de la depresión del lago y, paralelamente alteraciones en la vegetación y en la población de fauna y flora en la Reserva. Conjuntamente con la Reserva de Biosfera de Mongolia (Mongol Daguur) y la RB China (Lago Dalai) esta Reserva forma la única zona trilateral Dauria protegida internacionalmente en Asia (DIPA). Se está analizando la perspectiva de crear, dentro del Programa MAB, una RB transfronteriza en base a DIPA.



© RB Daursky



© Daursky BR

# Federación de Rusia

Teberda



© RB Taberda

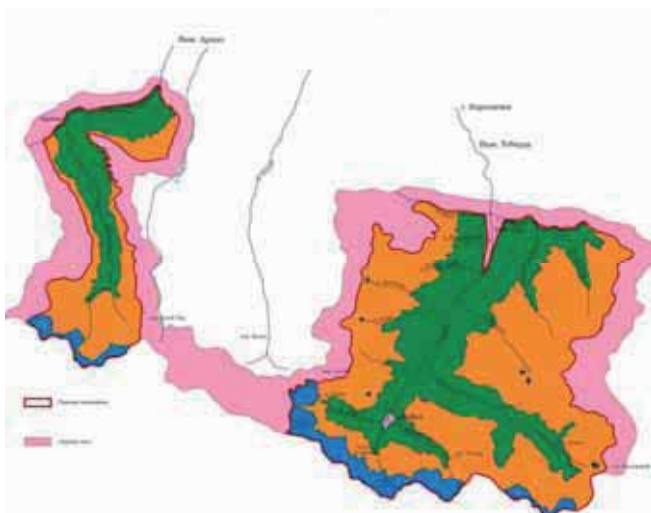
**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 536.000 ha

**División administrativa:** República de Karachaevo-Cherkesskaya

## Actividades humanas:

Alta carga de actividades de esparcimiento en el área de excursiones del complejo Dombai.



## Dirección de contacto:

Teberda Biosphere Reserve,  
1, Baduiski-impass, Settlement Teberda,  
República de Karachaevo-Cherkesskaya, 369210 Rusia.  
Tel./fax: + 7 878 72 51808,  
Correo electrónico: teberda@mail.svkchr.ru

## Características ecológicas:

La Reserva se ubica en las laderas nortes de la cadena principal de las Montañas del Cáucaso, en la parte superior del valle del Teberda. El 83 % de su territorio se encuentra a más de 2.000 m por encima del nivel del mar. El clima es templado y cálido. El promedio anual de temperatura es de +5° - +7°C. El promedio de temperatura máxima en julio es de +22,7°C, y el promedio mínimo en enero es de -7°C. La precipitación anual es de 712,1 mm observada a una



altitud de 1.330 m. Hay más de 100 glaciares que ocupan el 10 % del área total de la Reserva. El suelo pardo es típico para esta área. Presenta la gama ecológica completa de ecosistemas de altas montaña - desde bosques de pinos y coníferos hasta praderas alpinas con valles de ríos y lagos de alta montaña. En el área de 86.000 ha existen 1.133 especies de plantas; 262 especies de animales vertebrados (53,5 % de toda la fauna de la región del Cáucaso, incluyendo la del Transcáucaso), así como 47 especies de mamíferos (36,2 % de toda la fauna del Cáucaso) y 202 especies de aves. Varias especies raras y amenazadas de mamíferos y aves están protegidas: el ibice del Cáucaso Occidental, la gamuza, el leopardo, la nutria del Cáucaso, el buitre de cabeza blanca, las águilas, etc.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Taberda

# Federación de Rusia

## Ubsunorskaya Kotlovina



© RB Ubsunorskaya Kotlovina

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 2.750.291 ha

**División administrativa:** República de Tuva

### Actividades humanas:

La caza y la pesca furtiva, la cosecha de frutos del bosque y hierbas medicinales, las astas caídas del venado, los incendios forestales y de estepa, turistas que tiran basura en las orillas de los lagos y en los cuerpos de agua, el impacto de la separación de partes de los cohetes lanzados en el cosmódromo de Baikonur.

### Características ecológicas:

La Reserva es casi el único lugar en el mundo donde todas las zonas naturales de hemisferio norte se reúnen en una zona relativamente pequeña. La parte central de la Reserva (1.000 m por encima del nivel del mar) presenta desiertos de arena y marga, donde más cerca de las pendientes se convierten en estepas secas y casi desérticas. Luego se transforman en estepa arborea y en la faja de 1.500-2.300 m de altitud se convierten en bosques. En la zona altitudinal de mayor elevación, la tundra de montaña es dominante y en las áreas de acumulación de nieve y áreas de descarga de aguas subterráneas, dominan las praderas. En los picos de las montañas hay bancos de nieve y glaciares. El territorio de la Reserva se caracteriza por su singular composición de fauna, entre ella 83 especies de mamíferos. Las siguientes especies figuran en la Lista Roja de la UICN: el lobo rojo, el leopardo de las nieves, argali (ovejas silvestres), la gacela de Mongolia. Hay 351 especies de aves, de los cuales 12 figuran en la Lista Roja de la UICN (*Cygnopsis cygnoides*, *Oxyura leucocephala*, *Aquila heliaca*, *Haliaeetus albicilla*, *Aegypius monachus*, *Falco naumanni*, *Grus monacha*, *Otis tarda dybowskii*). La RB cuenta con 1075 especies de plantas vasculares, incluyendo 40 especies identificadas como raras (*Oxytropis tschujae*, *Rheum altaicum*, *Stipa pennata*, *Allium pumilum*, *Orchis militaris*).

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



### Dirección de contacto:

Ubsunorskaya Kotlovina Biosphere Reserve,  
144 A, Kalinina St., Kyzyl City, República de Tuva,  
667010 Rusia.

Tel.: + 7 394 22 53770, fax: + 7 394 22 53818,

correo electrónico: [ubsunur@tuvu.ru](mailto:ubsunur@tuvu.ru),

sitio web: [www.ubsunur.ru](http://www.ubsunur.ru)



© RB Ubsunorskaya Kotlovina



© RB Ubsunorskaya Kotlovina

# Federación de Rusia

Katunsky



© Katunsky BR

**Fecha de designación:** 2000

**Superficie:** 695.262 ha

**División administrativa:** República de Altai

## Actividades humanas:

En general, los ecosistemas naturales de la reserva son poco afectados por actividades humanas. Los principales usos territoriales son actividades de esparcimiento, el pastoreo y prácticas tradicionales de uso territorial—granjas de ciervo maral, apicultura, cosecha de plantas medicinales y otros productos no-leñosos, caza y pesca. Los principales desafíos ecológicos se presentan con la excesiva cosecha de productos no leñosos y el esparcimiento desorganizado.



© Katunsky BR

## Dirección de contacto:

Katunskiy Biosphere Reserve, 1, Zapovednaya St., Settlement Ust-Koksa, República de Altai, 649490 Rusia. Tel./fax: + 7 388 48 22946, Correo electrónico: [katunskiy@mail.ru](mailto:katunskiy@mail.ru), Sitio web: <http://katunsky.h1.ru>

## Características ecológicas:

La Reserva se encuentra en las tierras altas de las Montañas Altai a altitudes que van desde 745 hasta los 4.506 m por encima del nivel del mar cerca de la frontera entre Rusia y Kazajistán. El pico más alto de Siberia – Monte Belukha, el sitio sagrado para la gente local y los seguidores de N. Roerikh – se encuentra en la zona de transición. La Reserva ocupa una posición transfronteriza en



© Katunsky BR

más que el sentido político: se encuentra en la confluencia de distintos subreinos florísticos, lo que resulta en una gran diversidad de especies y de comunidades vegetales. La cobertura del terreno se destaca por un sistema de fajas altitudinales integradas por estepas, bosques de montaña, praderas subalpinas y alpinas y arbustos, tundra de montaña, complejos níveales y glaciares del centro más significativo de glaciación moderna en Siberia. En las zonas núcleo y de transición se encuentran los hábitats de la pantera de las nieves (*Uncia uncia*), especie amenazada. Nueve especies de plantas figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia (*Rheum altaicum*, *Paeonia hybrida*, *Stipa pennata*, *Rhodiola rosea* etc.). Veinte aves amenazadas se encuentran protegidas en la zona núcleo de la RB, incluyendo *Pandion haliaetus* y *Aegypius monachus* de las Listas Rojas de la UICN. La RB ha sido designada como constelación del Sitio de Patrimonio Mundial de las “Montañas Doradas de Altai”.

## Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



# Federación de Rusia

## Nerusso-Desnianskoe-Polesie



© RB Nerusso-Desnianskoe-Polesie

**Fecha de designación:** 2001

**Superficie:** 128.394 ha

**División administrativa:** Bryanskaya oblast

### Actividades humanas:

Tala rasa intensiva; caza furtiva en lugares aledaños; incendios forestales; vertido ilegal de basura.

### Figura de protección:

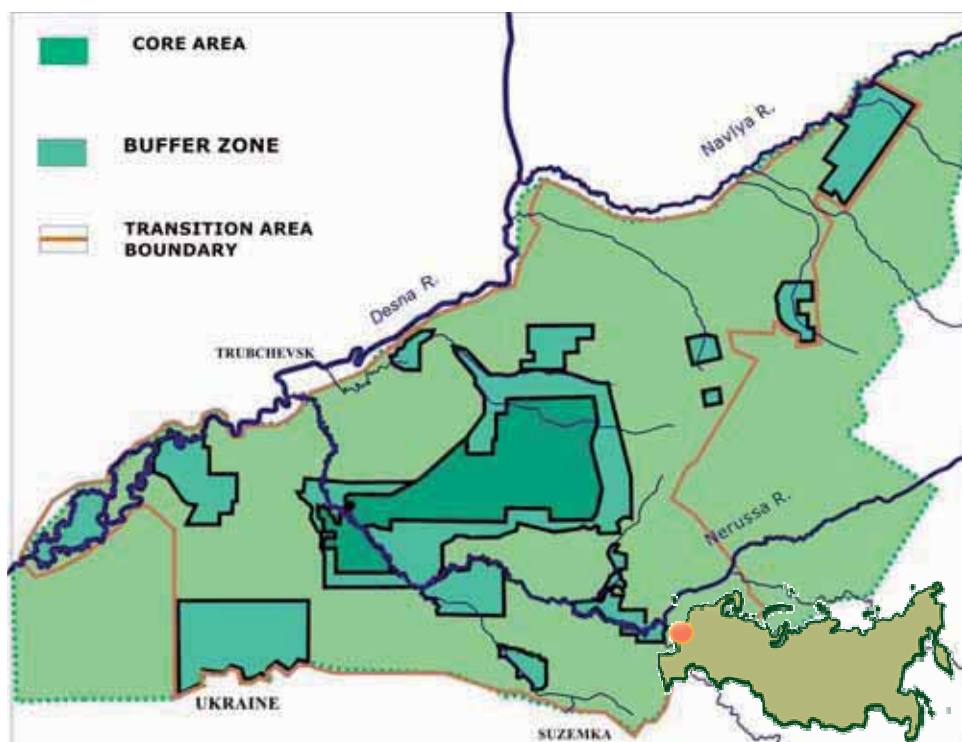
Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).

### Características ecológicas:

Esta Reserva tiene una muy alta biodiversidad y cubre un gran espectro de ecosistemas naturales de la Bryanskaya oblast. Las comunidades típicas y raras, tales como los bosques de roble y pino, los bosques empantanados de aliso, los fangales herbáceos, las turberas de esfagno, las praderas de llanuras inundables y las comunidades acuáticas están bien conservadas. Los ecosistemas locales se caracterizan por una amplia variación de perturbaciones antropogénicas: bosques naturales y culturas forestales, turberas intocadas y fangales drenados, tierras sin cultivar y tierras de pastoreo están representados aquí. La flora es típica de la zona de bosques latifoliados de Europa Oriental. Contiene alrededor de 900 especies de plantas vasculares, más de la mitad de lo que se encuentra en toda la oblast. De todas las especies de plantas protegidas, el 70% crece en la Reserva y entre ellas, 86 especies figuran en el Libro Rojo de Datos para la Región y 11 especies figuran en el Libro Rojo de Datos para Rusia. La fauna se caracteriza por una combinación de distintos complejos de fauna e incluye 343 especies de vertebrados. Más de 80 especies de vertebrados figuran en el Libro Rojo de Datos para la Región, 27 especies en el Libro Rojo de Datos para Rusia y 17 en la Lista Roja de la UICN.

### Dirección de contacto:

Nerusso-Desnianskoe Polesie Biosphere Reserve,  
Nerussa station, Suzemsky district,  
Bryanskaya oblast, 242180 Rusia.  
Tel./fax: + 7 483 53 25774,  
Correo electrónico: zapole@bk.ru



© RB Nerusso-Desnianskoe-Polesie

# Federación de Rusia

Visimskiy



© RB Visimskiy

**Fecha de designación:** 2001

**Superficie:** 179.606 ha

**División administrativa:** Sverdlovskaya oblast

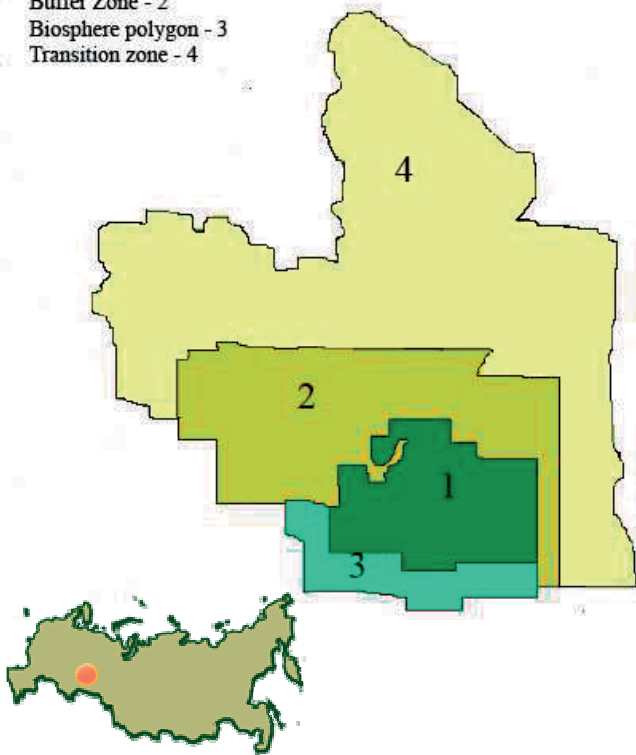
## Actividades humanas:

Explotación forestal, caza furtiva y otras actividades humanas.

## Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).

- Core zone - 1
- Buffer Zone - 2
- Biosphere polygon - 3
- Transition zone - 4



## Características ecológicas:

La mayor parte del territorio de la Reserva se encuentra en la ladera occidental de la cadena de los Urales, el resto se encuentra en la principal cuenca hídrica y su ladera oriental. El bosque consta de coníferos oscuros australes, bosque sub virgen y bosque secundario (el resultado de talas anteriores en áreas agregadas posteriormente) y por lo tanto ofrece un buen



© RB Visimskiy

abranco de las tierras forestales de la región. El clima es moderadamente continental. El período vegetativo supera los 141 días. La precipitación anual promedia es de alrededor de 600 mm. La temperatura media anual del aire es de 0,9°C. Enero es el mes más frío y julio el más cálido. La cobertura de nieve puede llegar a los 80—100 cm. El suelo predominante es de bosques de montaña. El 53% de las especies de flora de la región botánica de los Urales Centrales—Chusovskoi se encuentran en la reserva y están bajo protección conjuntamente con el 76% de los mamíferos de la taiga occidental. En total el inventario de especies cuenta con 435 especies de plantas vasculares, 443 hongos, 249 líquenes, 44 mamíferos, 180 especies de aves (incluyendo las de la zona de amortiguación), 4 especies de reptiles, 4 de anfibios, 14 de peces y casi 1.800 invertebrados.



© RB Visimskiy

## Dirección de contacto:

Visimskiy Biosphere Reserve, 23, Stepana Razina St., Kirovgrad town, Sverdlovskaya oblast, 624144 Rusia. Tel.: + 7 343 57 33656, fax: + 7 343 57 33656, Correo electrónico: visim@krv.ekt.usi.ru

# Federación de Rusia

Vodlozersky



© RB Vodlozersky

**Fecha de designación:** 2001

**Superficie:** 882.360 ha

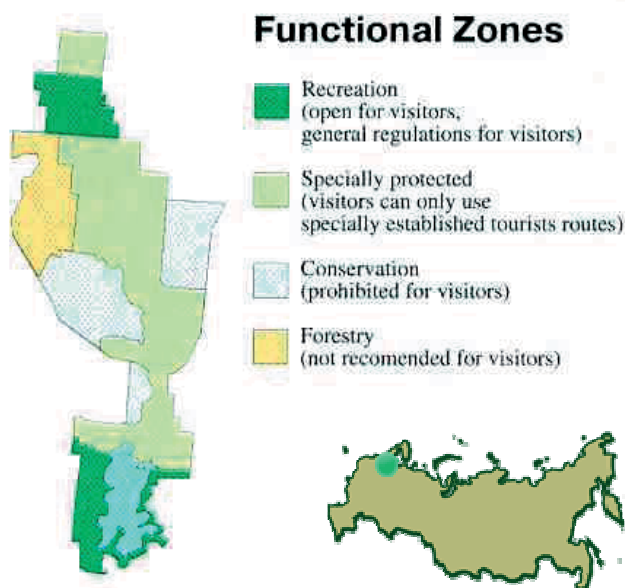
**División administrativa:** Republica de Karelia y Archangelskaya oblast

## Actividades humanas:

Pesca industrial en el lago Vodlozero especialmente durante la estación de desove afecta negativamente la ictiocenosis de la Reserva. La tala en sus límites lleva al debilitamiento de los bosques y aumenta el riesgo de caída de árboles por el viento. La explotación del depósito de Agazero también puede tener un impacto negativo en los ecosistemas protegidos de la Reserva.

## Figura de protección:

Parque nacional



## Características ecológicas:

La Reserva (anteriormente un Parque Nacional) fue establecida para proteger el complejo natural intocado del Lago de Vodlozero y la cuenca del Río Ileksa, con sus típicos ecosistemas zonales y su singular naturaleza. Lagos de agua dulce ocupan más del 10% del territorio



© RB Vodlozersky

de la Reserva. El más grande es el Vodlozero - 358 km<sup>2</sup>, con 438 km de orillas irregulares. Los ríos y lagos abundan en peces (21 especies). Los más comunes son: lucio-perca, lucio y coregono. Integra la Reserva la mayor área de bosques coníferos primarios maduros de Europea. Nunca se han talaado estos bosques. Dominan los rodales de picea y pino y también pueden encontrarse los alerces gigantes siberianos en su límite mas occidental. El promedio de edad de los árboles es de 200-280 años pero algunos árboles llegan a la edad de 500 años. La zona se encuentra en la ruta migratoria de muchas aves. El bosque proporciona hábitats para el reno silvestre del bosque, el alce, el lobo, el oso pardo, el linco, etc. A lo largo de los ríos y lagos es posible ver águilas de cola blanca y águilas pescadoras. Alrededor del 40% del territorio presenta fangales, es una de las características especiales de la Reserva. Los fangales difieren en tipo, estructura y vegetación. Cinco especies vasculares y dos especies de líquenes figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia.



© RB Vodlozersky

## Dirección de contacto:

Vodlozersky Biosphere Reserve, 44, Parkovaya St., Petrozavodsk City, República de Karelia, 185002, Rusia. Tel./fax: + 7 814 2 764417, Correo electrónico: vodloz@karelia.ru, web-site: www.vodlozero.ru

# Federación de Rusia

## Commander Islands



© RB Commander Islands

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 3.648.679 ha

**División administrativa:** Kamchatski krai

### Actividades humanas:

Captura incontrolada de hidrobiontes en aguas costeras; introducción de especies exógenas (el reno septentrional, el ratón de espalda roja, el visón americano); la caza y la pesca furtiva de salmón, nutrias marinas, focas comunes, anseriformes en invierno, etc; contaminación por petróleo de aguas costeras y playas; presiones de las actividades de esparcimiento en áreas costeras; uso incontrolado de vehículos todo terreno.

### Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Commander Islands

### Características ecológicas:

Los complejos naturales de las Islas del Comandante son típicos representantes de los ecosistemas insulares y marinos del Pacífico Noroccidental y no tienen análogos considerando su carácter singular y alto nivel de conservación. Aquí no hay bosques. El desarrollo de la tundra de montaña se realizó sin permafrost y sin animales fitófagos. Una combinación poco común de especies de fauna y flora de origen asiático y americano se identifican aquí. Una diversidad de plantas endémicas y animales habitan la Reserva: zorros árticos, lagópodo de rocas, el murrelet, la ratonera, el pinzón americano, además de la artemisia ártica etc. Las islas son excepcionales por la diversidad de los mamíferos marinos y aves marinas que forman concentraciones de múltiples especies. La nutria marina, la foca común y la foca manchada, el león marino de Stellerion y los lobos marinos viven aquí. Son lugares de alimentación o para pasar el invierno o rutas migratorias para los cachalotes, la orca, la ballena picuda, la minke, la marsopa, etc., un total de 21 especies de cetáceos se encuentran cerca de las costas de las Islas. Alrededor del 50% de los representantes de la fauna mamífera marina figuran entre las especies raras y amenazadas. Unas 20 especies de aves marinas (un 35% de la avifauna anidando) forman colonias de reproducción (más de 1 millón de aves en total). La costa libre de hielo atrae a 16 especies de anseriformes para pasar en invierno. Una particularmente alta diversidad de paisajes subacuáticos y de biocenosis (desde litoral a ultra abisal) se concentra dentro los límites de la zona de 30 millas.



© RB Commander Islands



Buffer Zones  
Transition Area  
Core Areas

### Dirección de contacto:

Commander Islands Biosphere Reserve, 10/1,  
50 Let Oktyabrya St., Nikolskoe village,  
Aleutskiy District, Kamchatski krai, 684500 Rusia.  
Tel./fax: +7 415 22 55418,  
Correo electrónico: [gpz\\_komandorskiy@mail.iks.ru](mailto:gpz_komandorskiy@mail.iks.ru),  
Sitio web: <http://komand-reserve.ru>





© RB Darvinskiy

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 438.243 ha

**División administrativa:** Vologodskaya y Yaroslavskaya oblast

### Actividades humanas:

La gente que vive alrededor de la Reserva se dedican a la agricultura tradicional, la silvicultura, la pesca y la cosecha de frutas silvestres, lo que podría tener algún impacto sobre los ecosistemas protegidos.

### Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



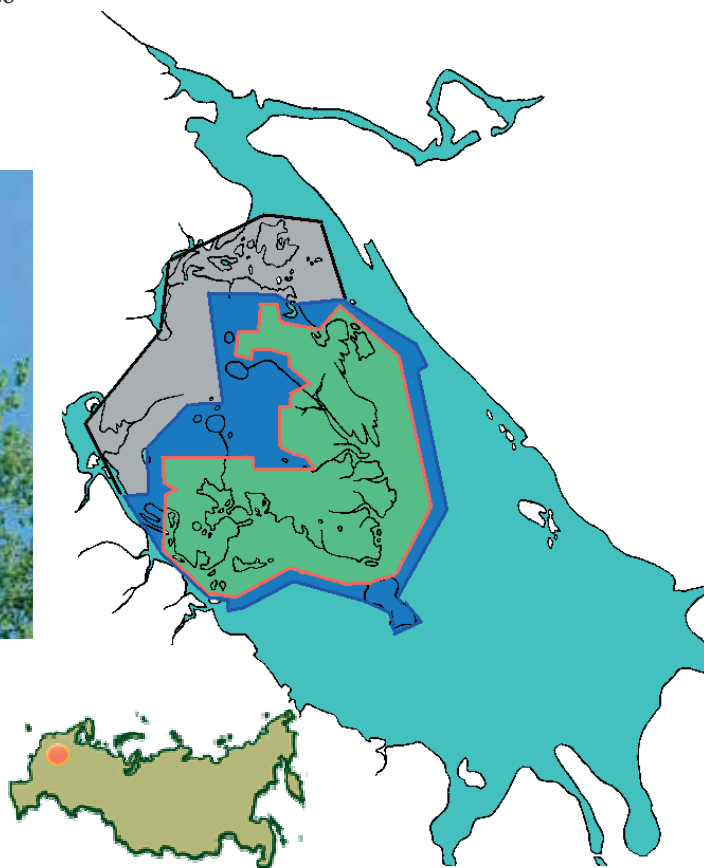
© RB Darvinskiy

### Dirección de contacto:

Darvinskiy Biosphere Reserve, Cherepovetsky District, p/o Ploskovo, Settlement Borok, Vologodskaya oblast, 162723 Rusia. Tel./fax: + 7 820 2 666970, Correo electrónico: dgpbz@rambler.ru

### Características ecológicas:

La Reserva se encuentra en una península en el noroeste de la Represa Rybinsky sobre el río Volga. Su territorio abarca turberas, ciénagas y bosques australes de taiga. Los bosques australes de taiga se caracterizan por *Pinus sylvestris*, *Picea abies*, *Oxalis acetosella* etc.; brezales oligotróficos con *Andromeda polifolia*, *Eriophorum vaginatum*, *Rubus chamaemorus* etc.; ecosistemas de represa con *Potamogeton natans*, *Sagittaria sagittifolia*, *Phragmites communis* etc.; valles de río anegados, caracterizados por *Phragmites communis* y *Phalaroides arundinacea*. En total existen 590 especies de plantas vasculares. Hay 37 especies de mamíferos. Son comunes el alce, el oso pardo, el jabalí, el lobo, el zorro, el tejón, la comadreja y la liebre; los linces y las nutrias son menos frecuentes. La avifauna incluye más de 230 especies de aves nidificadoras y migratorias. Entre las aves poco comunes que nidifican en la zona se pueden mencionar el águila real y el águila pescadora. Debido a la operación de una estación hidroeléctrica en la vecindad, el nivel de la represa cambia, afectando los hábitats cercanos a la costa. Desde 1945 se estudia los impactos que esta represa -una de las mayores del mundo - tiene en los ecosistemas naturales. Por lo tanto, existe una larga historia de la vigilancia de la dinámica de la vegetación y de la hidrología en el área, lo que constituye una valiosa contribución a los actuales estudios sobre el cambio climático.





© RB Nijegorodskoe Zavolje

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 57.446 ha

**División administrativa:** Nizhegorodskaya oblast

### Actividades humanas:

La tala es la mayor amenaza. Incendios causados por humanos ocurren más frecuentemente en la zona de amortiguación y en la parte exterior de la zona de transición debido a una actitud poco cuidadosa hacia el fuego de algunos ciudadanos de paso en la RB. La caza furtiva en el territorio de la zona núcleo prácticamente no existe, en la zona de amortiguación la caza es permitida. En la parte exterior de la zona de transición ocurren algunos casos de caza furtiva. La cosecha de frutos del bosque y hongos no tienen impacto significativo en los sistemas naturales, aunque en las zonas de amortiguación y transición estas prácticas son generalizadas y podrían alcanzar mayor escala.



© RB Nijegorodskoe Zavolje

### Dirección de contacto:

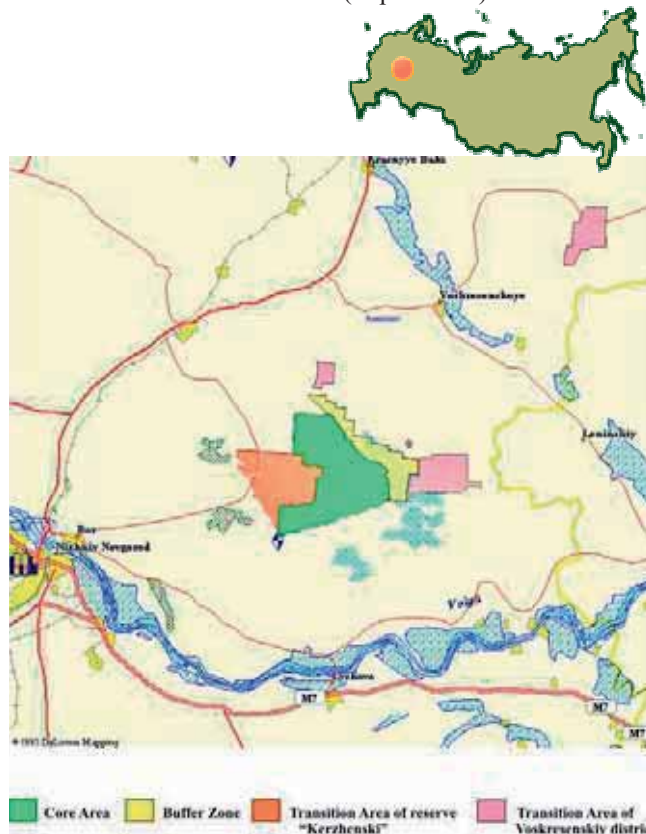
Nijegorodskoe Zavolje Biosphere Reserve, 2, Kostin St.,  
N. Novgorod City, 603134 Rusia  
Tel.: +7 831 4340832, fax: +7 831 4340951,  
Correo electrónico: kerzhenskiy@rambler.ru,  
Sitio web: <http://www.kerzhenskiy.ru>

### Características ecológicas

El territorio de la Reserva es suficientemente grande para representar la región. Abarca distintos sistemas naturales de bosques coníferos latifoliados boreales. Aquí existen áreas menos perturbadas y sistemas naturales bien preservados de lagos, turberas de esfagno, valles de ríos y bosques ancianos y puntos de sistemas naturales en distintas etapas de intervención y perturbación humana: áreas taladas, asentamientos y áreas sin vegetación a causa de los incendios de origen antropogénico. Se registra un nivel significativo de biodiversidad: la flora es representada por 603 especies de plantas vasculares superiores. Los datos preliminares indican que existen más que 160 especies de musgos, 205 especies de líquenes, 305 especies de algas y 290 especies de hongos. Hay 45 especies de mamíferos; 44 especies de aves; 6 especies de reptiles; 5 especies de anfibios y 15 especies de peces. Entre los invertebrados, 1.024 especies de artrópodos y cientos de especies de otros taxones se encuentran aquí. Hay más de 60 especies raras o amenazadas de plantas, líquenes, hongos y algunas especies animales. La Reserva constituye un importante hábitat para especies clave, tales como la grulla, la becada, el urogallo, el castor, el alce, el linco, el lobo, el oso, etc.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



# Federación de Rusia

## Smolensk Lakeland



© RB Smolensk Lakeland

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 156.237 ha

**División administrativa:** Smolenskaya oblast

### Actividades humanas:

Podrían tener un impacto destructivo sobre el territorio de la Reserva la tala de bosques, el desarrollo, la construcción y colocación de nuevas líneas de comunicación, el uso de fertilizantes, herbicidas y pesticidas, la conversión a tierras de cultivo. Existen incidentes de incendios y caza furtiva de alces y jabalíes, violación de leyes sobre pesca.



© RB Smolensk Lakeland

### Dirección de contacto:

Smolensk Lakeland Biosphere Reserve, 19, Gurevicha St., Przhivalskoe town, Demidovsky District, Smolenskaya Oblast, 216270 Rusia. Tel.: + 7 481 47 46636, fax: + 7 481 47 46636, correo electrónico: dgo@sci.smolensk.ru

### Características ecológicas:

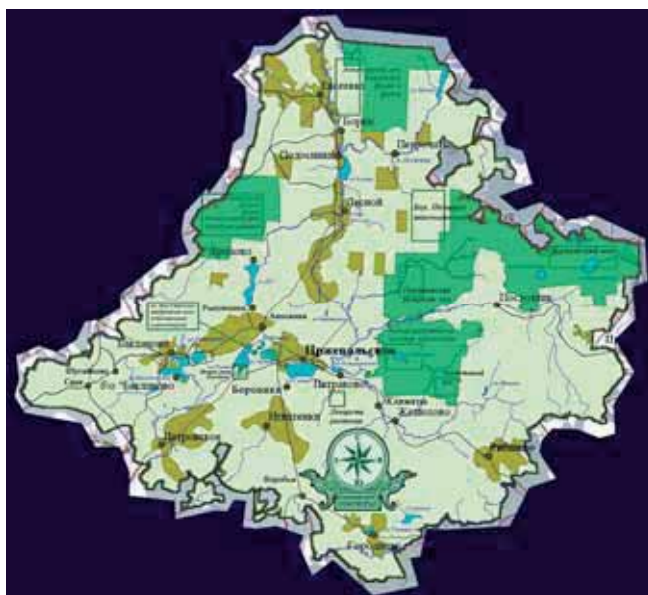
La Reserva es interesante por su paisaje y por la biodiversidad casi imposible de encontrar en un territorio relativamente tan pequeño. Los principales tipos de ecosistemas son los siguientes: un sistema singular de 35 lagos y numerosos ríos; turberas y praderas de inundación a los costados de arroyos con especies raras de orquídeas; complejos grandes de largos caballones arenosos dejados por los glaciares en el pasado; humedales con musgo



formados hace 9.000-11.000 años; bosques vírgenes añejos de coníferos, picea, y bosques latifoliados con una composición particular de flora y fauna. La flora consta de más de 900 especies de plantas vasculares (89 de ellos son raros para Smolenskaya oblast y para Rusia). Entre los animales se pueden encontrar especies típicas de la estepa, bosque-estepa y de la taiga. La población de aves supera las 225 especies, incluyendo 67 especies poco frecuentes. Los cuerpos de agua tienen poblaciones de 35 especies ictícolas y su abundancia indica que la región tiene un ambiente de aguas limpias. Existen sitios arqueológicos de las Edades de Piedra, Bronce y Hierro, vestigios de la antigua ciudad de Verzhavsk cercana al Lago Rzhavets.

### Figura de protección:

Parque Nacional





© RB Ugra

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 153.832 ha

**División administrativa:** Kaluzhskaya oblast

### Actividades humanas:

Destrucción de la propiedad y agricultura colectiva. Visitas en masa a la RB sin organización los días que está cerrada. Bajo nivel de vida de la población que trata de realizar negocios rápidos usando recursos naturales.



© RB Ugra



© RB Ugra

### Dirección de contacto:

Ugra Biosphere Reserve, Prigorodnoye Lesnichestvo, Kaluga City, 248007 Rusia.

Tel.: + 7 484 2 725791, fax: + 7 484 2 725791,

Correo electrónico: parkugra@kaluga.ru,

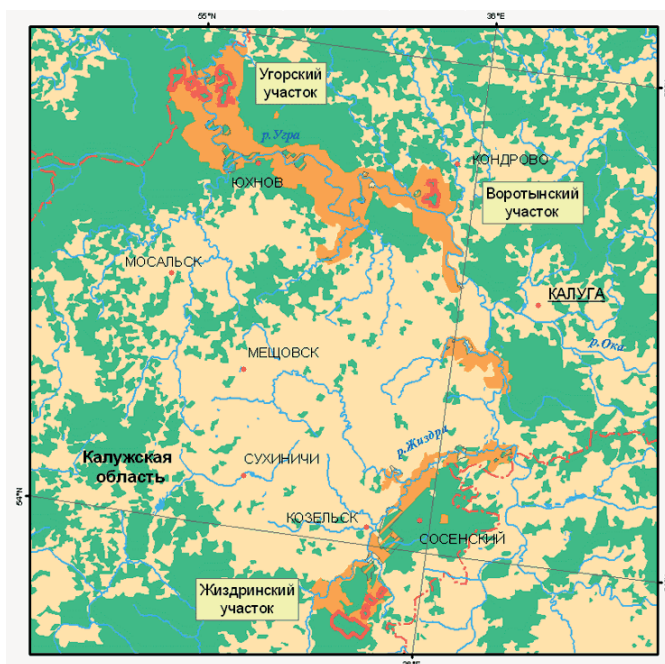
Sitio web: <http://parkugra.forest.ru>

### Características ecológicas:

La Reserva se integra por 3 zonas principales y 3 constelaciones y abarca los pintorescos valles de los ríos Ugra y Zizdra y la orilla izquierda del río Oka. Más del 65% del área tiene una cobertura de bosques, ríos, lagos y dentro de los límites de la RB hay 23 monumentos naturales y cuatro áreas claves ornitológicas. Entre la rica variedad de flora y fauna, figuran 5 plantas vasculares y 30 especies de animales en el Libro Rojo de Datos de Rusia. El territorio de la RB se caracteriza por la diversidad de paisajes. La zona del Ugra representa un típico valle morrena con un paisaje de colinas, muchos brezales y fuentes de agua subterránea. Abundan en todo el territorio los bosques mixtos de coníferos y árboles latifoliados. El valle del Zizdra se encuentra en la sub zona de bosques de hojas caducas y el paisaje presenta morrenas y valles erosivos. Los antiguos bosques nativos recurrentes sobre la orilla derecha del río son una de las áreas preservadas de la línea de intersección defensiva del estado de Moscú en los siglos XVI-XVIII. El territorio posee una riqueza de objetos del patrimonio histórico y cultural, tales como famosos centros religiosos, entre ellos el Monasterio de San Vvedenskaya Optina.

### Figura de protección:

Parque Natural





© RB Far East Marine

**Fecha de designación:** 2003

**Superficie:** 121.100 ha

**División administrativa:** Primorski krai

### Actividades humanas:

Caza furtiva que puede eliminar algunas especies y llevar a la degradación de comunidades naturales.

### Figuras de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Far East Marine

### Dirección de contacto:

Far East Marine Biosphere Reserve,  
17, Palchevsky St., Vladivostok,  
690041 Rusia  
Tel./fax: + 7 423 2 310-915,  
Correo electrónico: marreserve@mail.ru

### Características ecológicas:

Existen tres principales tipos de hábitat en la Reserva:

- Medio marino de la Bahía de Pedro el Grande, Mar de Japón: más de 1,200 especies de animales y plantas marinas se identifican en las aguas de la Reserva. Entre ellas, alrededor de 170 especies de pez, 300 especies de crustáceos, más de 200 especies de moluscos y 30 especies de equinodermos. Algunas especies bentónicas están bajo protección. Estas forman grandes comunidades necesarias para una efectiva reproducción: el trepang (pepino marítimo del Lejano Oriente), dos especies de ostiones, el pulpo gigante, el cangrejo real de Kamchatka. Hasta se pueden encontrar algunas especies de coral.

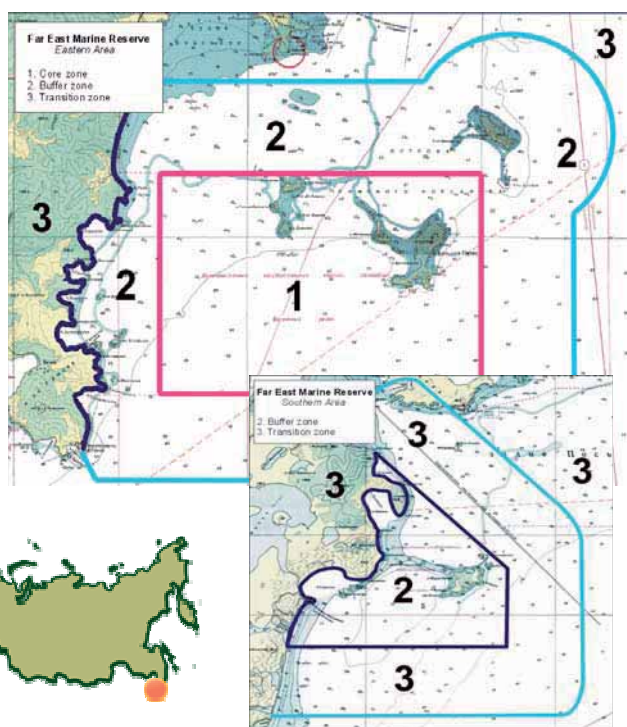


© RB Far East Marine

- Pequeñas islas de la Bahía de Pedro el Grande, Mar de Japón: Existen más de 1,500 especies de animales y plantas terrestres. Entre ellas, las plantas vasculares – alrededor de 1.000 especies (el 7% necesitan medidas muy especiales de protección), aves – 370 especies de los cuales 45 figuran en la Lista Roja de la UICN (espátula menor, el petrel de Swinhoe, la garceta china y otras). Las poblaciones de algunas aves han sido restituidas, por ejemplo el *Alca unicórnea*. La foca larga se reproduce sólo en las islas de la Reserva así que sus criaderos están bajo protección especial.

- Parte Continental de la Reserva.

Aves: el pigargo europeo, el pigargo gigante y el buitre negro son comunes en invierno. En la zona costera se encuentran el tigre siberiano y la pantera Amur. Más de 260 especies de aves han sido identificadas en áreas pantanosas durante las migraciones.



# Federación de Rusia

## Kedrovaya Pad



© RB Kedrovaya Pad

**Fecha de designación:** 2004

**Superficie:** 38.583 ha

**División administrativa:** Primorski krai

**Actividades humanas:**

Incendios forestales, caza ilegal de animales silvestres, cosecha de ginseng, helechos, hongos y frutos del bosque, pesca furtiva, construcción de complejos turísticos y pasos elevados.

**Figura de protección:**

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© V. Shibnev, RB Kedrovaya Pad

**Dirección de contacto:**

Kedrovaya Pad Biosphere Reserve, 10, Zapovednaya St., Settlement Primorskiy, Khasanskiy District, Primorski krai, 632710 Rusia.  
Tel.: + 7 914 7108089,  
Correo electrónico: kedrpad@mail.ru

**Características ecológicas:**

Kedrovaya Pad es una de las más antiguas reservas de Rusia. Se han identificado 918 especies de plantas vasculares - más de un tercio del total contado en Primorski krai. Entre ellas, 59 especies de plantas figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia. Las pintorescas mariposas y los escarabajos que



© V. Shibnev, RB Kedrovaya Pad

habitan la zona (*Protantigius superans*, *Coreana raphaelis*, *Carabus jankowskii*, *Apis cerana*, etc.) figuran en la lista de especies amenazadas. Existen 12 especies de peces que habitan los pequeños ríos de la Reserva. El salmón masu (*Oncorhynchus masou*) y la trucha de montaña (*Salvelinus leucomaenis*) se consideran como especies ictícolas anádromos. Se han observado 184 especies de aves en la reserva: de ellas, 164 son migratorias, 96 - crían, 66 - pasan el invierno, y 10 especies de aves son raras o accidentales. El tigre Amur visita frecuentemente la zona donde estos animales se reproducen. El orgullo de la reserva es la pantera Amur. Esta población depredadora cuenta con sólo 30 individuos en Primorye y una o dos familias de panteras viven habitualmente en el territorio de la Reserva.



# Federación de Rusia

## Kenozersky



© Kenozersky BR

**Fecha de designación:** 2004

**Superficie:** 139.663 ha

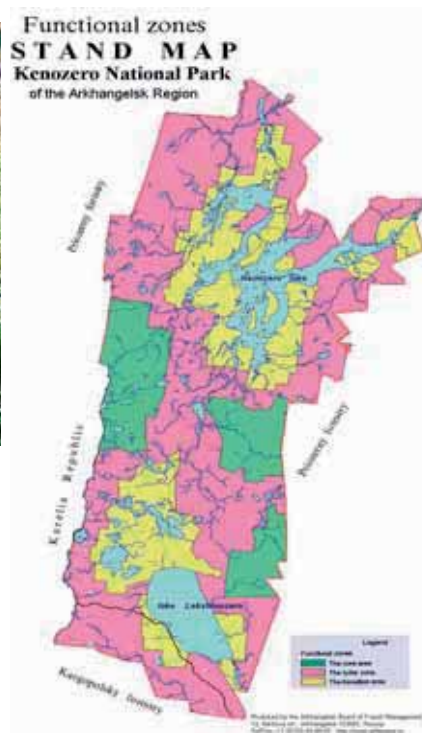
**División administrativa:** Arkhangelskaya oblast

### Actividades humanas:

Dentro o fuera del área podrían tener impactos negativos: la caza o pesca furtiva, el aumento del peligro de incendios, la ruptura de procesos de sucesión natural, la disminución de especies antropofóbicas, la perturbación de especies silvestres, la desaparición de paisajes culturales tradicionales, la sustitución de ecosistemas naturales por artificiales y la contaminación ambiental.



© Kenozersky BR



### Características ecológicas :

Esta Reserva (anteriormente un Parque Nacional), es un área natural especialmente protegida, históricamente dominada por los humanos, un sitio que ha conservado la historia y la cultura milenaria del Norte de Rusia. Contiene ecosistemas naturales y sitios con mucho material antropogénico, monumentos sagrados de cultura y ricos materiales etnográficos. La zona está cubierta por bosques mixtos de pino y picea y existen unas 5000 ha de bosques primarios de taiga poco perturbados. Se encuentran 322 especies de vertebrados incluyendo 50 especies de mamíferos, 263 especies de aves, 4 especies de reptiles y 5 especies de anfibios. Muchos de ellos no son típicos de los ecosistemas del Norte de Rusia. Es un Área Importante de Aves (IBA). La zona se destaca por su red hidrográfica y tiene unos 300 lagos, ríos y arroyos que pertenecen a las cuencas del Mar Blanco y Mar Báltico. Los paisajes culturales desempeñan un papel importante en la formación del alto nivel de biodiversidad de esta área protegida. Este territorio tiene un patrimonio histórico cultural único, representado por monumentos de arquitectura en madera - 39 capillas, 11 iglesias y campanarios, otros monumentos de arquitectura civil, 27 cruces de culto, 39 monumentos de arqueología, la mayoría bajo protección Federal. Hay 42 arboledas sagradas, piedras sagradas y árboles sagrados individualmente que aparecen en los sitios de entierro paganos, conservados desde tiempos pre Cristianos. Una representatividad excepcional de los paisajes culturales hace que esta RB sea única, sin análogo ni en Rusia ni en el resto del mundo.

### Figura de protección:

Parque Nacional



© Kenozersky BR

### Dirección de contacto:

Kenozersky Biosphere Reserve,  
78, Naberejnaya Severnoy Dviny,  
Ciudad de Arkhangelsk, 163000 Rusia.  
Tel./fax: + 7 818 22 86523,  
Correo electrónico: kenoze-  
ro@arkhangelsk.ru,  
Sitio web: <http://kenozero-park.ru>



© RB Valdaisky

**Fecha de designación:** 2004

**Superficie:** 158.932 ha

**División administrativa:** Novgorodskaya oblast

### Actividades humanas:

Desarrollo forestal en áreas vecinas, caza y pesca furtivas y el posible impacto del ecoturismo, una prioridad clave de la estrategia de desarrollo de la comunidad local.



© RB Valdaisky

### Figura de protección:

Parque Nacional



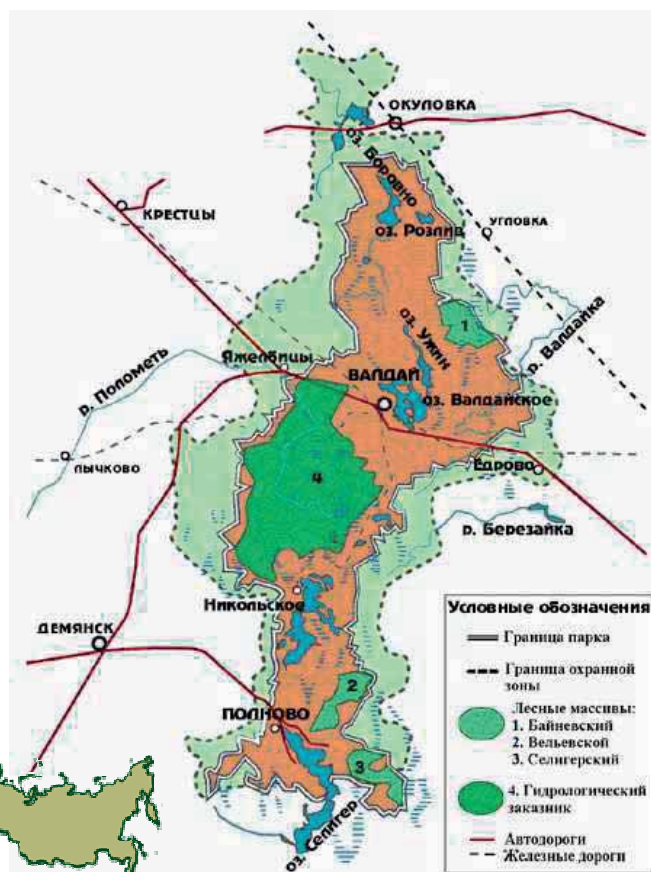
© RB Valdaisky

### Dirección de contacto:

Valdaisky Biosphere Reserve, 2, Pobedy St.,  
Valdai town, Novgorodskaya oblast, 175400 Rusia.  
Tel./fax: + 7 384 53 21809,  
Correo electrónico: valdpark@novgorod.net

### Características ecológicas:

La Reserva se encuentra en las tierras altas de Valdai, la principal cuenca hídrica de la llanura rusa (donde nace el río Volga). La topografía es accidentado con relieve de colinas-morrenas glaciares con distintas formas de morfología glaciaria. El área tiene diferentes ecosistemas típicos de la taiga austral. Se integran por: bosques de pino caracterizados por *Pinus sylvestris*, *Diphasiastrum complanatum*, *Pteridium aquilinum* etc.; bosques de picea con *Picea abies*, *Populus tremula*, *Betula pubescens*, *B. pendula* etc.; bosques minifoliados caracterizados por *B. pubescens*, *B. pendula*, *Alnus incana*, *Equisetum pratense* etc.; bosques latifoliados con *Quercus robur*, *Acer platanoides*, *Fraxinus excelsior* etc. La flora abarca más de 750 especies de plantas vasculares y 126 especies de musgos, incluyendo especies raras y amenazadas (17 figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia). Hay alrededor de 50 especies de mamíferos y más de 180 especies de aves. Debido a las actividades humanas en el pasado, los bosques nativos, las típicas y singulares turberas y ecosistemas de río-lagos están intercalados con antiguos paisajes agrícolas y en particular con áreas de regeneración de los bosques talados. El área contiene 230 monumentos de valor histórico y cultural, incluyendo el monasterio Iversky del siglo XVII ubicado en la Isla del Lago Valdai. Últimamente, se han identificado 500 monumentos arqueológicos (cúmulos funerarios, montículos, asentamientos, sitios de la Edad de Piedra y de Hierro).







© Khankaiskiy BR

**Fecha de designación:** 2005

**Superficie:** 299.896 ha

**División administrativa:** Primorski krai

### Actividades humanas:

Contaminación de agua con aguas industriales servidas, pesticidas, herbicidas y fertilizantes minerales; quema de pastizales, pesca poco controlada en el Lago Khanka; drenaje mejorado; caza furtiva de aves acuáticas.

### Figura de protección:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© Khankaiskiy BR

### Dirección de contacto:

Khankaiskiy Biosphere Reserve,  
10, Yershova St., Spassk-Dalny town,  
Primorski krai, 692245 Rusia.  
Tel.: + 7 423 52 20887, fax: + 7 423 52 23138,  
Correo electrónico: khanka@mail.primorye.ru,  
Sitio web: <http://www.khanka.nm.ru>

### Características ecológicas:

Los humedales del Lago Khanka forman un complejo único de llanuras abiertas y praderas cubiertas de pasto, turberas, ciénagas y numerosos pequeños lagos. En 1976 el área fue incorporada a la Lista Ramsar de humedales de importancia internacional. La flora de la RB incluye 711 especies de plantas vasculares y 216 especies de algas. La Reserva es uno de los pocos lugares donde crece el Loto sagrado (*Nelumbo komarovii*) y el nenúfar espinoso (*Euryale ferox*), que figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia. Suman 477 especies los animales vertebrados en las zonas núcleo y de amortiguación: ciclostomata - 1, peces - 69, anfibios y reptiles - 6, aves - 352 y 43 especies de mamíferos. Anidan en la reserva 144 especies de aves, entre ellos la grulla japonesa (*Grus japonensis*) y la grulla cuelliblanca (*Grus vipio*), la cigüeña oriental (*Ciconia boyciana*) etc. Durante la migración masiva de primavera es posible observar sobre el Lago Khanka hasta 500 mil patos, gansos y cisnes. La RB es el único lugar de nidificación de la garceta intermedia (*Egretta intermedia*) y del picoloro de heude (*Paradoxornis heudei*) en Rusia. En la parte occidental de la Reserva existe una de las más grandes poblaciones de una tortuga de caparazón blanda (*Pelodiscus sinensis*) del Lejano Oriente Ruso. Figuran en la Lista Roja de la UICN 21 especies de aves y 2 especies de peces. En el Libro Rojo de Datos de Rusia figuran 50 especies de aves, 6 especies de peces, una especie de reptil y 3 especies de mamíferos.



# Federación de Rusia

## Gran Volzhsko-Kamsky (integrada por las RBs de Sarali y Raifa)



© RB Great Volzhsko-Kamsky

### Fecha de designación:

Las unidades de Raifa y Sarali: 2005

Las unidades de Sviyazhsky y Spassky: 2007

**Superficie:** 19.008.246 ha

**División administrativa:** República de Tatarstán

### Actividades humanas:

Agricultura en las zonas de amortiguación y de transición promueven los procesos de erosión, que tienen efectos negativos en los arroyos, lagos y ecosistemas boreales de la zona núcleo. El aumento de construcción de casitas en la zona de transición y el turismo promueven la contaminación del territorio de la Reserva.

### Figuras de protección:

Tres entidades: Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik) con las unidades de Raifa y Sarali y dos refugios de naturaleza republicanas (Zakazniks) - unidades Sviyazhsky y Spassky.



© RB Great Volzhsko-Kamsky

### Dirección de contacto:

Great Volzhsko-Kamsky Biosphere Reserve,  
Settlement Sadovy, p/o Raifa, Zelenodolsky district,  
República de Tatarstán, 422537 Rusia.  
Tel.: +7 843 71 34720, fax: +7 843 71 34724,  
Correo electrónico: vkz@mail.ru

### Características ecológicas:

La unidad de Raifa de la Reserva es una de las más viejas masas de sub taiga en Europa Oriental, rodeada por agroecosistemas y paisajes urbanizados. Es el único centro del paisaje y de la preservación de la biodiversidad en la región. En la unidad de Sarali hay bosques nemorales con partes de campo empinado y un sistema de golfos y circunvalaciones de la represa Kuibishev, la más grande de Europa. Por lo tanto desempeña un papel importante en la preservación y reproducción de fauna acuática y semi-acuática en la región. La unidad de Sviyazhsky es integrada por ecosistemas de valles y aguas de la desembocadura del río Sviyaga (un afluente del río Volga), con islas, golfos y circunvalaciones. La unidad Spassky abarca un sistema de 64 islas y llanos de la represa de Kuibishev. El "Archipiélago Spassky" figura en la lista de Territorios Ornitológicos Clave de Rusia y en las "Listas de sitios recomendados para su incorporación en la lista de humedales protegidos por la Convención de Ramsar". El territorio de la Reserva se destaca por su biodiversidad. Aquí existen comunidades naturales de bosques de coníferos, mixtos y latifoliados, estepas en pradera, pantanos herbáceos y de esfagno. Fueron identificadas 900 especies de plantas superiores, 180 especies de musgos, 210 especies de líquenes, 800 especies de macromicetas, 3.200 especies de invertebrados y 343 especies de vertebrados.



# Federación de Rusia

## Middle Volga



© RB Middle Volga

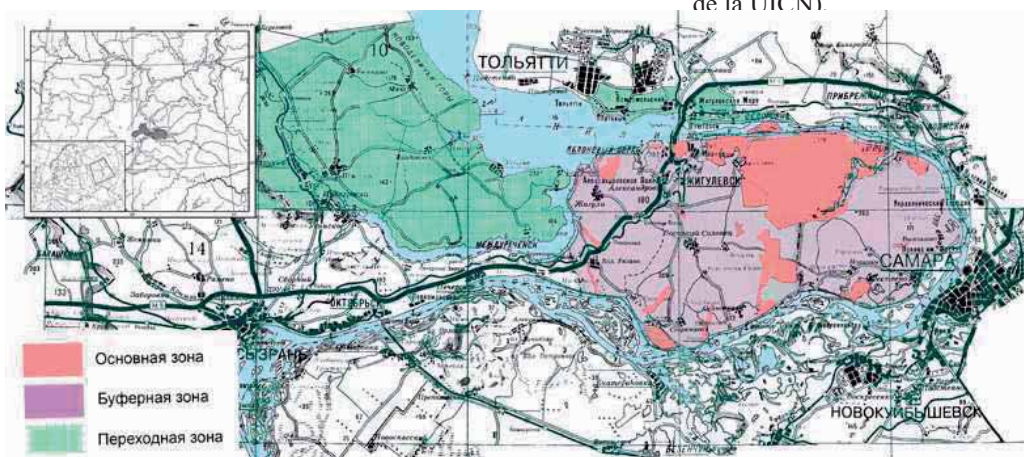
**Fecha de designación:** 2006

**Superficie:** 150.000 ha

**División administrativa:** Samarskaya oblast

### Actividades humanas:

Extracción minera, cosecha de madera, producción industrial, turismo.



### Características ecológicas:

La Reserva representa los ecosistemas únicos y típicos de Samarskaya Luka y territorios adyacentes. Aquí son extensos los singulares ecosistemas de montañas de piedra caliza: estepas rocosas, bosques de pino primarios de estepa y bosques mixtos de coníferos y árboles latifoliados. Existen bosques típicos en la Samarskaya Luka con tilo, abedul, álamo, roble y arce, además de praderas euforbios y praderas de estepas, tierras de pastoreo y de cultivo se forman en suelos cherno y en suelos grises de bosque. En los humedales de la llanura inundable del Volga hay bosques de roble, bosques de álamo negro y álamo negro-mimbrera blanca, sauce colorado y praderas húmedas. A causa de esta diversidad de ecosistemas existe una gran variedad de especies vegetales: 972 angiospermas, 3 gimnospermas, 16 helechos, 6 especies de cola de caballo, más de 30 especies de musgos, unas 130 especies de líquenes y más de 700 especies de hongos. Hay más de 300 especies de vertebrados: 65 mamíferos, alrededor de 240 aves, cinco anfibios, siete reptiles, 50 especies de peces. La parte conocida de la fauna invertebrada consta de unas 6.000 especies. El componente más interesante de la fauna y flora son las endémicas (cinco especies de plantas), los relictos (más de 50 especies de plantas e invertebrados) y las especies raras o amenazadas (14 especies de plantas, 6 especies de insectos, 8 especies de aves y 2 especies de mamíferos figuran en el Libro Rojo de Datos de Rusia, 8 especies de aves y 4 de mamíferos figuran en la Lista Roja de la UICN).

### Figuras de protección:

Dos entidades: Reserva Estatal de Naturaleza Zapovednik) y Parque Nacional

### Dirección de contacto:

Middle-Volga Integrated Biosphere Reserve, Bakhilova polyana village, Urban Zhigulyovskiy district, Samarskaya oblast, 445362 Rusia.  
Tel./fax: + 7 848 62 23855, zhr@mail.samtel.ru

# Federación de Rusia

Rostovsky



© RB Rostovsky

**Fecha de designación:** 2008

**Superficie:** 4.638.149 ha

**División administrativa:** Rostovskaya oblast

## Actividades humanas:

Cultivos, producción de heno y pastoreo de ganado, mantenimiento de carreteras y líneas de energía eléctrica, impacto de turistas y población local en las orillas, pesca con aparejos ilegales.

## Figuras de clasificación:

Reserva Estatal de Naturaleza (Zapovednik).



© RB Rostovsky

## Dirección de contacto:

Rostovsky State Nature Reserve, 102, per. Chapaevsky, Orlovsky settlement, Orlovsky district, Rostovskaya oblast, 347510 Rusia.  
Tel./fax: + 7 863 75 31410,  
Correo electrónico: gzr@orlovsky.donpac.ru

## Características ecológicas:

El territorio de la reserva se ubica dentro de los límites de la Depresión de Kuma-Manych y las estribaciones de la Cresta de Salo-Manych. La RB parece ser un área de referencia para los ecosistemas de estepa amenazados de Eurasia. La Reserva contiene por lo menos 460 especies de plantas, entre ellas 8 especies figuran en el Libro Rojo de Rusia (*Tulipa schrenkii*, *Iris pumila*, *Stipa zaleskii*, *Bellevalia sarmatica*, *Calophaca wolgarica* etc.). La fauna es representada por más 30 especies de mamíferos, y más 219 especies de aves, de los cuales figuran 32 en el Libro Rojo de Rusia (*Falco naumanni*, *Falco peregrinus*, *Anthropoides virgo*, *Otis tarda*, *Aquila rapax*, *Aquila clanga*, *Aquila heliaca*, *Gavia arctica*, *Pelecanus onocrotalus*, *Pelecanus crispus*, *Platalea leucorodia*, *Plegadis falcinellus* etc.). Nueve especies de reptiles y tres especies de anfibios habitan la Reserva. La RB se ubica dentro de los límites de la ruta migratoria más grande de Eurasia, conectando la parte europea de Rusia y Siberia Occidental con África del Norte y del Este, el Medio Oriente e Indochina y por lo tanto la Reserva, con su zona de amortiguación que cubre el lago Manych-Gudilo, constituyen Humedales de Importancia Internacional (Convención de Ramsar).



© RB Rostovsky



Biosphere reserve "Rostovsky"



# Federación de Rusia

## Altaisky



© RB Altaisky

**Fecha de designación:** 2009

**Superficie:** 3532234 ha

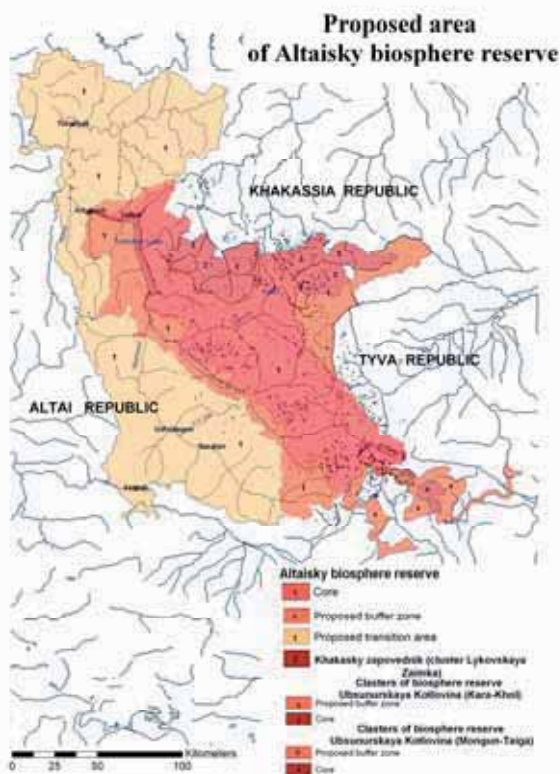
**División administrativa:** República de Altai

### Actividades humanas:

- turismo incontrolado;
- caza furtiva de peces, aves y mamíferos;
- amenaza de incendios forestales.

### Figuras de protección:

Reserva de naturaleza estatal:  
(Zapovednik).



### Características ecológicas:

La propuesta de reserva de biosfera de Altaisky se encuentra en el noreste y este de Altai. La reserva de Altaisky es el mayor distrito de lagos en la región de Altai-Sayan. Se encuentran 2560 lagos pequeños y medianos en esta área, el mayor siendo el Lago Teletskoye. Gran parte del área acuática del Lago Teletskoye está integrada a la zona núcleo de la reserva de Altaisky, el resto del área es zona de amortiguación (protegida). La zona núcleo de la propuesta de RB es una reserva de naturaleza estatal "Altaisky" - un área natural federal estrictamente protegida que representa un paisaje único montañoso. El relieve se caracteriza por distintas formas: zonas alpinas de alta montaña se sustituyen por altiplanos, anchos valles y cañones profundos, con altitudes que varían entre 400m y 3500m por encima del nivel del mar. Basado en la cantidad de especies de plantas vasculares en la reserva, dentro de las cinco reservas de Rusia, Altaisky toma segundo lugar en Rusia después de la RB del Cáucaso. Hoy en día hay más de 3101 tipos de especies de plantas en el área de la reserva. Desde que se estableció la reserva de Altaisky se han identificado 16 especies ictícolas, 2 especies de anfibios, 6 especies de reptiles, 326 especies de aves y 70 especies de mamíferos.



© RB Altaisky



© RB Altaisky

### Dirección de contacto:

State nature reserve «Altaisky», prospect Communistichesky-1,  
Gorno-Altai, Altai Republic  
Federación de Rusia 649000  
Tel./fax: (388-22) 6-69-47  
Correo electrónico: [agpzmain@rambler.ru](mailto:agpzmain@rambler.ru)  
<http://www.altzapovednik.ru>

# Finlandia

## Karelian del Norte

**Fecha de designación:** 1992

**Superficie:** 350.000 ha

**División administrativa:** Administración Provincial bajo el Ministerio de Medio Ambiente

### Actividades humanas:

La reserva de biosfera ofrece a la población local una vía para participar en el desarrollo económico local y las reuniones en el pueblo estimulan la cooperación entre las comunidades locales, la administración y los investigadores.

### Características ecológicas:

Ubicada al nordeste de Joensuu en la frontera con Rusia, esta reserva de biosfera abarca un paisaje generalmente llano con algunas morrenas (conocidas como 'vaara'), formaciones glacio fluviales, fangales, turberas y lagos. Bosques de coníferos, que ocurren en toda la región, pueden dividirse en bosques de brezal secos y húmedos. La región tiene escasa población con unas 2.320 personas en la zona de transición de la RB (1991). La silvicultura y la agricultura son las fuentes más importantes de ingresos en esta área rural, sin embargo también son comunes y económicamente significativas las actividades de caza, la explotación de los fangales, la pesca y la cosecha de frutas silvestres y hongos. Se han iniciado proyectos sobre el manejo de desechos rurales y el reciclaje, la recolección y procesamiento de frutas silvestres y cultivadas y la utilización del ganado en la gestión del paisaje. Además se han recolectado datos básicos para realizar un programa integral de desarrollo en la zona.



### Dirección de Contacto:

Timo J. Hokkanen  
North Karelia Biosphere Reserve  
PO Box 69, FIN  
80101 Joensuu  
Finlandia  
Tel.: (358.400) 884 769  
(358.40) 733 2822  
Fax: (358.13) 123 621  
Correo electrónico:  
timo.hokkanen@joensuu.fi  
timo.hokkanen@environment.fi

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Finlandia

## Área del Mar del Archipiélago



© J. Gröning

**Fecha de designación:** 1994

**Superficie:** 420.000 ha

**Divisiones administrativas:** En las municipalidades de Houtskär, Nagu, Korpo y Dragsfjärd en la Provincia de Varsinais-Suomi

### Actividades Humanas:

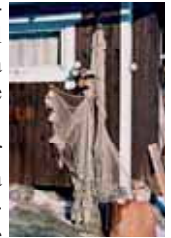
La historia del Mar del Archipiélago comienza alrededor del año 4500 AC cuando las primeras áreas terrestres surgieron del mar luego de la edad del hielo. La línea costera aún se eleva unos 4-5 mm por año. La coexistencia entre el hombre y la naturaleza ha formado el medio ambiente del Archipiélago a medida que los humanos se asentaron en nuevas áreas. Cuando la pesca profesional mermó y la gente se trasladó a ciudades más grandes y a Suecia para trabajar, la población del Archipiélago empezó a decaer. Actualmente viven unas 1100 personas en la RB. Sin embargo, esta población se multiplica durante el verano. Los habitantes veraniegos y estacionales están pasando más tiempo en el Archipiélago, debido a los arreglos laborales más flexibles. El papel del turismo como ingreso adicional también se está incrementando. La merma en la población también llevó a una fuerte caída en el número de animales pastando y esto a su vez hace que muchas de las islas de pasturas se encuentran con un crecimiento excesivo. El Parque Nacional del Archipiélago recupera y conserva estos paisajes rurales tradicionales biológica y culturalmente valiosos. Una de las mayores amenazas al medio ambiente es la eutrofización del Mar del Archipiélago.



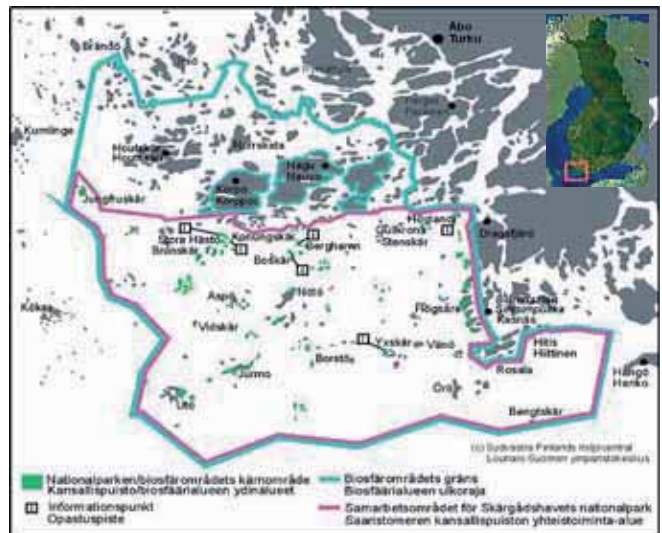
© J. Tobinsson

### Características ecológicas:

Si se utilizara como medida el número de especies de fauna y flora amenazadas, el Mar del Archipiélago sería internacionalmente el área más valiosa de Finlandia. El archipiélago de pequeña escala cuenta con 41.000 islas e islotes. La mayoría de las islas en la parte exterior del archipiélago no tienen árboles. La geología consiste mayormente de roca madre. Los principales tipos de ecosistema terrestre son de montes arbolados y bosques latifoliados. El paisaje rural tradicional que aún se encuentra en el área se compone por praderas naturales de pastura tales como praderas con árboles, praderas cultivadas, praderas cálidas y rocosas. Estos constituyen ecosistemas de gran importancia para muchas especies amenazadas. El Mar Báltico tiene agua salobre con una salinidad de sólo 0,6 %. Pocas especies se han adaptado a este ambiente salobre, pero la gran cantidad de individuos indican una vida marina activa. Las especies ictícolas representan especies de aguas salobres y aguas dulces. En algunas de las islas la vegetación es muy rica por el suelo calcáreo. En esas islas también existen muchas plantas raras. El Mar del Archipiélago también es un área internacionalmente valiosa para las aves migratorias. Como mamíferos marinos existen miles de focas grises y menos de 200 focas anilladas.



© J. Gröning



### Figura de protección:

Parque Nacional y pequeñas áreas protegidas por otros programas

### Dirección de contacto:

Katja Bonnevier  
Coordinator of Archipelago Sea Area Biosphere Reserve  
Region Åboland, PB 120, 21601 Pargas, Finlandia  
katja.bonnevier@aboland.net, tel.nr. +358 40 5844559

# Francia

## Commune de Fakarava

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 930 ha

**División administrativa:** Délégation à l'Environnement  
Ministère de l'Environnement, Papeete, Polinesia Francesa

### Actividades humanas:

Debido a su aislamiento geográfico y falta de infraestructura, son pocos los visitantes a esta área. Actividades turísticas incluyen el buceo, camping, senderismo, vela y esquí acuático, la pesca y la caza.

### Características ecológicas:

Esta reserva de biosfera se ubica en el Archipiélago de Tuamotu, a unos 540 km al noreste de Tahiti. Taiaro es un atol, una isla en forma de anillo construido sobre un viejo volcán que se ha hundido en el lecho del océano debido a la deriva del lecho del Océano Pacífico. Taiaro sólo es visible por el borde de coral que forma un arrecife de 5 km de diámetro alrededor del volcán original. A diferencia de los otros 420 atoles registrados alrededor del mundo, la laguna interior está completamente cerrada y por lo tanto tiene características excepcionales, hasta ahora poco estudiadas.



### Dirección de contacto:

Ato Lissant  
Association de la réserve de biosphère de la commune de Fakarava  
Mairie de Fakarava  
POLINESIA FRANCESA  
Francia  
Correo electrónico: fakaravaexplorer@hotmail.com

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



# Francia

## Vallée du Fango



© M. Ricaud

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 23.500 ha

**División administrativa:** Parc National Régional de Corse (Charte du PNRC) + Comité d'aide a la gestion (3 communes, ONF, Association APEEM)

### Actividades humanas:

La actividad humana es modesta con 435 habitantes dispersos en las distintas aldeas de las comunidades de Galéria, Manso y Calenzana (1990). La economía se basa principalmente en la ganadería y el turismo (12.000 visitantes en la estación de 1992) y se concentra en la costa y en las orillas del Fango. La gestión de los escasos recursos de agua dulce en el área es uno de los principales desafíos en la reserva de biosfera. La 'Casa Marina' es utilizada desde 1994 para alojar a distintas actividades de educación ambiental. Desde 1970 se viene realizando investigación sobre temas biológicos y socioeconómicos.



### Características ecológicas:

Ubicada en la parte noroeste de Córcega esta reserva de biosfera sigue los límites de la cuenca hídrica del Valle del Fango. El Río Fango es un torrente de montaña que fluye hacia el Golfo de Galéria en Córcega. La RB se eleva desde el nivel del mar Mediterráneo a una altitud de 2.556 m por encima del nivel del mar. Las distintas zonas altitudinales están claramente representadas en el valle con sus fuertes características del tipo mediterráneo, con bosques latifoliados perennes y maquis mediterráneo. La desembocadura del Río Fango es un mosaico biológicamente rico, particularmente notorio por sus aves, anfibios y reptiles. Los encinares de Fango son viejas masas donde la encina perenne todavía domina. Los paisajes empinados y rocosos del valle alto albergan el muflón de Córcega, el lammergeier y el águila real.



© M. Ricaud



© P. Lepaulmier

### Dirección de contacto:

Patrick Lepaulmier  
Parc Naturel Régional de Corse  
Coordinateur Reserve de Biosphere du Fango  
2, rue du major Lambroschini - B.P. 417  
20184 AJACCIO CEDEX, Francia  
Tel.: (33) (0) 4 95 51 79 13 - (33) (0) 4 95 51 79 09  
Fax: (33) (0) 4 95 21 88 17  
Correo electrónico: [plepaulmier@parc-naturel-corse.com](mailto:plepaulmier@parc-naturel-corse.com)  
Sitio web: [www.parc-naturel-corse.com](http://www.parc-naturel-corse.com)

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Francia

## Camargue (delta du Rhône)



© Camargue (delta du Rhône) BR

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 13.117 ha

**División administrativa :** SNPN (association gestionnaire de la reserve naturelle)

### Actividades Humanas:

Unas 50 personas viven permanentemente en la reserva de biosfera. Sin embargo en verano el número asciende a 80.500 (1997) lo que hace que el turismo sea uno de los grandes problemas de gestión. La gente de la reserva se dedica principalmente a la industria del turismo y servicios, la agricultura, la extracción de sal y la pesca.



### Características ecológicas:

Ubicada en el delta del Río Ródano en la costa del mediterráneo francés, la Reserva de Biosfera de la Camargue incorpora un mosaico de lagunas y representa uno de los humedales de mayor importancia para Euro-



© Camargue (delta du Rhône) BR

pa. Situado entre el río y el mar pero también entre Europa y África, la excepcional riqueza de la reserva es representada por las 272 especies de aves identificadas aquí. El área también ha sido designada como humedal de importancia internacional por la Convención de Ramsar. Otros hábitats incluyen ciénagas de agua dulce y salobre, estanques de agua dulce y salobre, estepas halofilas y pastizales con sosa (*Salicornia* spp., llamado 'sansouires' localmente), playas, dunas y bosques; humedales; estepas salinas; playas; sistemas de dunas; depresiones húmedas entre las dunas; lagunas; vegetación flotante o sumergida; pastizales mediterráneos xerofílicos; bosques de galería mediterráneos con comunidades de *Salix alba* y *Populus alba*; comunidades de *Carex*; sistemas agroecológicos.



© Camargue (delta du Rhône) BR

### Dirección de contacto:

Régis Vianet

Réserve de biosphère de Camargue

Parc naturel régional de Camargue

Mas du Pont de Rousty, 13200 ARLES, Francia

Tel.: (33) (0) 4 90 97 10 40, Fax: (33) (0) 4 90 97 01 44

Correo electrónico: [scientifique@parc-camargue.fr](mailto:scientifique@parc-camargue.fr)

[snpn.reserve.de.camargue@wanadoo.fr](mailto:snpn.reserve.de.camargue@wanadoo.fr)

# Francia

## Cévennes



© RB Cévennes

**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 323.000 ha

**División administrativa:** Parc National des Cévennes

### Actividades humanas:

Este enorme territorio tiene una de las densidades de población más bajas de Francia (40.600 habitantes en 1998).

Sin embargo, unos 800.000 turistas visitan esta región rural cada año (1998). Una importante red de eco-museos y centros de visitantes proporciona educación ambiental a los turistas. Aparte del turismo, la agricultura y la minería son las principales actividades económicas.



### Características ecológicas:

Ubicada en el sur del Massif Central, la Reserva de Biosfera y Parque Nacional de Cévennes abarcan paisajes muy variados tales como las 'causses' de piedra caliza, los macizos de granito de Aigoual y del Monte Lozère y las montañas de esquicito de las Cévennes. La



© RB Cévennes

geología del lugar y la presencia humana desde el neolítico han resultado en la actual riqueza biológica. Los hábitats incluyen bosques de haya, roble, pino y abeto, brezales mediterráneos, pastizales a gran altura, ríos y turberas. La gran diversidad de las Cévennes depende de la actividad humana. El decrecimiento de las actividades agrícolas ha reducido la presión por pastoreo, con el resultado que muchas áreas anteriormente de pastizales o abiertas ahora son invadidas por plantas leñosas. Por esta razón la RB busca en particular apoyar las actividades rurales, tales como el establecimiento de contratos de mantenimiento con los ganaderos y agricultores locales, proporcionando subsidios para la recuperación de edificaciones agrícolas, mantenimiento de las antiguas razas (ganado Aubrac, ovinos Raïole), etiquetando los productos de la carne, restaurando arboledas de castaños abandonados hace tiempo y manejando la caza y la silvicultura. Esta RB está hermanada con la RB de Montseny en la región de Cataluña, en el noreste de España, cooperando estrechamente en actividades de investigación, formación y educación.



© RB Cévennes

### Dirección de contacto:

Parc National des Cévennes  
Château de Florac - B.P. 15  
48400 FLORAC, Francia  
Tel.: (33) (0) 4 66 49 53 00 Fax: (33) (0) 4 66 49 53 02  
Correo electrónico: [dir@cevennes-parcnational.fr](mailto:dir@cevennes-parcnational.fr)  
Sitio web: [www.bsi.fr/pnc/](http://www.bsi.fr/pnc/)

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Francia

## Iroise

**Fecha de designación:** 1988

**Superficie:** 20.613 ha

**División administrativa:** Syndicat mixte du Parc Naturel Régional d'Armorique (collectivité territoriale) Bretagne Vivante SEPNB

### Actividades humanas:

El turismo diario es un elemento significativo en la economía local y proporciona la base de las actividades comerciales en las islas. Sin embargo, las actividades pesqueras siguen siendo importantes. Se realizan numerosas actividades educativas y de formación en la RB tales como visitas guiadas para escolares, exposiciones, reuniones de información al público y pasantías.

### Dirección de contacto:

Madame la Directrice, Réserve de biosphère d'Iroise  
15 Place aux foires, BP 27, 29590 LA FAOU, Francia  
Tel.: (33) (0) 2 98 81 90 08 - Fax: (33) (0) 2 98 81 90 09  
Correo electrónico: veronique.hetet@pnr-armorique.fr  
Sitio web: delphine.kermel@pnr-armorique.fr

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Iroise, ubicada en la costa de Bretaña, se integra por pequeñas islas e islotes rocosos marinos y áreas marinas abiertas hasta una profundidad de -20 m con fuertes corrientadas y una alta variación de mareas. Es de importancia desde el punto de vista de la biodiversidad ya que abarca una variedad de hábitats, por ejemplo para más de 300 especies de algas, grandes colonias de aves y poblaciones de tiburón canasta (*Cetorhinus maximus*) y foca (*Halichoerus grypus*). La Isla de Ouessant alcanza sólo 60 metros de altura y su paisaje es de praderas donde pastan los ovinos, una malla de muros de piedra y numerosas pequeñas aldeas. Islas; aguas marinas y fondos arenosos; comunidades de algas marinas dominadas por *Fucus spiralis*, *F. vesiculosus* y *Laminaria digitata*; pedregullo, rocas y lechos rocosos (lechos de hierbas marinas *Zostera*, *Laminaria* y comunidades de algas kelp); playas de arena y playas de canto rodado con *Beta maritima* y *Crambe maritima*; costas e islotes rocosos; pantanos costeros; pastizales costeros; brezales secos; pastizales enriquecidos; matorrales (helechos, sauces); brazos mesotróficos.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Francia

## Mont Ventoux



**Fecha de designación:** 1990  
**Superficie:** 85.000 ha  
**División administrativa:** (Provence, Vaucluse)

### Actividades humanas:

Marcada por una antigua civilización rural, la Reserva de Biosfera de Mont Ventoux ofrece una amplia gama de patrimonio histórico, religioso, arquitectónico, artístico y lingüístico. El patrimonio arqueológico es rico y diversificado: huesos, sílex, utensilios de piedra pulida, vajilla y cerámicas de la época gallo-romana.

Todavía hoy las actividades humanas siguen siendo las tradicionales, donde la agricultura (vitivinicultura, ganadería, plantas aromáticas...) ocupa un lugar importante en la vida socioeconómica local.

Igualmente la RB se orienta hacia el ecoturismo y descubrimiento del patrimonio cultural.



### Dirección de contacto:

M. Ken REYNA  
Réserve de biosphère du Mont Ventoux  
830 Av du mont Ventoux  
84 200 CARPENTRAS  
Tel 04 90 63 22 74  
Fax 04 90 67 09 07  
Correo electrónico: [ventoux.biosphere@smaemv.fr](mailto:ventoux.biosphere@smaemv.fr)

### Características ecológicas:

Ubicada en el corazón de la Provence calcárea, en el cruce de los Alpes, el macizo central y el valle del Ródano, la Reserva de Biosfera de Mont Ventoux ofrece un verdadero compendio condensado natural y cultural de los Alpes al Mediterráneo.

Esta montaña aislada es un lugar de pasaje y de contacto, con su pico a los 1.912 metros donde alberga un curioso fenómeno de telescopaje biológico. Los hábitats naturales y las especies de origen mediterráneo conviven de una manera paradójica y original. Esta gran biodiversidad resulta en un gran desafío para la conservación de la naturaleza.

Han sido censados en la RB más de 1.200 especies de flora, de las cuales algunas son endémicas para Ventoux (*Acis fabrei*, Silene de Petrarca), más de 1.400 especies de mariposas (el 30% de las especies presentes en Francia), más de 120 especies de aves nidificadoras (Águila real, Halcón pelegrino, Curruca cabecinegra (*Sylvia melanocephala*) Mochuelo boreal (*Aegolius funereus*), también conocido como lechuza de Tengmalm...).



# Francia

## Archipel de la Guadeloupe

**Fecha de designación:** 1992

**Superficie:** 69.707 ha

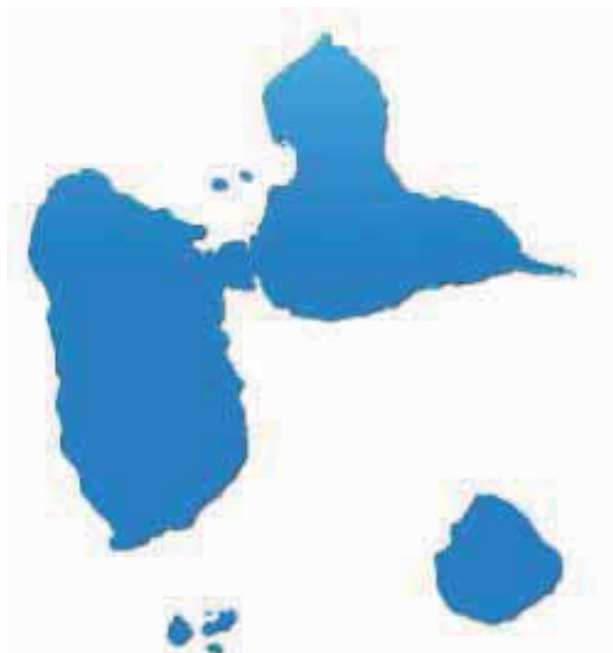
**División administrativa:** Parc national de la Guadeloupe

### Actividades humanas:

Unas 225.500 personas viven permanentemente en la reserva de biosfera y sólo la parte marina del área es visitada por unos 20.000 turistas por año (2000). Las amenazas a la RB son los huracanes, el turismo, el anclaje en los arrecifes coralinos, la deforestación y la contaminación del agua. Un plan de gestión fue establecido en 1998 con los objetivos de mantener la biodiversidad y la buena calidad del agua.

### Características ecológicas:

Ubicada en la Isla de Guadeloupe en el Mar Caribe, esta reserva de biosfera comprende dos sitios geográficamente separados. Basse-Terre abarca un bosque tropical ubicado en el oeste de la isla y vigilada por el volcán aún activo de La Soufrière (1.467 m por encima del nivel del mar). El bosque tropical, totalmente deshabitado, alberga más de 300 especies de árboles y arbustos a pesar de la presencia humana que por siglos ha diezclado numerosas especies. Grand-Cul-de-Sac Marin, una enorme bahía de 15.000 h entre Basse-Terre y Grande-Terre tiene arrecifes coralinos, marismas, lechos de hierbas marinas y manglares, bosques de pantanos de agua dulce y ciénagas. En la laguna, 'praderas' en el lecho proporcionan un hábitat para las tortugas y están repletas de peces. Son abundantes las esponjas gigantes y los corales blandos, erizos y peces. Los manglares alojan muchas aves sedentarias y migratorias (pelicanos, golondrinas de mar, gallinetas, patos, garzas, y martín pescadores). Partes de la RB también cubren un sitio Ramsar, designado en 1993. Las zonas de transición de la RB incluyen numerosas pequeñas aldeas y pueblos con mucha infraestructura para los turistas.



### Dirección de contacto:

Bernard Patin

Réserve de biosphère de l'Archipel de Guadeloupe

Habitation Beausoleil, Montéran

97120 SAINT CLAUDE - GUADELOUPE

Francia

Tel.: (33) (0) 5 90 80 86 07 - Fax: (33) (0) 5 90 80 05 46

Correo electrónico: [bernard.patin@espaces-naturels.fr](mailto:bernard.patin@espaces-naturels.fr)

*Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera*

# Francia

## Luberon



© Luberon BR

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 179.600 ha

**División administrativa:** Parc Naturel Régional de Luberon

### Actividades humanas:

Alrededor de 150.000 personas viven en la reserva de biosfera (1997). Se han realizado muchos esfuerzos para salvaguardar el patrimonio del Luberon y mantener las actividades agrícolas. El turismo tiene un papel importante en la economía local y se fomenta el ecoturismo con el apoyo de la educación ambiental y la información al público. La investigación se enfoca en la fauna y flora, resultando en inventarios detallados de los recursos genéticos.



### Características ecológicas:

Esta reserva de biosfera es contigua a la Reserva de Biosfera de Mont Ventoux al norte. La integran dos cadenas de montañas de mediana altitud, la del Luberon y la del Vaucluse. La larga historia de asentamientos humanos ha creado un paisaje antropogénico y un mosaico de hábitats y biotopos con una rica biodiversidad. El patrimonio cultural data de tiempos prehistóricos y también es muy rico, con numerosos monumentos clasificados, antiguos pueblos y ciudades, casas, casas solariegas, fuentes y capillas, todas integradas al paisaje. Sin embargo, los métodos tradicionales de uso territorial que crearon este paisaje han sido prácticamente abandonados, con profundos efectos en la flora y fauna. Se han identificado y protegido 'áreas de gran valor biológico': estos incluyen los bosques de encina (*Quercus ilex*), bosques de pino carrasco (*Pinus halepensis*), hayales, garrigues, pastizales secos y bosques ribereños.



© Luberon BR



© Luberon BR

### Dirección de contacto:

Pierre Frapa  
Réserve de biosphère du Luberon  
Parc Naturel Régional du Luberon  
60, Place Jean Jaurès, 84404 APT  
Francia  
Tel.: (33) (0) 4 90 04 42 35 Fax: (33) (0)  
4 90 04 81 15 Correo electrónico : pierre.frapa@parcduluberon.fr

Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Francia

## Pays de Fontainebleau



© G. Larègle

**Fecha de designación:** 1998

**Superficie:** 307,370 ha

**División administrativa:** Office national des Forêts Direction du Parc naturel régional du Gâtinais

**Actividades humanas:** Desde el siglo X, el bosque ha sido un dominio real y el Castillo de Fontainebleau fue construido al principio del siglo XVI por François I. El bosque ha sido estudiado por naturalistas de renombre (Linné, Jussieu y Buffon) desde el siglo XVII. Pintores también fueron atraídos por el (entre ellos, Millet, Rousseau, Corot), y crearon la escuela de Barbizon en el siglo XIX. Por su proximidad a la capital el área recibe una cantidad excepcionalmente alta de visitas, lo que constituye una gran preocupación desde el punto de vista de la gestión.



### Características ecológicas:

Ubicada en la región de Ile de France a unos 70 km al sudeste de París, esta reserva de biosfera es integrada por bosques templados caducos (principalmente roble, pino albar y haya), brezales, áreas abiertas de rocas y varios humedales. El bosque yace sobre un antiguo banco de arena marino que ocasionalmente



© R. Larchant

es sobrepuesto por arenisca. El banco de arena yace sobre una capa de piedra caliza de Brie y marga verde de donde surgen manantiales. Los suelos dentro de la zona boscosa son muy diversos, lo que explica también la alta diversidad de flora, ya que se han identificado más de 5.800 especies de plantas hasta el momento. La reserva de biosfera contiene dos hábitats de interés comunitario, inscritos en la Directiva de la Unión Europea sobre Hábitats, Flora y Fauna: brezales húmedos del Atlántico Norte con *Erica tetralix* y bosques de pendientes, acumulación de rocas y barrancos (Polystico-Corylenion). Estos están incluidos en las 20 zonas núcleo de 3.874 ha. Las zonas núcleo y de amortiguación corresponden a la unidad administrativa del Bosque de Fontainebleau, administrada por la Office National des Forêts. La zona de transición se ubica principalmente en el Parc naturel régional du Gâtinais français pero también abarca pueblos y ciudades con un total de 60.000 habitantes, incluyendo la ciudad de Fontainebleau (1998).



© G. Vallée

### Dirección de contacto:

Guillaume Couturier, Coordinateur  
Réserve de Biosphère de Fontainebleau et du Gâtinais  
Route forestière Tour Denecourt  
77300 FONTAINEBLEAU, Francia  
Tel.: (33) (0)1.60.70.35.84 -Fax: (33) (0)1.60.70.29.15  
biosphere-fontainebleau-gatinaisfrancais@mab-france.org  
www.mab-france.org/fr/reserves/C\_fontainebleau.html

Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



# Grecia

## Gorge of Samaria

**Fecha de designación:** 1981

**Superficie:** 4.850 ha

**División administrativa:** Región de Creta, Dirección de Bosques de Chania

### Actividades humanas:

Actualmente, el área designada como reserva de biosfera no está habitada (1999). La región alrededor del cañón es interesante desde el punto de vista cultural ya que alberga antiguas ruinas, iglesias y castillos. El turismo es la principal actividad económica en la zona, sin embargo las actividades están limitadas al parque nacional. Existe un centro de visitantes en la entrada del cañón.

### Dirección de contacto:

Hariklia Kargiolaki, Samaria Biosphere Reserve

Chrysopgi, 73100 Chania, Grecia

Tel.: (30.821) 92287, Fax: (30.821) 91295

Correo electrónico: [hkargiolaki@cha.forthnet.gr](mailto:hkargiolaki@cha.forthnet.gr)

### Características ecológicas:

Ubicada en la costa suroeste de Creta, esta reserva de biosfera y parque nacional es un área de piedra caliza montañosa, renombrada por el profundo y estrecho Cañón de Samaria. La zona integra ejemplos de bosques mediterráneos de elevada altura (incluyendo masas vírgenes de *Cupressus sempervirens*), maquis *phrygana*. Entre la típica fauna mediterránea, la cabra silvestre endémica (*Capra aegagrus cretensis*) es muy conocida. Como en la mayoría de los lugares en el mediterráneo, en el pasado toda la zona fue sujeta al pastoreo y a la extracción de madera.

*Phrygana aromática* xerofítica incluyendo *Pistacia* sp., *Phlomis fruticosa*, *Thymus capitatus*, *Cistus salviaefolius*, *C. creticus* etc; bosques de pino (*Pinus brutia*) y ciprés (*Cupressus sempervirens*) con *Quercus* spp.; vegetación pseudo alpina, vegetación desértica, comunidades ribereñas, praderas naturalmente reforestadas, rocas empinadas casi sin suelo, mesetas de montaña ("omalos").



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Grecia

## Mount Olympus

**Fecha de declaración:** 1981

**Superficie:** 4.000 ha

**División administrativa:** Dirección Forestal de Pieria

### Actividades Humanas:

Alrededor de 120.000 turistas nacionales y 60.000 extranjeros visitan cada año (1999) este centro de mitología griega, ya que, según Homero, los doce dioses griegos tienen sus lugares en el Monte Olimpio. Un centro de visitantes ha sido establecido en la entrada al parque nacional. En cooperación con las comunidades de fuera de la reserva de biosfera, la Dirección Forestal de Peria organiza seminarios para adultos y para escuelas sobre asuntos ambientales.

### Dirección de Contacto:

Pavlos Andredakis

Terma Ipirou

60100 Katerini

Grecia

Tel.: (30.351) 23720

Fax: (30.351) 3585

### Características ecológicas:

Esta reserva de biosfera se ubica en la parte oriental de Grecia continental y cubre las estribaciones de piedra caliza y la cumbre del Monte Olimpio (2.914 m por encima del nivel del mar). El paisaje comprende maquis y matorrales esclerófilos mediterráneos, bosques de haya y roble, bosques de pino (*Pinus nigra*) así como pastizales montanos y áreas alpinas. La RB se maneja como un parque nacional y por lo tanto no existen asentamientos humanos dentro de la zona. Como en casi todas partes del Mediterráneo, esta zona fue sujeta a fuerte pastoreo y extracción de madera en el pasado. Actualmente, las comunidades locales utilizan la zona de amortiguación de la RB para el pastoreo, la caza, la recolección de hierbas y madera. Sin embargo, la principal actividad económica en la reserva es el turismo.

Maquis dominado por encina (*Quercus ilex*) y con *Arbutus unedo*, *Phyllaria media* y *Q. coccifera*; montes coníferos y bosques dominados por *Pinus nigra pallasiana*, con haya (*Fagus spp.*) y roble (*Quercus spp.*); praderas; barrancos a nivel montana y subalpina; montes de pino (*Pinus heldreichii*); praderas nevadas dominadas por la gramínea *Alopecurus gerardi*; brezales con soliflución cubiertos por pastos, dominados por *Sesleria korabensis*, *Festuca graeca* y *Carex kitaibeliana*; acumulaciones de piedras y rocas; grietas en la roca.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



© RB Aggtelek

**Fecha de designación:** mayo de 1979

**Superficie:** 20.188 ha

**División administrativa:** Borsod-Abaúj-Zemplén

#### Actividades humanas:

Unas 1.000 personas viven en forma permanente en la zona de amortiguación, incrementándose a 1.200 estacionalmente.

- Pastoreo controlado de primavera a otoño;
- Corte de heno para alimentación invernal de los animales de cría;
- Turismo;
- Manejo de hábitats para fines de protección de la naturaleza.

#### Figuras de protección:

Como paisaje protegido, establecido el 19 de diciembre de 1978. Como parque nacional, establecido el 1 de enero de 1985 por Decreto Presidencial 7/1984. (XII. 29.) de la Autoridad Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Una declaración repetida y recientemente convalidada es el Decreto No 134/2007. (XII. 27.) del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos.

Designación como RB: proclamada por Decreto Presidencial no. 2100/1980 de la Autoridad Nacional para la Conservación de la Naturaleza y Protección Ambiental. La declaración válida es el Decreto No 7/2007. (III. 22.) del Ministerio del Am-

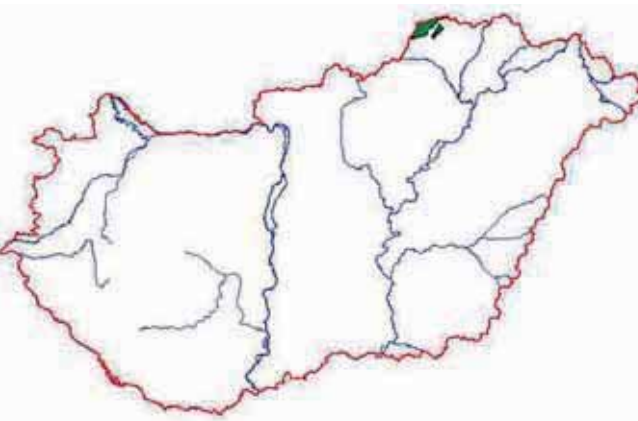


#### Dirección de contacto:

<http://www.anp.hu>,  
[info.anp@t-online.hu](mailto:info.anp@t-online.hu)  
3758 Jósvalő, Tengersizem oldal 1.  
Hungría

#### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Aggtelek es una zona transfronteriza protegida que forma una sola unidad biogeográfica con la vecina Reserva de Biosfera de Slovak Karst. La Reserva de Biosfera de Aggtelek es un área montañosa kárstica baja dominada por distintos bosques caducos (principalmente carpe y roble). También son típicos los pastizales semi secos y praderas húmedas. Estos hábitats forman una estructura de mosaico conspicuo que sostiene distintos tipos de fauna (cárpata, mediterránea, dácica, etc.). Existen unas 260 cuevas en la Reserva de Biosfera donde se han encontrado varios invertebrados endémicos. Todavía se preserva la gestión y el uso territorial tradicional.





© RB Hortobágy

**Fecha de declaración:** mayo de 1979  
**Superficie:** 55.372 ha  
**División administrativa:** Hajdú-Bihar

#### Actividades humanas:

Habitantes de la Zona de Amortiguación: permanentes 200; estacionalmente: 400.  
- Pastoreo controlado de primavera a otoño como actividad dominante;  
-Corte de heno para alimentar los animales de cría en invierno;  
-Cosecha de juncos;  
-Turismo;  
-Gestión del hábitat con el fin de proteger la naturaleza.



© RB Hortobágy

#### Dirección de contacto:

<http://www.hnp.hu>,  
[hnp@hnp.hu](mailto:hnp@hnp.hu)  
4024 Debrecen, Sumen u. 2. Hungría

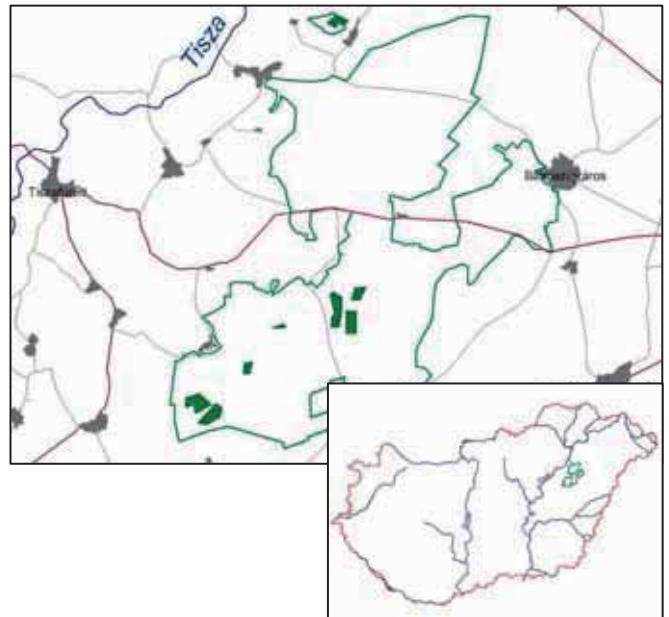
#### Características ecológicas:

Extensas tierras bajas llanas (originalmente áreas estacional o ocasionalmente inundables), un cono aluvial de la era del hielo, dominan el paisaje de pastizales Festuca. Lechos de ríos abandonados cubiertos por pantanales, zanjas erosionales y la riqueza de las características microtopográficas son típicas y



© RB Hortobágy

forman una conspicua estructura de hábitats en mosaico. Los suelos dominantes son los distintos tipos de formaciones alcalinas. La RB tiene la mayor presencia de suelos continentales sódicos y alcalinos de Europa (salvo por la región semidesértica alrededor de los bajos del río Volga). Además es el mayor pastizal natural-semi-natural continuo de esta parte del continente. Actualmente el paisaje es un pastizal sin árboles con grandes manchas de ciénagas alcalinas, mayormente afectado por el pastoreo tradicional extensivo.



#### Figuras de protección:

Como parque nacional, establecido el 1 de enero de 1973 por Decreto Presidencial 185-51/1972 de la Autoridad Nacional para la Conservación de la Naturaleza. Una declaración repetida y recientemente convalidada es el Decreto No 134/2007. (XII. 27.) del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos.

Designación como RB: proclamada por Decreto Presidencial no. 2100/1980 de la Autoridad Nacional para la Conservación de la Naturaleza y Protección Ambiental. La declaración válida es el Decreto No 7/2007. (III. 22.) del Ministerio del Ambiente y Recursos Hídricos.

# Hungría

## Kiskunság



© RB Kiskunság

**Fecha de designación:** 1979

**Superficie:** 30.627 ha

**Divisiones administrativas:** Bács-Kiskun

### Actividades humanas:

- El pastoreo controlado es característico y de relevancia en los pastizales;
- Cosecha de juncos y pasto;
- Un método de gestión de relevancia es el dragado en las áreas pantanosas para crear aguas abiertas.
- Cultivo controlado de bosques locales
- Otro método común de gestión es el de remover especies de plantas exógenas.
- En las tierras de mayor elevación se realizan cultivos controlados.
- Turismo restringido y organizado
- Investigación

### Figuras de protección:

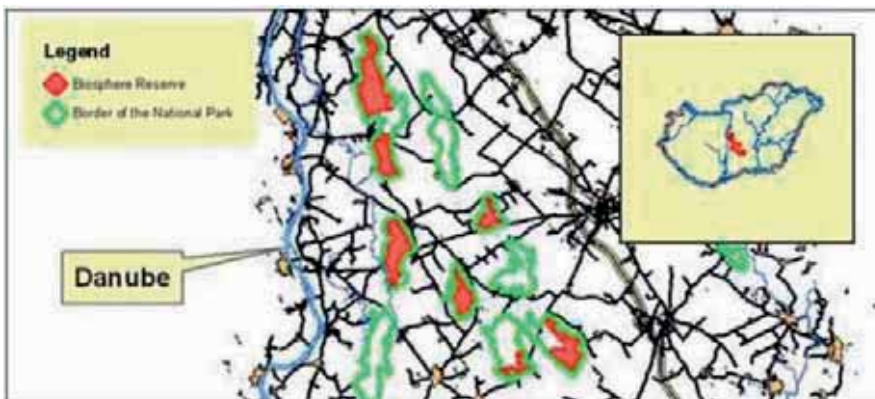
Protegida por Decreto N° 1800/1974 de la OKTH (Autoridad Nacional para la Protección Ambiental y Conservación de la Naturaleza) y Decreto N° 134/2007 (XII. 27) del KVM (Min. de Medio Ambiente y Recursos Hídricos).

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Kiskunság en Hungría se encuentra entre los ríos Danubio y Tisza. Sus partes integrantes están ubicadas a lo largo de la planicie del río Danubio y en la Meseta de Arena. En las cinco unidades separadas que constituyen la RB predominan tierras sódicas de horizontes abiertos, mesetas de arena ondulantes, pantanos y ciénagas poco drenados, pastizales húmedos. Es la formación en mosaico del parque que contribuye a su diversa naturaleza y a la riqueza de su fauna y flora silvestre, ya que las diferentes unidades pertenecen a distintos paisajes y tipos de hábitat. La agropecuaria diversificada y el estilo de vida de los habitantes de la granjas aisladas también constituye una característica distintiva de la región. Por lo tanto, no es sorprendente que además de las condiciones naturales, las tradiciones etnográficas y culturales también contribuyan a la naturaleza distintiva de la Reserva de Biosfera y su área circundante.



© RB Kiskunság



### Dirección de contacto:

<http://knp.nemzetipark.gov.hu>  
mailknp@knp.hu  
6000 Kecskemét Liszt F. u. 19.  
Hungría

# Hungría

## Lake Fertő



© RB Lake Fertő

**Fecha de declaración:** 1979

**Área:** 12.524 ha

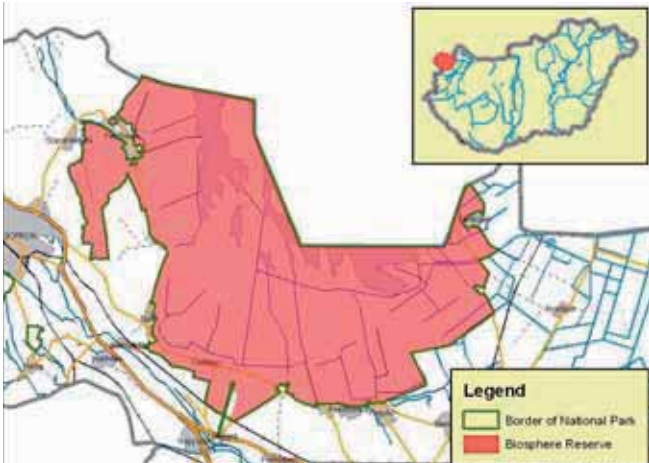
**División administrativa:** Condado de Győr-Moson-Sopron

### Actividades humanas:

- El pastoreo controlado es característico y de relevancia en los pastizales.
- Cosecha de juncos y de heno
- Reconstrucción del hábitat de los pasajeros humedales llanos y alcalinos
- Gestión controlada de bosques
- Eliminación de especies de plantas exógenas del área
- En los lugares de mayor elevación existen tierras de cultivo donde se realizan cultivos controlados
- Turismo restringido guiado y organizado
- Investigación



© RB Lake Fertő



### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Fertő en Hungría se ubica en el borde noroeste de país, a lo largo de la frontera entre Hungría y Austria. La Reserva de Biosfera se integra por una unidad desde los humedales temporales llanos alcalinos en el este, atravesando el lago Fertő y llegando a la zona de colinas xeroterms de



© RB Lake Fertő

pedra en el este. Las principales características ecológicas de los humedales en el este son: el suelo alcalino y su forma temporal; las aguas llanas con alto contenido de sal; y la densa vegetación de juncos en el lago que sustenta especies de avifauna especiales. La parte occidental del lago está rodeada de colinas de piedra caliza Leitha con laderas de estepas xeroterms de Panonia, bosques y praderas húmedas en altitudes más bajas. Existen extensas áreas cubiertas por viñedos (la famosa vid local tradicional Sopron Bluefrankish). Estos son los elementos de la estructura en mosaico del parque que hace su diversidad ecológica y variedad de paisajes. Además de las condiciones naturales, las tradiciones culturales también sustentan la naturaleza distintiva de la RB y su área circundante.

### Figuras de protección:

Protegida por Decreto No 19/1977. de la OKTH (Autoridad Nacional para la Protección Ambiental y Conservación de la Naturaleza), Parque Nacional por Decreto No 2/1990 del KTM (Ministerio de Medio Ambiente y Desarrollo Regional).



© RB Lake Fertő

### Dirección de contacto:

<http://fhnp.nemzetipark.gov.hu>  
[fhnpititkarsag@netmail.kvvm.hu](mailto:fhnpititkarsag@netmail.kvvm.hu)  
Hungría 9435 Sarród, Rév-kócsagvár



© RB Pilis

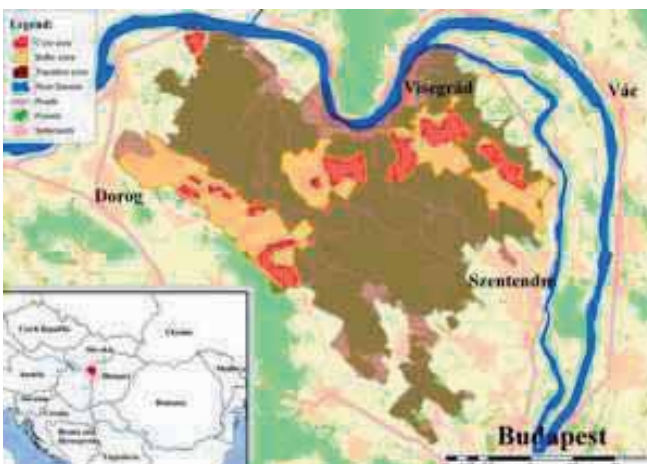
**Fecha de designación:** Febrero de 1981

**Superficie:** 25.367 ha

**Divisiones administrativas:** Pest, Komárom-Esztergom

### Figuras de protección:

Área de Protección del Paisaje: creado en 1978  
Designación como RB: proclamada por la UNESCO en 1981  
La declaración válida es el Decreto No 7/2007. (III. 22.) del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos.  
Parque Nacional: establecido el 20 de noviembre de 1997 por Decreto Presidencial 34/1997 del Ministerio de Medio Ambiente y Desarrollo Regional. La declaración válida y recientemente repetida es el Decreto No 134/2007. (XII. 27.) del Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Hídricos.



### Contacto:

<http://www.dinpi.hu>, [dinpi@dinpi.hu](mailto:dinpi@dinpi.hu)  
1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 52., Hungría

### Características ecológicas:

La parte noreste del área está compuesta por roca piroclástica andesita del medio Mioceno y su parte suroeste de roca carbonatada proviene del Triásico superior, caliza de Dachstein y dolomítica Haupt. La aparición del río Danubio en la era de hielo creó un escenario grandioso. Las colinas que bordean el río son los vestigios de terrazas del Danubio. La vegetación característica en las cadenas bajas de montañas son bosques de Quercetum petraeae-cerris y de carpe (*Quercus petraeae-Carpinetum*). También están presentes en el área: Mercuriali-Tiliaetum, Parietario-Aceretum, Phyllitidi-Aceretum. En los barrancos de las laderas empinadas suroestes, la típica cobertura vegetal es un mosaico de bosques rocosos y pastizales rocosos. Un importante número de endemismos son presentes en la región. La población más importante de un hinojo endémico relicto de los Cárpatos (*Ferula sadleriana*) también puede encontrarse aquí. En las estribaciones, en lugar de los viñedos y huertas frutales de antaño, se han formado praderas altamente diversas de estepa secundaria. Actualmente las prácticas más destacadas de uso territorial son actividades forestales con el objetivo de crear y mantener bosques seminaturales. El turismo, aún presente en la zona núcleo, es más significativo en la zona de transición donde ocurren aumentos notorios en la cantidad de habitantes temporarios durante las estaciones de vacaciones.



© RB Pilis

### Actividades humanas:

Habitantes en la zona de amortiguación: no hay

Tipo de actividad dominante:

-gestión forestal. En las zonas núcleo todas las actividades están estrictamente supervisadas por la autoridad de conservación de la naturaleza.

-Turismo: la RB se ubica en el codo del Danubio, el tercer atractivo turístico de importancia de Hungría. Visitan la región más de un millón de turistas por año.



© RB Pilis

# Irlanda

## Isla de North Bull

**Fecha de designación:** 1981

**Superficie:** 1.008 ha

**División administrativa:** Parks & Landscape Services Division, Dublin Corporation

**Actividades humanas:**

Además de su valor ecológico, la isla tiene una función educativa y de esparcimiento importante, valorada por los escolares y los visitantes diurnos desde Dublín. La isla tiene dos canchas de golf y hay algunas actividades de navegación en las aguas adyacentes. Al aplicar el concepto de reserva de biosfera, la ambición es de conciliar los usos múltiples de esta pequeña zona.

**Dirección de contacto:**

Gerry Barry  
Parks and Landscape Services Division  
Wood Quay, Dublín 8, Irlanda  
Tel.: (353.1) 672 2222 - Fax: (353.1) 670 7332

**Características ecológicas:**

La Isla de North Bull Island se encuentra en la Bahía de Dublín, a sólo 7 km al noreste del centro de la Ciudad de Dublín. Representa una pequeña isla de 5 km de largo, construida hace más de 200 años contra un muro marítimo antropogénico. La reserva de biosfera es de importancia desde el punto de vista de la conservación ya que sostiene ciénagas salobres y sistemas de dunas bien desarrolladas, demostrando todas las etapas de desarrollo desde las fases más tempranas de la colonización hasta la plena y estable madurez. La zona también es importante para las aves acuáticas como lugar para anidar y pasar el invierno y ha sido designada sitio Ramsar.

Ciénagas salobres con sosa (*Salicornia dolichostachya* y *S. europaea*), *Puccinellia maritima* *Limonium humile*; complejos de dunas de arena con barrila (*Salsola kali*), oruga marítima (*Cakile maritima*), *Agropyron junceiforme*, etc.; playas; lagunas llanas con arenales; lagunas llanas con fangales con algas tales como *Enteromorpha intestinalis*, *E. compressa* y *Ulva lactuca*; llanos con sosa.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



**Fecha de declaración:** 1982

**Superficie:** 10.129 ha

### Actividades humanas:

El paso del hombre también ha dejado su huella en Killarney. Prueba de ello es la buena conservación de los restos de la Abadía Inisfallen en una isla del lago Lough Leane, así como la Abadía Muckross o la Casa Muckross, hoy en día centro de visitantes. Este Centro de Educación Parque Nacional Killarney cumple una importante función educativa en el parque y la Reserva de Biosfera ya que es uno de los destinos turísticos más conocidos de Irlanda.

### Dirección de contacto:

Killarney National Park  
Muckross, Killarney  
County Kerry  
IRLANDA  
Tel.: (353 64) 314 40 - Fax: (353 64) 339 26

### Características ecológicas:

Situada en el sudoeste de la ciudad de Killarney, al sudoeste de Irlanda, esta Reserva de Biosfera y el parque nacional comprenden las montañas y los bosques que rodean el lago Lough Leane, los pequeños lagos adyacentes, los páramos, parques y jardines. Gran parte de los bosques naturales ha desaparecido, pero los fragmentos restantes constituyen las áreas más extensas del país. Debido a la diversidad geológica en la Reserva de Biosfera se distinguen tres tipos de bosques: bosque de roble albar o roble de invierno (*Quercus petraea*) con acebo (*Ilex aquifolium*) de piedra arenisca en la parte inferior; bosque de tejo (*Taxus baccata*) variedad que crece en la piedra caliza casi desnuda y bosque dominado por alisos (*Alnus glutinosa*) en áreas a lo largo de la costa noreste del lago Lough Leane y en otras zonas de escaso drenaje. La reforestación de coníferas, la eutrofización del lago y las actividades turísticas son el producto de la intervención humana y el uso de la zona. La influencia adicional se observa en la introducción, en el pasado, de especies exóticas que han afectado los ecosistemas naturales de Killarney. De estas especies, la que más se destacan son el Rododendro ponticum (*Rhododendron ponticum*) y el ciervo rojo cuyo consumo del suelo del bosque representa una amenaza para la integridad genética del ciervo nativo.



# Israel

## Monte Carmel



© D. Rotem

**Fecha de designación:** 1996

**Superficie:** 26.600 ha

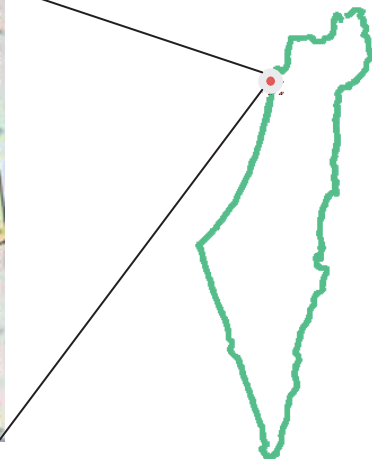
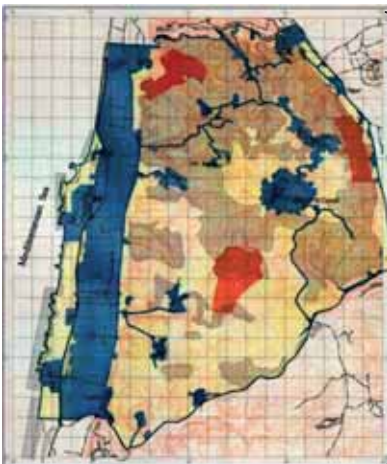
**División administrativa:** Israel Nature and Parks Authority (NPA)

### Actividades humanas:

- La tala de árboles por parte de los ciudadanos como parte de la gestión de los bosques y el maquis.
- Agricultura: desde muy intensiva en las zonas de transición hasta tradicional / ecológica en la zona de amortiguación.
- Áreas para picnics, sendas para caminatas, ferias tradicionales y artesanales están ubicadas en las zonas de transición y de amortiguación.
- En muchos de los asentamientos se realizan actividades de reciclaje.
- Programas educativos que tratan la protección de la naturaleza y el patrimonio.

### Figuras de protección:

Las zonas núcleo son reservas de naturaleza. Grandes partes de la zona de amortiguación son parques nacionales o bosques KKL



### Características ecológicas:

La reserva de biosfera de Monte Carmel se encuentra en el noroeste de Israel. La RB representa maquis en un ambiente semiárido (vegetación leñosa de hojas duras) en la zona montañosa y dos tipos de línea de costa: rocosa y arenosa. Una es altamente diversa y singular ya que representa uno de los



© D. Rotem

últimos arrecifes Kurkar en el mundo, mientras que la otra es imprescindible para las tortugas cabezonas *Caretta caretta* y las tortugas verdes *Chelonia mydas*, como sustrato para desovar. Geológicamente el Monte Carmel es altamente diverso. Piedra caliza, dolomítica y creta son las principales rocas y se pueden identificar por lo menos cuatro erupciones volcánicas submarinas distintas, lo que permite a los geólogos determinar la edad precisa y los procesos geológicos. El maquis y su biodiversidad están representados en tres zonas núcleo basadas en los distintos tipos de vegetación: el nativo pino Aleppo (*Pinus halepensis*), el roble Kermes (*Quercus calliprinos*) y la encina de Monte Tabor (*Quercus ithaburensis*), cada uno como especie dominante tratándose de una singular diversidad de vegetación en su ambiente. De especial interés en cuanto a biodiversidad en la reserva es la salamandra (*Salamandra atra*) (este es el punto más austral donde puede encontrarse esta especie). Responde a las condiciones de aridez, posicionando las larvas en charcos temporales invernales mientras que el resto del año se esconde entre las rocas. Se han reintroducido la corza y el gamo conjuntamente con el buitre leonado, el buitre egipcio y la excepcional águila de Bonelli. Entre la flora puede mencionarse que el *Lilium candidum* florece en los acantilados aislados y más de 10 especies de orquídeas se encuentran en la reserva.

© D. Rotem



### Dirección de contacto:

Dotan Rotem  
Am ve'olamo 3 Jerusalem  
Tel: (057)-7762196  
Correo electrónico: dotanrotem@npa.org.il



© D. Rotem

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 8.500 ha

**División administrativa:** Ministero Delle Risorse Agricole, Alimentari e Forestali Gestione Ex A.S.F.D.

### Actividades humanas:

Unas 50 personas, principalmente agricultores y pescadores viven en la reserva de biosfera (1989). Por su proximidad a Roma, la zona es un destino atractivo para turistas, lo que causa algo de presión en el ecosistema, en particular a las dunas costeras. Otro desafío de la gestión de la RB se relaciona con la eutrofización y la contaminación del agua de los lagos costeros debido al alcantarillado urbano y las actividades agrícolas. Se realizan actividades de educación ambiental en el parque nacional donde un ecomuseo proporciona información a las visitas.

### Características ecológicas:

Ubicada a unos 100 km al sur de Roma en la costa Tirreno, la Reserva de Biosfera de Circeo representa una diversidad de ecosistemas mediterráneos. La integran un bosque de llanura ubicada sobre una cadena de dunas continentales, tres lagos costeros, áreas pantanosas y el macizo calcáreo del Monte Circeo (541 m por encima del nivel del mar) así como praderas agrícolas y tierras de pastoreo. La RB se superpone parcialmente con el Parque Nacional de Circeo e incluye un sitio Ramsar.

Bosques caducos de roble, dominados por encina (*Quercus pedunculata*), roble turco (*Q. cerris*) y roble húngaro (*Q. frainetto*) conjuntamente con el fresno (*Fraxinus oxycarpa*), el aliso (*Alnus glutinosa*) y el olmo inglés (*Ulmus procera*); la vegetación de tipo mediterráneo incluye encina (*Q. ilex*) con un sotobosque de *Pistacia lentiscus*, *Phillyrea latifolia* y *Erica arborea*; pantanos con fresno, sauce ceniciento (*Salix cencerea*), encina y aliso; vegetación antrópica, arboledas de pino, eucalipto y álamo; lagos; dunas costeras; sistemas agroecológicas con sandías, melones, tomates,



### Dirección de contacto:

Mario Priolo  
Riserva della Biosfera del Circeo  
Via Carlo Alberto, 107  
04016 SABAUDIA  
Italia  
Tel.: (39.0773) 511 385  
Fax: (39.0773) 510 503  
Correo electrónico: pn.circeo@parks.it

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



© RB Collemeluccio-Montedimezzo

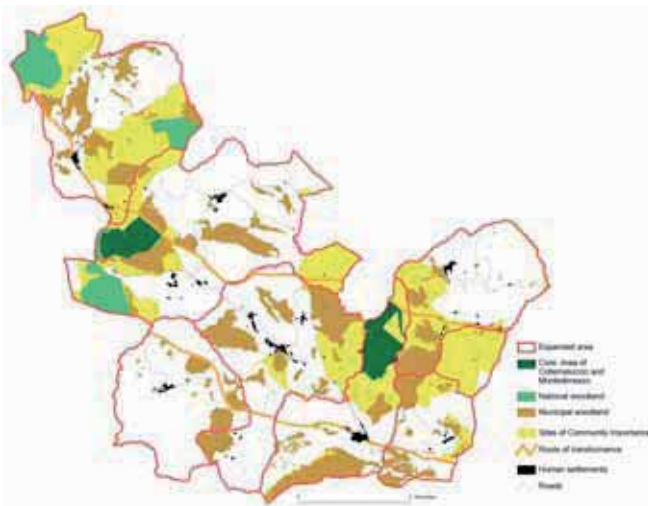
**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 637 ha

**División administrativa:** Isernia, Molise

### Figuras de protección:

- Reserva nacional
- Reserva biogenética (Collemeluccio, 160 ha)
- Áreas de Protección Especial
- Sitios de Importancia Comunitaria



### Dirección de contacto:

Corpo Forestale dello Stato,  
Ufficio Territoriale per la Biodiversità di Isernia  
Correo electrónico: [utb.isernia@corpoforestale.it](mailto:utb.isernia@corpoforestale.it)

### Características ecológicas:

Bosques de abeto plateado (70%) y roble turco (30%) en Collemeluccio; Bosques de roble turco (45%), bosques de haya (45%) y bosques de *Ostrya carpinifolia* (10%) en Montedimezzo. En la reserva de biosfera existen 377 especies de plantas vasculares (relevamiento 2006-07), divididas en 75 familias y 240 géneros. En el año 2007 también se realizó un relevamiento de la avifauna, registrando 37 especies en Montedimezzo y 32 especies en Collemeluccio. Durante el mismo periodo, con relación a los especies de vertebrados que figuran en los Anexos de la Directiva de la UE sobre Hábitats, *Salamandrina terdigitata* (ann. II y IV), *Rana italica* (ann. IV), *Bombina pachypus* (ann. II e IV), *Canis lupus* (ann. II e IV), *Mustela putorius* (ann. V) fueron registrados.

### Actividades humanas:

Turismo sustentable  
Investigación y monitoreo

Los dos bosques no siguen el criterio de zonificación según la Estrategia de Sevilla. Luego que empezó la participación de la población local y de los actores sociales en 2002, se estableció el Consorcio ASSO, con el objetivo prioritario de extender el área de la RB y participar en una nueva gestión sustentable de los recursos. Integran ASSO 7 municipalidades, la Región de Molise, el Servicio Nacional de Bosques y la Universidad de Molise.



**Fecha de designación:** 1979

**Superficie:** 290 ha

**División administrativa:** WWF Italia por parte del Comité de Gestión del Ministerio de Medio Ambiente y una Junta de la Reserva

### Actividades humanas:

Esta pequeña reserva de biosfera (290 ha) no es habitada, sin embargo, muchos turistas disfrutan de los paseos subacuáticos o visitan el castillo y el jardín de la familia Habsburgo. Tanto la pesca comercial como amateur así como otras actividades recreativas infringen en el hábitat marino. Uno de los desafíos de la RB es de involucrar todos los actores tales como los pescadores tradicionales y la comunidad local, la industria del turismo y organizaciones no gubernamentales en la gestión de la RB. El área es administrada por el World Wildlife Fund de Italia en nombre del Ministerio de Medio Ambiente y Protección Territorial de Italia.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera y Reserva Marina de Miramare se encuentra a sólo 7 km de la ciudad de Trieste en el Golfo de Trieste, cerca de la frontera con Eslovenia. Representa un promontorio rocoso kárstico con acantilados costeros y playas. Los hábitats marinos de especial interés desde el punto de vista de la conservación se encuentran en la zona mareal que alberga muchas especies endémicas, tales como *Fucus virsoides*, y en los acantilados no perturbados con una fauna bentónica diversa. El propósito de la RB es de mantener la diversidad biológica en el medio marino circundante a Trieste a través de la investigación científica y actividades de monitoreo. La educación ambiental diseñada para estudiantes y el público en general es también una actividad importante de la RB.

Praderas de *Zostera marina* y *Cymodocea nodosa*; la zona de la marea con especies endémicas tales como *Fucus virsoides*; acantilados que atraen a muchos peces comerciales; vegetación mediterránea esclerófila en la parte terrestre.

### Dirección de contacto:

Roberto Odorico  
Riserva Marina di Miramare  
Viale Miramare 349  
34014 TRIESTE  
Italia  
Tel.: (39.040) 224 147  
Fax: (39.040) 224 147  
Correo electrónico: odorico@shoreline.it  
odorico@com.area.trieste.it



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Italia

## Cilento and Vallo di Diano

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 181.000 ha

**División administrativa:** Ente Parco, Ministerio Italiano del Medio Ambiente

### Actividades humanas:

El patrimonio cultural es particularmente rico, con vestigios de ocupación humana datando de tiempos paleolíticos, con vestigios arqueológicos e históricos de una sucesión de civilizaciones. Unas 300.000 personas viven permanentemente en esta reserva de biosfera (1999), principalmente en la zona de transición. Se realiza un esfuerzo especial para crear oportunidades de empleo en las zonas del interior rural, estimulando empresas locales, recuperando el patrimonio rural, reactivando la agricultura, silvicultura y pesca y promoviendo el ecoturismo. La producción de aceite de oliva en Cilento tiene una larga tradición, remontando a la Edad Media cuando los monjes benedictinos plantaron olivares. En los últimos años la región ha sufrido con la importación de aceites de oliva baratos y con la emigración. Para tratar estos problemas, una cooperativa local de aceite de oliva ha introducido técnicas de agricultura orgánica, vendiendo el aceite con su propia etiqueta de calidad. Un centro de investigación ha sido creado para estudiar las aves de rapiña y la migración de aves entre África e Europa.

### Características ecológicas:

Esta reserva de biosfera se ubica en el centro sur de Italia, bordeando el Mar Tirreno. Se destaca por sus montañas bajas dolomíticas con características kársticas típicas tales como pozos y cuevas. La costa tiene acantilados, bahías y playas de arena, con cuevas marítimas y manantiales de agua dulce. La vegetación esclerófila mediterránea se divide en muchos hábitats según la altura, abarcando desde "garriga" costera seca a bosques de encina, bosques mixtos de roble, carpe y aliso, rodales naturales de abedul europeo, hasta los pastizales de elevada altura. La fauna es notoria por sus aves, principalmente aves de rapiña.

Hábitats litorales y vegetación halófila dominada por *Crithmum maritimum*, *Limonium multifforme* y *L. remotispiculum*; dunas marítimas y continentales dominadas por *Amophila arenaria*; matorrales esclerófilos con la endémica *Genista ephedroides*; pastizales naturales y seminaturales caracterizados por *Micromeria graeca*, *Nigella damascena* y *Reichardia picroides*; hábitats rocosas con especies endémicas tales como *Primula palinuri*, *Dianthus rupicolae* e *Iberis semperflorens*; encinares (*Quercus ilex*), coníferos (*Pinus halepensis*) y castaños (*Castanea sativa*).



### Dirección de Contacto:

Gabriele De Filippo  
Parco Nazionale del Cilento e Vallo di Diano  
Palazzo Mainenti - via Filippo Palumbo, 18  
84078 VALLO DELLA LUCANIA, SALERNO  
Italia  
Tel.: (39.0974) 719911  
Fax: (39.0974) 7199271

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Italia

## Somma-Vesubio and Miglio d'Oro

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 13.500 ha

**División administrativa:** Ente Parco, Ministerio del Medio Ambiente de Italia

**Actividades humanas:**

La mayoría de población local de 200.000 personas (1999) practica la agricultura, sin embargo las actividades tradicionales están disminuyendo. Se están tomando medidas para renovar el interés en el patrimonio rural y para desarrollar el turismo cultural y el ecoturismo.

**Dirección de contacto:**

Maurizio Fraissinet  
Parco Nazionale del Vesuvio  
P.zza Raffaele Capasso  
80040 S. SEBASTAINO AL VESUVIO (NAPOLI)  
Italia  
Tel.: (39.081) 771 7549  
Fax: (39.081) 771 8215

**Características ecológicas:** Esta reserva de biosfera se encuentra en el Golfo de Nápoles y abarca el Vesubio, un volcán activo, conocido por su erupción en el año 79 después de Cristo, cuando cubrió la ciudad de Pompea. La RB incluye el Parque del Vesubio que es estrictamente protegido y su área de transición en la costa circundante. Las 'Áreas Arqueológicas de Pompea, Ercolano y Torre Annunziata' también están inscritas en la lista del Patrimonio Mundial. Esta área ha sido habitada desde tiempos antiguos e incorpora la ciudad de Pompea y las Villas Vesubias construidas por familias napolitanas ricas en los siglos XVI y XVII. La larga historia de estudios sobre la colonización de la vegetación en la lava de distintas edades es de particular interés para la investigación. Las áreas de agricultura tradicional son diversas en frutas, viñedos y flores. La fauna es relativamente pobre pero el sitio es un lugar de descanso y de paso para las aves migratorias.

Hábitats en flujos de lava con *Stereocaulon vesuvianum*, *Helianthemion guttati*, *Helichrysum litoreum* etc.; comunidades de maquis; bosques de encino (*Quercus ilex*); bosques mixtos con *Quercus pubescens*, *Acer obtusatum* y *A. neapolitanum*.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Italia

## Valle del Ticino

**Fecha de designación:** 2002

**Superficie:** 97,140 ha

**División administrativa:** Lombardía: Consorzio 'Parco Regionale Valle del Ticino'; Piamonte: Ente di gestione del parco naturale della Valle del Ticino.

### Actividades humanas:

La reserva de la biosfera tiene una población de 432.700 (1999) quienes están mayormente dedicados a los servicios y la industria. Con la 'herramienta' de la designación como RB, la gestión del área apunta a calibrar las actividades económicas para asegurar la conservación de este paisaje cultural con su rica historia, en cooperación con las comunidades locales. Se espera que las comunidades rurales puedan beneficiarse del aumento en usos sustentables del área, tales como el ecoturismo y las actividades recreativas, la educación y formación. Dentro de los parques naturales de Ticino Lombardo and Ticino Piamontés han sido creados centros de información para visitantes, sendas para caminatas y sendas para ciclistas. Las sendas ciclistas cubren más de 100 km y pasan por lugares de interés natural. Estas actividades están desarrolladas por Parques en colaboración con las asociaciones ambientales de las dos regiones.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera del Valle del Ticino es un paisaje ribereño bordeando el río Ticino en el norte de Italia, ubicada en las regiones culturalmente ricas de Lombardía y Piamonte. Representa un importante corredor ecológico dentro de la llanura urbanizada e industrializada del Po. El sitio abarca un mosaico de ecosistemas con grandes hábitats ribereños, humedales, bosques ribereños y manchas de bosques primarios de llanuras que cubrían todo el valle durante la colonización romana. Al mismo tiempo, la zona se caracteriza por su tradicional paisaje rural con ecosistemas seminaturales de arrozales, trigales, pastizales permanentes y 'marcita' (praderas de agua).

### Dirección de contacto:

Dario Furlanetto  
Via Isonzo, 1  
20013 MAGENTA MI  
Italia  
Tel.: (39.2) 972 101  
Fax: (39.2) 979 50607



\* \* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera



# Italia

## Tuscan Islands

**Fecha de designación:** 2003

**Superficie:** 264.800 ha

**División administrativa:** Ministerio dell'Ambiente

### Actividades humanas:

Hoy (2004) más de 30.000 personas viven permanentemente en el archipiélago, dedicándose mayormente a los servicios vinculados con el turismo y relativamente poco empleo en la agricultura y la pesca. Existen proyectos para introducir fuentes de energías renovables, incorporar innovaciones en el sector agrícola y mejorar la disponibilidad hídrica con tecnologías alternativas.

### Dirección de contacto:

Ente Parco Nazionale Arcipelago Toscano

Via Guerrazzi, 1

57037 PORTOFERRAIO, Italia

Tel.: (39.565) 919411

Fax: (39.565) 919428

Correo electrónico: [parco@isoleditoscana.it](mailto:parco@isoleditoscana.it)

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Tuscan Islands es integrada por un archipiélago en el Mar Tirreno compuesto por siete islas principales y algunos islotes aislados. Representa un sistema interesante en la región mediterránea, abarcando una amplia gama de diversidad geológica, geomorfológica y biológica. Las islas están cubiertas por bosques perennes esclerófilos, bosques de pino mediterráneo, maquis, matorral y bosques de madera dura con robles y castaños de hojas caducas. El reciente desarrollo del turismo ha creado enorme presión en el ambiente natural: por lo tanto algunas áreas terrestres y marinas y algunas islas están protegidas dentro del Parque Nacional, en particular con miras a la conservación de las especies endémicas y excepcionales. La investigación actual se enfoca en la geología y geomorfología, los corales y distribución ictícola, la vigilancia de la calidad del agua de mar, la recuperación de especies raras tales como el halcón peregrino (*Falco peregrinus*) y los murciélagos (*Rhinolophus euryale*). La RB permitirá la coordinación del trabajo del Parque Nacional con acciones para promover el desarrollo sustentable y la protección ambiental en todo el archipiélago.



\*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de bios-



© RB Selva Pisana

**Fecha de designación:** 2004

**Superficie:** 23114 ha

**División administrativa:** Pisa y Lucca (Toscana)

### Actividades humanas:

- Todas las áreas: educación ambiental, investigación científica y monitoreo, turismo sustentable, visitas guiadas y excursiones;
- zona núcleo (2457 ha): recuperación de la naturaleza (por ejemplo, proyectos de LIFE Nature);
- zonas de amortiguación (10257 ha): Silvicultura, pesca y recuperación ecológica;
- zonas de transición (10757 ha): agricultura (agricultura orgánica y cría autóctona), caza, establecimientos de baños (turismo tradicional).

### Figuras de protección:

La zona entera fue declarada parque regional en 1979.



© RB Selva Pisana



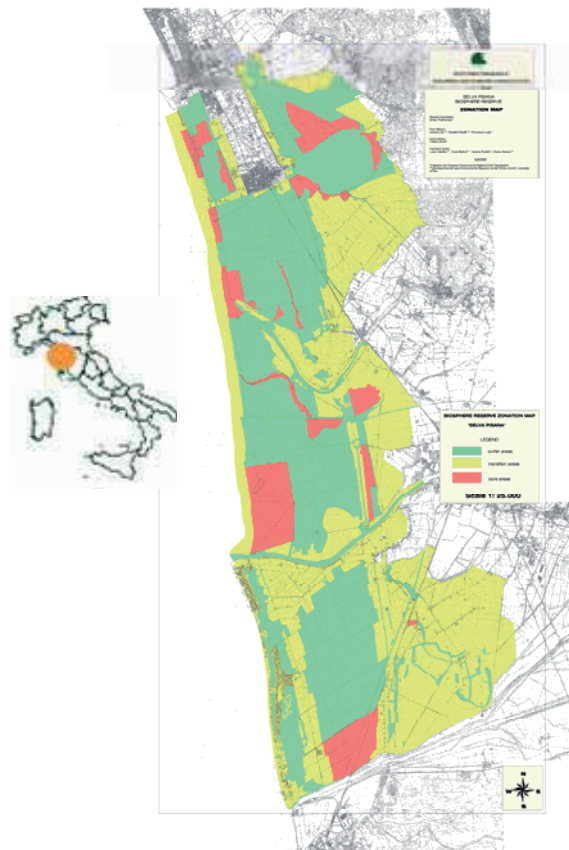
### Información de contacto:

Parque Regional Migliarino San Rossore Massaciuccoli  
Loc. Cascine Vecchie, San Rossore  
I – 56122 Pisa (Italy)  
Tel/Fax: +39 050539111/+39 050533650  
sergiopagiallunga@sanrossore.toscana.it  
foreste@sanrossore.toscana.it



### Características ecológicas:

- Cuatro principales tipos de ambientes interconectados y superpuestos: bosques, humedales, dunas de arena y tierras agrícolas;
- Contiene una enorme riqueza en biodiversidad: hábitats naturales y semi-naturales de llanuras, especies extremadamente raras que han desaparecido de la mayor parte de Italia y del mediterráneo. Algunas especies viven en el límite de su distribución, otras son vestigios de especies típicas de otras áreas, otras son auténticos endemismos;
- Presencia de elementos boreales (*Sphagnum* sp.), elementos atlánticos (*Hibiscus palustris*, *Hypericum elodes*), elementos subtropicales (*Osmunda regalis*) y elementos orientales (*Periploca greca*);
- Las 9000 ha de bosques meso-higrófilos y xerófilos representan el mayor bosque de llanura del área Mediterránea;
- Los humedales abarcan ríos, estanques, ciénagas. El lago y humedal Massaciuccoli es uno de los últimos grandes humedales que aún quedan en el área Mediterránea. Estas zonas son muy importantes para muchas especies migratorias y nidificadoras de aves, tales como *Botaurus stellaris* y también para otras especies tales como *Emys orbicularis*.



# Letonia

## North Vidzeme

**Fecha de designación:** 1997

**Superficie:** 474.447 ha

**División administrativa:** Administración de la Reserva de Biosfera de North Vidzeme

### Actividades humanas:

Unas 60 personas viven en la zona núcleo de la RB (1997). En las áreas circundantes, la agricultura es la principal actividad económica, aunque las prácticas tradicionales de pastoreo están en receso. Visitan el lugar 25,000 personas por año y el turismo está en aumento (1997). El monitoreo se enfoca en temas tales como la calidad del agua, la contaminación del aire, las comunidades vegetales y los insectos. También hay muchas actividades de educación y formación ambiental.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de North Vidzeme abarca 53 km de la costa del Golfo de Riga y en el norte bordea la frontera con Estonia. Cubre 474.447 ha, correspondiendo a las cuencas de los ríos Salace, Svetupe y Vitrupe. Los lagos caracterizan el paisaje (con más de 60 mayores a 3 ha), así como las suaves colinas de formación glacial y llanuras ondulantes. La parte costera cubre playas de arena, praderas costeras y áreas de rocas desnudas. La zona es importante desde el punto de vista de la conservación ya que contiene turberas elevadas, ríos con el salmón del Báltico silvestre, praderas costeras mantenidas tradicionalmente por el pastoreo y vestigios de antiguos bosques latifolia-dos.

Bosques boreales coníferos y mixtos, humedales, turberas elevadas y turberas con charcos abiertos, ciénagas y praderas húmedas, lagos y ríos, dunas costeras y área del litoral marino; áreas de agricultura intensiva y áreas urbanas.



### Dirección de contacto:

Andris Urtans  
Northern Vidzeme Biosphere Reserve  
Rigas str.10a  
LV-4033 Salacgriva, Letonia  
Tel.: (371) 4071 408  
Fax: (371) 4071 407  
Correo electrónico: biosfera@latnet.lv  
Sitio web: www.biosfera.lv

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Montenegro

## Tara River Basin

**Fecha de declaración:** 1976

**Superficie:** 182.889 ha

**División administrativa:**

Ministerio de Protección del Medio Ambiente; Empresa Pública de Parques Nacionales; Empresa Forestal Pública

### Actividades humanas:

Dentro de esta reserva de biosfera viven unas 23.800 personas (1991) que trabajan en su gran mayoría en la agricultura, la cría de ganado y el pastoreo. La zona también posee un interés cultural debido a sus numerosos monasterios, iglesias y monumentos.

### Características ecológicas:

Situada en la parte sudeste de los Alpes Dináricos, la cuenca del río Tara presenta mesetas de carbonatos, cañones y las más profundas gargantas de Europa. El cañón del Tara mide 80 km de largo y alcanza los 13.000 metros en su punto más profundo. En esta reserva de biosfera, la altitud varía entre 433 y 2.522 metros sobre el nivel del mar, por lo que alberga una rica diversidad de hábitats y especies. Los hábitats incluyen bosques alpinos, ríos y lagos alpinos, brezales alpinos y subalpinos así como lodazales, ciénagas y pedregales de transición. Esta reserva de biosfera incluye el Parque Nacional Durmitor, que fue designado Patrimonio de la Humanidad en 1980.



### Información de contacto :

# Países Bajos

## Waddensea Area

**Fecha de designación:** 1986

**Superficie:** 260.000 ha

**División administrativa:** Instituto de Silvicultura e Investigación de la Naturaleza a/c Comité MAB de los Países Bajos

### Actividades humanas:

Aparte del turismo, las principales actividades humanas en la Reserva de Biosfera son la pesca, el cultivo de mejillones, extracción de arena, explotación y transporte de gases naturales y petróleo, formación militar así como obras de ingeniería para la protección costera. El área es de gran significado desde el punto de vista de investigación y monitoreo ya que se vienen desarrollando actividades geológicas, biológicas, físicas y químicas desde muchas décadas y proporcionan un registro de datos históricos.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera representa una sección del Mar de Wadden que se extiende por la costa de los Países Bajos, Alemania y Dinamarca. Esta Reserva de Biosfera neerlandesa abarca el área entre la ciudad de Den Helder y el estuario del río Eems, mientras dos Reservas de Biosfera representan el Mar de Wadden del lado alemán. La Reserva de Biosfera del Área de Mar de Wadden es una zona costera llana con carácter parcial de estuario. El Mar de Wadden está protegido por una cadena de islas que forman barrera y de altos llanos arenosos. La integran canales de marea y aguas abiertas llanas, llanos mareales arenosos y fangales y ciénagas de arena. El área es de importancia internacional para muchas especies de aves para el descanso, pasar el invierno, mudar de plumas y forrajear y por lo tanto, también ha sido designada sitio Ramsar. Paulatinamente, el Mar de Wadden original se ha reducido en tamaño por la construcción de muros de contención de las ciénagas saladas adyacentes y de ensenadas costeras.



### Dirección de contacto:

Institute for Forestry and Nature Research  
P.O. Box 167  
1790 AD Den Burg - Texel  
Países Bajos  
Tel.: (31.222) 369 700  
Fax: (31.222) 319 235

\* \* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Polonia

## Babia Gora



© RB Babia Gora

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 11.825 ha

**División administrativa:**

Provincia: Malopolskie, Condado: Sucha Beskidzka, Nowy Targ, Gmina: Lipnica Wielka, Jablonka

### Actividades Humanas

La Reserva de Biosfera tiene 6000 habitantes que viven en 4 pueblos y unos 70000 visitantes pasan sus vacaciones anualmente en la zona. Unas 25000 personas viven en la vecindad de la



© RB Babia Gora

Reserva de Biosfera.

La cadena de montañas de Babia Gora constituyó un límite estatal hasta 1918 y las comunidades que viven en las distintas laderas del macizo se han desarrollado independientemente. Esto conlleva a distintas arquitecturas, folklores, trajes y dialectos. Las principales actividades económicas son: la agricultura, la ganadería, la silvicultura, la carpintería y el agroturismo. Los agricultores cultivan trigo, avena y papas y crían ganado y porcinos. Estas circunstancias hacen que el uso territorial sea muy tradicional, extensivo y amigable con la naturaleza. Los pueblos han mantenido un paisaje bello con un mosaico de campos cultivados, praderas y bosques. El turismo desempeña un papel menor en la economía local pero crece cada año.

### Características ecológicas:

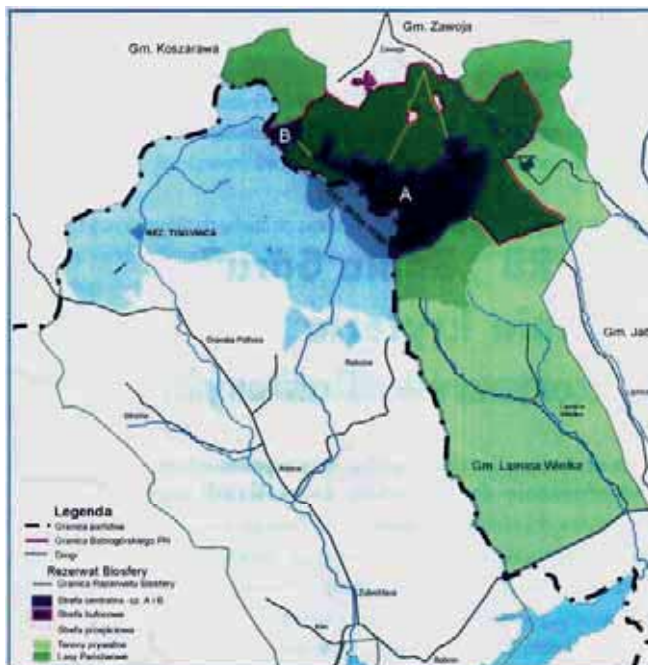
**Bioma:** Ecosistemas mixtos de montaña y altiplanicie con una compleja zonificación.

La Reserva de Biosfera de Babia Gora es el macizo segundo más alto de Polonia, ubicada en las Montañas Beskids. Su pico más alto llega a 1.725 m por encima del nivel del mar. Son representados cuatro hábitats: la faja más baja de bosques (hasta 1.150 m), la faja superior de bosques (hasta 1.390 m), la faja de pinos enanos (hasta los 1.650 m) y la faja alpina (hasta los 1.725 m). La zona núcleo comprende unos 1000 ha de bosques primarios y la zona de amortiguación tiene bosques naturales y manejados. El clima es típicamente montano. La temperatura media anual varía entre los 4°C en los lugares de menor elevación y 2.5°C en el límite superior de la vegetación. La precipitación media anual es de 1 140 mm en las estribaciones. La cobertura de hielo dura 5-7 meses. La Reserva de Biosfera de Babia Gora forma una cuenca hidrográfica entre las cuencas del Mar Báltico y el Mar Negro.

### Clasificación de protección:

Zonas Núcleo y Zonas de Amortiguación - Parque Nacional Babia

Zonas de Transición – Zona Protegida del Parque Nacional Babia Gora



### Dirección de contacto:

Babia Gora National Park BR  
Zawoja 1403, 34-223 Zawoja, Polonia  
tel. 0-48-33-877 51 10; 0-48-33-877 67 02  
fax 0-48-33-877 55 54  
Correo electrónico: park@bgpn.pl  
www.bgpn.pl

# Polonia

## Bialowieza



© RB Bialowieza

**Fecha de designación:** 1977, ampliada en 2005

**Superficie:** 59.726 ha,

**División administrativa:** Provincia de Białystok / Podlasie

### Actividades humanas:

- turismo: agroturismo, ecoturismo y otros;
- silvicultura;
- instituciones científicas;
- agricultura (en el área circundante a la RB)

### Figuras de protección:

A nivel nacional la Reserva de Biosfera incluye:

La Red Nature2000  
Sitio PLC 200004,  
Parque Nacional,  
Reservas de Naturaleza,



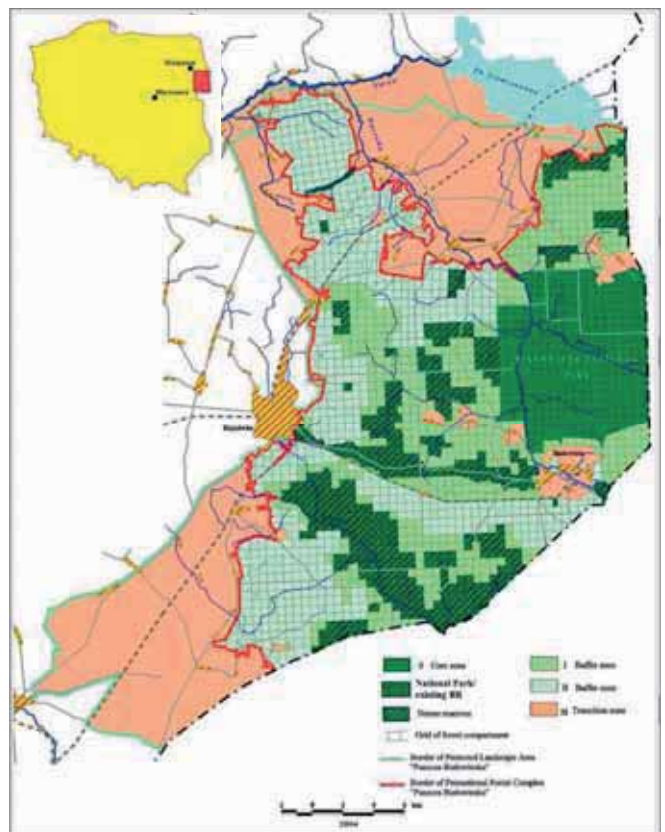
© RB Bialowieza



© RB Bialowieza

### Características ecológicas:

El Bosque de Bialowieza es un vestigio de los paisajes primarios de la vieja meseta morrena que en el pasado dominaba el Centro de Polonia y las tierras bajas del Norte de Podlasie. La reserva protege a bosques mixtos latifoliados con un mosaico de turberas y comunidades de juncales en los valles de los ríos Narewka, Hwoźna, Łutownia y Leśna. Estas áreas nunca han sido deforestadas. Aquí el paisaje dominante se forma con las tierras bajas llanas con un suelo arcilloso morrena, tupidos con bosques de hojas caducas, los valles pantanosos albergan bosques de fresno y aliso y se forma la unidad mayor de la RB con los bosques estenotérmicos de hojas caducas de encino-carpe-tilo y bosques mixtos. El bosque es el último refugio europeo del bisonte europeo (*Bison bonasus*) y el hábitat de especies tales como el lobo (*Canis lupus*), el linco (*Lynx lynx*), la marta (*Martes martes*), la nutria (*Lutra lutra*), murciélagos (ex. *Barbastella barbastellus*), cigüeñas (*Cicconia cicconia*, *Cicconia nigra*) y el águila real (*Aquila chrysaetos*).



### Dirección de contacto:

Andrzej Antczak,  
Nadleśnictwo Białowieza,  
ul. Wojciechówka 4, 17-230 Białowieza, Polonia;  
Tel.: +48 85 6812405,  
Correo electrónico:  
a.antczak@bialystok.lasy.gov.pl

# Polonia

## Lukajno Lake

**Fecha de declaración:** 1976

**Superficie:** 1.410 ha

**División administrativa:** Mazurski Park Krajobrazowy (Parque panorámico Masuria)

### Actividades humanas:

Se realizan estudios ecológicos y de fauna en la Reserva y sus alrededores, como por ejemplo, en materia de dinámica poblacional y cambios en el paisaje. En la estación de campo de la Universidad de Varsovia, que se encuentra a orillas del lago, los alumnos estudian sus ecosistemas y asisten a conferencias que se realizan en el propio lugar. La Reserva de Biosfera de Lukajno Lake también es un destino frecuente para los turistas y tiene particular relevancia entre los ornitólogos.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera Lukajno Lake está ubicada 5 km al Este de la ciudad de Mikołajki en la región de los lagos de Masuria, al Noreste de Polonia. Este lago de agua dulce poco profunda, de origen glaciar, está rodeado de pantanos y praderas y conectado por un canal al cercano lago Sniardwy. Ya en 1937 el lago se puso bajo protección debido a la existencia de un gran número de ejemplares del cisne vulgar (*Cygnus olor*). En 1977 fue designado sitio Ramsar por su condición de humedal de importancia internacional. Las aves acuáticas que pasan por la zona son: el pato colorado (*Netta rufina*), el porrón pardo (*Aythya nyroca*) y la focha común (*Fulica atra*). Entre las aves acuáticas de cría se encuentran: el somormujo lavanco (*Podiceps cristatus*), el avetoro común (*Botaurus stellaris*) y la polluela pintoja (*Porzana porzana*). El sitio también ofrece un área importante de alimentación para diversas aves rapaces, incluido el pigargo europeo (*Haliaeetus albicilla*) o águila de cola blanca que es una especie amenazada.



### Dirección de contacto:

Jerzy Kruszelnicki / Grzegorz Wagner  
Mazurski Park Krajobrazowy  
Krutý  
11-712 Stare Kiebonki  
POLONIA

Correo electrónico: [mpkraj@box43.gnet.pl](mailto:mpkraj@box43.gnet.pl)



**Fecha de declaración:** 1976

**Superficie:** 20.790 ha

**División administrativa:** Ministerio de Medioambiente, Gestión del Parque Nacional Slowinski

### Actividades humanas:

El nombre de la Reserva de Biosfera se debe a la tribu Casubia (Slowincy) que en un tiempo habitó esta región remota. Un museo al aire libre, ubicado en la localidad de Kluki, ha sido elegido para mostrar la cultura de esta etnia. La Reserva de Biosfera es un destino turístico popular que también ofrece a los visitantes formación sobre el medioambiente a través, por ejemplo, de caminatas naturales interpretativas.

### Características ecológicas:

Situada en la costa Sur del mar Báltico, entre Leba y Rowy, esta Reserva de Biosfera busca sobre todo proteger la costa de procesos eólicos, así como las dunas que se encuentran en los extensos alrededores del Báltico. La actividad de este mar y los procesos geomorfológicos han dado paso a la creación de barreras de arena que lo separan de los lagos. Las dunas móviles pueden alcanzar una altura superior a 30 m sobre el nivel del mar. Los humedales Slowinski tienen gran importancia en la región del mar Báltico como zona de reproducción y alto de muchas especies de aves. Fue designado sitio Ramsar en 1995. La Reserva de Biosfera presenta una serie de zonas de vegetación creadas por sucesión natural que van desde la costa hacia el continente. El sistema incluye comunidades pioneras e iniciales de arena, así como bosques costeros de coníferas con *Empetrum* (arbusto de hojas perennes).



### Dirección de contacto:

Feliks Kaczanowski  
Slowinski National Park  
ul. Bohaterów Warszawy 1  
76-214 Smoldzino  
POLONIA  
Correo electrónico: [spn\\_park@sl.onet.pl](mailto:spn_park@sl.onet.pl)

# Polonia

## Puszcza Kampinowska



© G. Okolów

**Fecha de designación:** 21 de enero de 2002

**Superficie:** 76.233 ha

**División administrativa:**

Mazowieckie Voivodeship y 15 comunidades: Stare Babice, Izabelin, Łomianki, Czosnów, Leszno, Kampinos, Brochów, Leoncin, Bielany, Bemowo, Zakroczym, Sochaczew, Młodzięszyn, Czerwińsk y Wyszogród.

**Actividades humanas:**

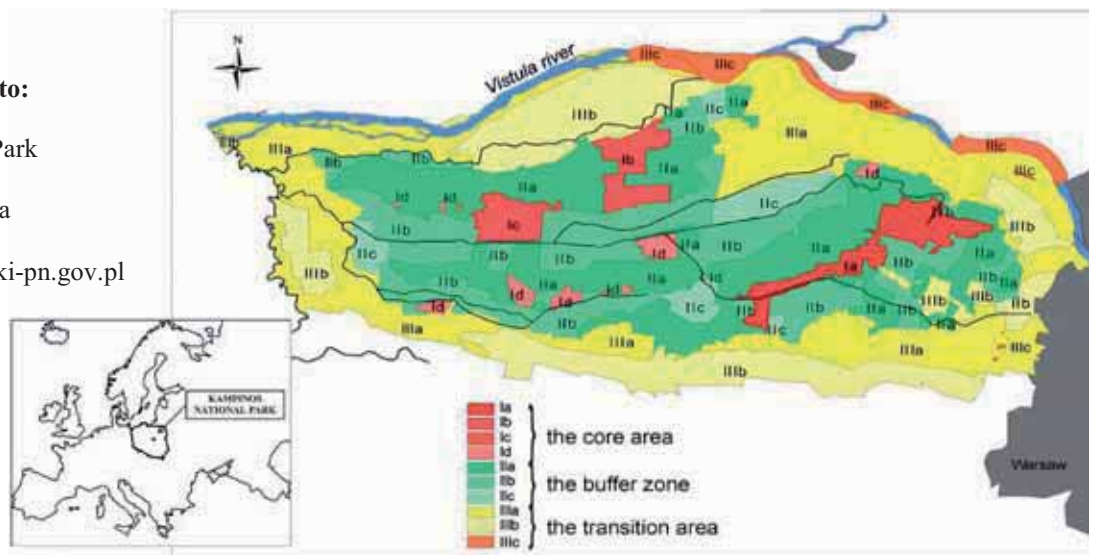
Agricultura, silvicultura, turismo y esparcimiento (caminatas, bicicleta, esquí a campo traviesa, cabalgatas)  
Educación ecológica, investigación

**Figuras de protección:**

Parque Nacional Kampinos y su zona de amortiguación  
Sitio Natura 2000 PLC140001 Puszcza Kampinowska  
Sitio Natura 2000 PLH140020 Forty Modlińskie

**Dirección de contacto:**

Kampinos National Park  
05-080 Izabelin, ul.  
Tetmajera 38, Polonia  
+48(022)722 60 01,  
dyrekcja@kampinoski-pn.gov.pl



**Características ecológicas:**

La RB “Puszcza Kampinowska” se encuentra en el centro de Polonia en las tierras bajas de Mazovia Central en el valle pro-glacial del río Vistula, al noroeste de Varsovia. Está ubicada en la zona de un nodo hidrológico donde los ríos Bug, Narew, Wkra y Bzura desembocan en el río Vistula, reconocido como nodo ecológico a nivel europeo. Toda la zona de la RB “Puszcza Kampinowska” tiene una estructura de fajas



© G. Okolów

paralelas al lecho del río Vistula. Las zonas de dunas están divididas por tierras bajas pantanosas. El curso de agua más importante en la zona es el Łasica. Sólo los altos del río Łasica tienen carácter natural. La vegetación de la RB “Puszcza Kampinowska” se compone mayormente de bosques, principalmente mixtos. Otros tipos más comunes son los bosques de pino (frescos, húmedos o de turbera) y bosques de hojas caducas. Aparte de los bosques, el Parque abunda en una variedad de otras comunidades vegetales, tales como las comunidades subacuáticas y superficiales, praderas de juncales, humedales, turberas transicionales, turberas altas, praderas húmedas y frescas, pastizales, brezales y pastizales arenosas. Hasta el momento la investigación ha confirmado la presencia de 1.420 especies de plantas vasculares en la RB “Puszcza Kampinowska”. La presencia de sólo 3.000 especies de fauna ha sido comprobada pero se estima que alberga 16,5 mil especies, lo que constituye la mitad de la fauna nativa de Polonia.



© T.J. Chmielewski

**Fecha de designación:** 30 de abril de 2002

**Superficie:** 139.917 ha

**División administrativa:** Provincia de Lublin (municipios: Cyców, Dębowa Kłoda, Hańsk, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ludwin, Łęczna, Parczew, Puchaczów, Sawin, Siemień, Sosnowica, Stary Brus, Urszulin, Uścimów, Wierzbica, Włodawa, Wola Uhruska, Wyrki)

#### Actividades humanas:

Agricultura (tierras de pastoreo, praderas), silvicultura, pesca, turismo y esparcimiento (deportes acuáticos, agroturismo, ecoturismo, avistamiento de aves, bicicleta, cabalgatas) educación ambiental.

#### Características ecológicas:

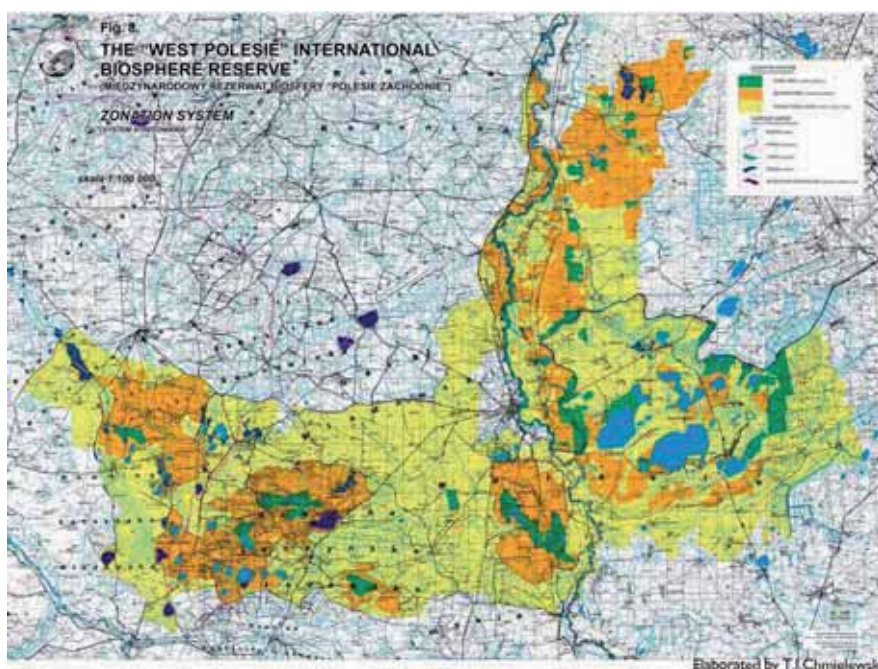
La Reserva de Biosfera de West Polesie es un ecotono entre dos regiones biogeográficas: bosques boreales de coníferos y bosques de follaje abundante de la Zona Templada con mayor influencia de la primera. Presenta un mosaico diverso de aguas, brezales, bosques y praderas así como – en zonas B y C – usos agrícolas tradicionales. En el área de la Reserva de Biosfera de West Polesie existen 1466 especies de plantas vasculares, entre ellas: 12 especies de la lista Europea CORINE y 4 especies del “Libro Rojo de Plantas” de Polonia, 341 especies de algas y 154 especies de líquenes. La gran diversidad de hábitat hace que se identificaron más de 250 grupos de plantas. La fauna también es muy rica—el zooplancton es representado por lo menos por 278 especies, zoobentos – 197, peces – 35, anfibios – 13, reptiles – 6, aves – 154, mamíferos – 35. Más de 58 especies de fauna de la región están registrados en la lista CORINE, y 25 en el “Libro Rojo de Animales” de Polonia.

#### Figuras de protección:

Parque Nacional Poleski, Reserva de Naturaleza “Żółwiowe Muds”

#### Dirección de contacto:

Poleski National Park  
22-234 Urszulin, ul. Lubelska 3a, Polonia  
+48(082)571 30 72, poleskipn@poleskipn.pl



© A. Rozycki

# Polonia

## Tuchola Forest



Beata Grabowska, Dunas y bosques de pino en el Parque Nacional Bosque de Tuchola

Parque Nacional Tuchola Forest



### Fecha de designación: 2010

**Superficie:** 319.524,61 ha

### División administrativa:

La administración de la Reserva de Biosfera de Tuchola Forestes parte del Parque Nacional del Bosque de Tuchola bajo la autoridad del Ministerio del Medio Ambiente, del Parque Paisajístico de Zoborski y Parque Paisajístico Wdzydzki bajo la autoridad de la Oficina del Supervisor de la Provincia de Pomerania y del Parque Paisajístico de Tucholski y Parque Paisajístico Wdecki bajo la autoridad de la Oficina del Supervisor de Kujawy – Provincia de Pomerania

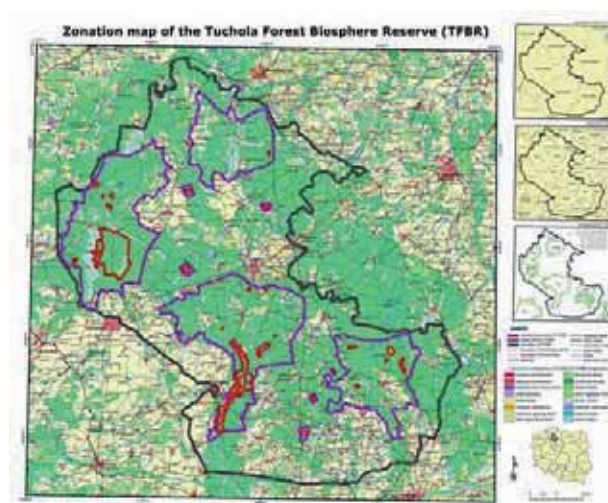
### Actividades humanas:

Unas 17.140 personas viven en la zona de amortiguación de la Reserva de Biosfera (en total 102.500 personas en la RB in 2006). La densidad media de la población humana en toda el área es de 32 personas/km<sup>2</sup>. Desciende a 16 personas/km<sup>2</sup> dentro de la zona de amortiguación y a casi cero en la zona núcleo. Las interacciones y procesos de asentamiento llevaron a la constitución de tres grandes grupos étnicos en la Reserva de Biosfera. Estos grupos están formados por los Borowiacy de la región de Tuchola (en el sur del área), Borowiacy de Kashubia (en la parte noroeste) y Zaboracy (en la parte norte). Su cultura y vida cotidiana tanto en el pasado como en la actualidad se encuentran representadas en numerosos museos, parque etnográfico, exposiciones y salas de recuerdo.

Los pobladores dependen mayormente de la silvicultura y el turismo. Al mismo tiempo, la principal fuente de ingresos es la explotación de los ecosistemas forestales (tala, cosecha de hongos y frutos, caza) y acuáticos (pesca), así como el cultivo de pequeñas parcelas que, con los asentamientos de viviendas, forman “islas” en el medio del bosque. En los últimos años, el agroturismo combinando las formas tradicionales de agricultura con el turismo y la recreación, así como el desarrollo de las artesanías basadas en el procesamiento local de la madera, se han convertido en una de las ramas más intensamente desarrolladas de la economía en la zona de transición.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Tuchola Forest es uno de los mayores complejos forestales del noroeste de Polonia, en la región de Pomerania, a unos 50 km al suroeste de Gdansk en la costa Báltica. El relieve actual del Bosque de Tuchola se desarrolló durante la era glacial, en particular durante la última glaciación báltica, la Fase Pomerana. Dentro de la Reserva de Biosfera, las llanuras aluviales fluvio-glaciales predominan, con capas de arena mayormente forestadas. La región se caracteriza por su paisaje de tierras bajas lacustres. El área es bastante diversificada por lo que se refiere a las altitudes. La diferenciación de relieve se debe a la ocurrencia de formas geomorfológicas cóncavas (barrancos sub-glaciales, valles de ríos, pequeños rasgos de derrite de aguas glaciales) así como de formas convexas eólicas (dunas, colinas eólicas). El área de la Reserva de Biosfera es atravesada por dos valles de ríos del Holoceno: Brda y Wda, que corren de noroeste a sudeste. La Reserva de Biosfera se encuentra en la zona climática templada, escasamente influenciada por las masas de aire oceánicas.



### Dirección de contacto:

Tuchola Forest National Park  
MAB  
Długa 33  
89-606 Charzykowy  
Polonia  
Tel/fax 48 052 3988397  
Email: [secretariat@pnbt.com.pl](mailto:secretariat@pnbt.com.pl)  
Web: [www.br.tucholaforest.pl](http://www.br.tucholaforest.pl)

# Portugal

## Paul do Boquilobo



**Fecha de declaración:** 1980  
**Superficie:** 816 ha  
**División administrativa:**  
Santarém, Golegã, Torres Novas

### Actividades humanas:

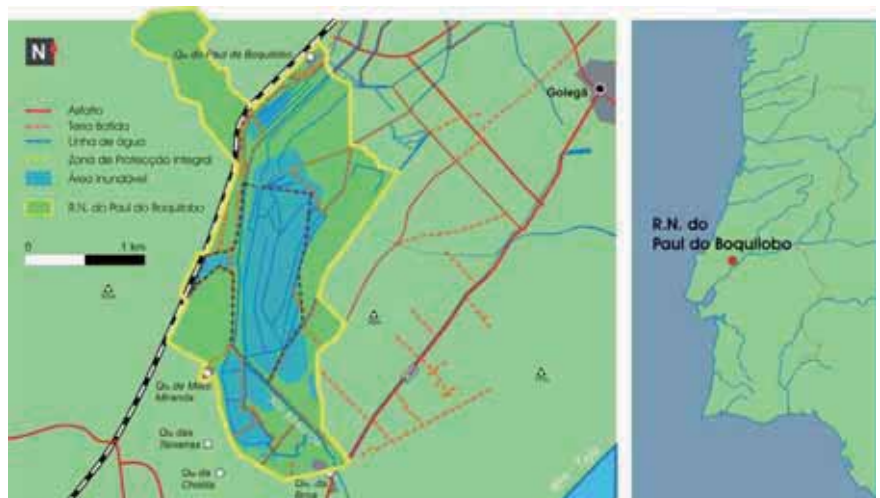
Agricultura: los fértiles suelos aluviales han permitido una agricultura intensiva con predominio de maíz para grano, remolachas, nabos y coles. El pastoreo se destaca por la cría de caballos en las praderas naturales así como el pastoreo de cabras y ovejas, sobre todo en el período más seco. La pesca se desarrolla principalmente en las zonas inundadas con pesca de la anguilla, el muble o lisa, y últimamente el langostino rojo de Luisiana.



### Dirección de contacto:

Reserva Natural do Paul do Boquilobo  
Apartado 27  
2350-334 TORRES NOVAS  
Portugal  
Tel (351.249) 820 550, fax (351.249)  
820 378  
Email: [rnpb@icn.pt](mailto:rnpb@icn.pt)  
[www.icn.pt](http://www.icn.pt)

**Características ecológicas:** La Reserva de Biosfera de Paul do Boquilobo se encuentra sobre el trecho final del Río Almonda, que desemboca sobre el margen derecho del Río Tejo. La zona se inunda estacionalmente por el desborde de estos dos ríos y aquí las aves constituyen su principal riqueza (221 especies). En la primavera se constituyen importantes colonias de garzas y espátulas, que llegan principalmente del continente africano. Es una zona de nidificación para distintas especies, tales como la garza boyera (*Bubulcus ibis*) (1000 parejas), la garceta nívea (*Egretta thula*) (300 parejas), el besugo (30 parejas), la garza imperial (8 parejas), la garza real europea (15 parejas), la espátula (*Platalea leucorodia*) (30 parejas) y algunos años, de la garcilla cangrejera (*Ardeola ralloides*). En el otoño e invierno la Reserva de Biosfera hospeda a poblaciones de anátidas del norte de Europa en su vuelo de regreso a su lugar de origen. Entre las especies más abundantes está la cerceta común (*Anas crecca*), el pato cucharo (*Anas clypeata*) y el porrón europeo o porrón común (*Aythya ferina*). Paul do Boquilobo presenta igualmente una relevancia para la conservación de la fauna piscícola, sobre todo por la ocurrencia de endemismos lusitanos (ruivacos y la boga portuguesa), así como de mamíferos (destacándose la presencia de la nutria), anfibios, reptiles e insectos. Las principales vías de agua están rodeadas por bosques de galería ribereña, con árboles tales como sauces, fresnos y álamos. En las llanuras inundables dominan especies de porte arbustivo además de plantas lacustres tales como *Schoenoplectus lacustris*, cañas, eneas, espadaña y especies rastro de gramíneas.



# Portugal

## Ilha do Corvo



**Fecha de declaración:** Septiembre de 2007

**Superficie:** 25.852 ha

**División administrativa:**

Ilha do Corvo, Azores

**Actividades humanas:** La agricultura y la ganadería siempre fueron importantes en la economía de la isla, donde en las últimas dos décadas se ha verificado una intensificación de la ganadería bovina frente a otros tipos de ganado y a la agricultura. Esto es el resultado de la conversión de espacios agrícolas en espacios de pastoreo. Además, desde mediados de los años ochenta, la pesca ha adquirido mayor importancia económica a través de las exportaciones de pescado congelado.

El turismo presenta un elevado potencial debido a las características naturales de la isla, pero todavía está poco desarrollado.



**Dirección de contacto:**

### Características ecológicas:

La isla de Corvo tiene una significativa riqueza de flora terrestre endémica, con 95 endemismos, de los cuales, 59 son endemismos del archipiélago de los Azores, 19 son endemismos de Macaronesia y 17 son endemismos de Europa. También se encuentran invertebrados endémicos que confieren a esta isla una especial riqueza. En términos de artrópodos terrestres, se han registrado 24 endemismos para las Azores y 6 para Macaronesia. Se han registrado 6 especies de moluscos terrestres endémicas (5 para las Azores y una para Macaronesia). En cuanto a la avifauna, existen 8 subespecies registradas como endémicas para las Azores y una subespecie endémica para Macaronesia. La isla consta de áreas de importancia internacional de nidificación para especies de aves, de las cuales muchas figuran en el Anexo I de la Directiva de Aves. Dada su posición geográfica, localizada sobre la placa tectónica americana ubicada prácticamente a la misma distancia de la Península Ibérica y de Terra Nova, frecuentemente aves migratorias oriundas de América del Norte y del Ártico aparecen accidentalmente. Estas aves encuentran en la Ilha do Corvo las condiciones adecuadas para descansar y alimentarse. Para completar la riqueza de especies endémicas a esta isla se destaca la presencia de un murciélago endémico a las Azores y otra a Macaronesia.



# Portugal

## Ilha Graciosa

### Fecha de declaración:

Septiembre de 2007

**Superficie:** 12,172 ha

**División administrativa:**

Ilha Graciosa, Azores



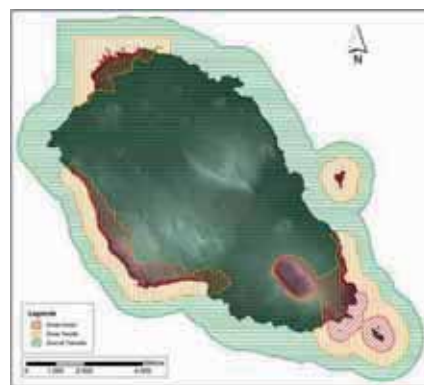
**Actividades humanas:** La agricultura y la ganadería siempre han desempeñado un papel primordial en la economía de la isla y aún hoy en día la población tiene un fuerte vínculo con el medio rural. La agricultura es extensiva y diversificada, destinada tanto a la subsistencia como a la exportación con productos primarios y con valor agregado como en el caso del vino. También se practica la pesca, principalmente pesca tradicional con exportación de pescados congelados. El clima agradable y la existencia de distintos y atractivos paisajes proporcionan a la isla Graciosa un elevado potencial para el turismo multifuncional.



**Dirección de contacto:**

### Características ecológicas:

La isla Graciosa tiene una significativa riqueza de flora terrestre, con 60 especies endémicas de las cuales, 40 son endémicas a las Azores y 20 a la Región de Macaronesia. La fauna invertebrada cuenta con 33 especies de artrópodos terrestres endémicas a las Azores, y 13 endémicas a la Región de Macaronesia. También se han registrado 15 especies de moluscos terrestres endémicas a las Azores y 2 endemismos macaronésicos. En cuanto a la avifauna, se han registrado 9 subespecies endémicas a las Azores y 1 subespecie endémica para Macaronesia que nidifican en la isla. La Reserva de Biosfera presenta áreas de importancia internacional para la nidificación de especies raras y sensibles de aves, muchas de ellas incluidas en el Anexo I de la Directiva de Aves de la Unión Europea. Se destaca la presencia de dos especies de murciélagos, una especie endémica para las Azores y la otra endémica para Macaronesia. Uno de los patrimonios naturales más importantes de la isla es su geo-diversidad, caracterizada por una variedad de estructuras, formas y materiales geológicos. Al interior de la Caldeira se encuentra la Furna do Enxofre, una cavidad volcánica, única a nivel mundial. La Caldeira fue recientemente reclasificada como "Monumento Natural Regional de la Caldeira de Ilha Graciosa". También existen fuentes termales, las más conocidas se encuentran en la costa de Carapacho donde alimentan las termas allí existentes.



# Portugal

## Ilha das Flores



© Flores Island BR

**Fecha de designación:** 2009

**Superficie:** 58.619 ha

**División administrativa:** Región Autónoma de las Azores

### Actividades humanas:

- Los asentamientos más grandes se encuentran en los poblados de Lajes y Santa Cruz. Actualmente, esta última representa el principal asentamiento urbano.

- La agricultura y ganadería siempre han desempeñado un papel importante en la economía de la isla y siguen vigentes.

- La ganadería es extensiva y utilizada para la subsistencia y la exportación, tanto de ganado en pie como de productos lácteos. La agricultura también es extensiva, poco diversificada y utilizada principalmente para subsistencia.

- El principal producto procesado de la Ilha de Flores es el queso. Sin embargo, la producción de mantequilla podría aumentarse y el procesamiento podría extenderse a otros tipos de productos.

- El paisaje permanece dominado por tierras de pastoreo delimitadas por muros de basalto y cercos bajos de hortensias. Los molinos de agua de una y dos ruedas constituyen una característica destacada del paisaje.

- La pesca y caza de ballenas se han desarrollado como ocupación tradicional a pesar del difícil acceso al mar en grandes partes de la isla.

- La celebración del Espíritu Santo, traída por los primeros colonizadores es actualmente uno de los eventos sociales y culturales más importantes de la Ilha das Flores.



© Flores Island BR

### Características ecológicas:

- Se han identificado 24 hábitats naturales registradas en el Anexo I de la Directiva de Hábitats de la Unión Europea de los cuales, cinco son de prioridad.

- El mayor bosque de junípero (*Juniperus brevifolia*) de los Azores



© Flores Island BR

- Amplias áreas de brezales macronesios endémicos y bosques de laurissilva circundan ambientes lenticos de agua dulce (lagos de distintos tamaños) y loticos (arroyos permanentes o temporarios).

- La costa de la isla está formada por altos acantilados y complementado por muchos islotes y rocas cercanas a la costa. El difícil acceso a estos lugares ha preservado durante siglos su relevancia como lugar de nidificación de importante avifauna.

- En la base de los acantilados, la deposición y aglomeración de canto rodado y rocas grandes alisadas dan lugar a las llamadas "fajãs", algunas de ellas delineados por impresionantes colinas y cascadas.

- Las turberas más grandes de los Azores están ubicadas en las áreas altas y húmedas de la meseta central de la Ilha das Flores. Las turberas son vitales para el balance hídrico de la isla que sostiene arroyos y cascadas.

### Figuras de clasificación:

- 4 áreas de la red Natura 2000 de la Unión Europea: 2 Áreas de Protección Especial (SPA) and 2 Áreas de Conservación Especial (SACs)

- Parque Natural de Ilha das Flores.

- Áreas de Humedales RAMSAR



© Flores Island BR



### Dirección de Contacto:

Manuel.PS.Costa@azores.gov.pt



# Reino Unido

## Beinn Eighe



© RB Beinn Eighe

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 4.800 ha

**División administrativa:** Wester Ross

### Actividades humanas:

- Recuperación de los bosques nativos
- Investigación y monitoreo ambiental a largo plazo
- Acceso público y educación ambiental



© RB Beinn Eighe

### Figuras de protección:

- Nacional:
- Reserva Nacional de Naturaleza
  - Sitio de Particular Interés Científico
  - Parte del Área Escénico Nacional de Wester Ross

### Características ecológicas:

- Bosque caledonio relicto de importancia internacional (pino silvestre);
- Constituye otro hábitat raro y poco común de importancia nacional el mejor ejemplo en el Reino Unido de brezal arbustivo enano con junípero rastrero y brezal montano de líquenes;
- Poblaciones globalmente importantes de especies raras de plantas, particularmente musgos, hepáticas y líquenes;
- Sostiene una amplia gama de invertebrados, incluyendo carabidae especialistas y moscas sirfidas, restringidas al bosque de pino de Caledonia y 13 especies de libélulas, algunas de las cuales tienen distribuciones septentrionales restringidas.

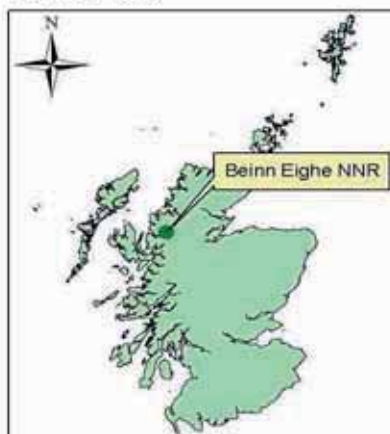


© RB Beinn Eighe

### Dirección de contacto:

Scottish Natural Heritage, The Field Station  
Anancaun, Kinlochewe, Ross-shire, IV22 2PA—  
Reino Unido  
Tel: 01445 760254, Fax: 01445 760301

### Location Map



# Reino Unido

## Braunton Burrows - North Devon



© Braunton Burrows - RB North Devon's

**Fecha de designación:** 1976 (ampliada en 2002)

**Superficie:** 14.177 ha

**División administrativa:** Devon County Council, North Devon Council y Torridge District Council

### Actividades humanas:

El área tiene una estrategia económica que se enfoca en el medio ambiente. Las actividades incluyen:

- Turismo, agricultura, construcción de barcos, pesca, manufactura y tecnología

- Esparcimiento (surf, deportes náuticos, golf, trayectos en bicicleta, escalada de rocas, pesca deportiva)

Se han recibido fondos para ayudar a apoyar el desarrollo de economías bajas en uso de carbón.

La Reserva de Biosfera tiene una estación de investigación en North Wyke que también es una estación de monitorio para la Red del Cambio Ambiental. El sitio se encuentra cerca de las Universidades de Plymouth y Exeter. El equipo de la reserva ha desarrollado cursos universitarios básicos en Desarrollo Sustentable y nuevas maneras de comprometer al público en general a aprender sobre su medio ambiente y cultura. Las escuelas se han asociado en el área para desarrollar un sitio web específico para el aprendizaje de la geografía y desarrollar otros paquetes educativos. Se reconstruyó una escuela como colegio de carbón neutro para apoyar a la Reserva de Biosfera. Se ha realizado investigación sobre los impactos del cambio climático, en particular el aumento del nivel del mar, la contaminación difusa desde fuentes humanas así como desde una perspectiva de ciencias naturales.

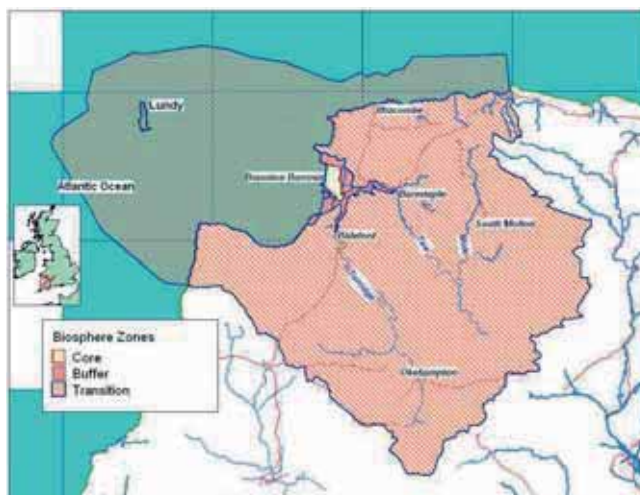
### Figuras de protección:

La zona núcleo de la Reserva de Biosfera es Área Especial de Conservación cubierta por el Reglamento de la UE para Hábitats y Especies; ha sido propiedad de la familia Christie durante 400 años. La Reserva de Biosfera incluye el Área del Norte de Devon de Destacada Belleza Natural y secciones de los Parques Nacionales de Dartmoor and Ex-

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera se define por las cuencas hidrográficas de los ríos del Norte de Devon, desembocando en el Océano Atlántico e incluye el área marítima para abarcar la primera reserva marina del Reino Unido.

La zona núcleo es un ejemplo de alta calidad de un sistema de dunas frente al Atlántico, con más de 500 especies de plantas. La cuenca integra turbera de manto, antiguos bosques de roble, pastizales de Culm (pastizales Rhos) y una red de ríos. Las especies clave incluyen el ciervo rojo, el salmón del Atlántico, la nutria europea, el tiburón peregrino y cetáceos más pequeños. La conservación de estas características se proporciona por medio de un Plan de Acción Integrado para la Biodiversidad.



© Braunton Burrows - RB North Devon's

### Dirección de contacto:

NDCCS, Bideford Station, East the Water,  
Bideford, Devon, Reino Unido  
[www.northdevonbiosphere.org.uk](http://www.northdevonbiosphere.org.uk)

# Reino Unido

## Biosffer Dyfi



© RB Biosffer Dyfi

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 1,589 ha

**División administrativa:** Ceredigion, Gwynedd y Powys, Gales, Reino Unido

### Actividades humanas:

Pastoreo y silvicultura;  
Turismo y esparcimiento al aire libre;  
Desarrollo de medios de vida y tecnologías sustentables;  
Recuperación, gestión y monitoreo de los recursos naturales;  
Educación e interpretación ambiental;  
Desarrollo Cultural

### Figuras de protección:

La mayor parte de la unidad del estuario y la zona núcleo se encuentra dentro de Dyfi SSSI (sitios de especial interés científico) y Reserva Nacional de Naturaleza. Otras áreas del SSSI se encuentran dentro de la cuenca del río Dyfi parte que también integra el Parque Nacional de Snowdonia.



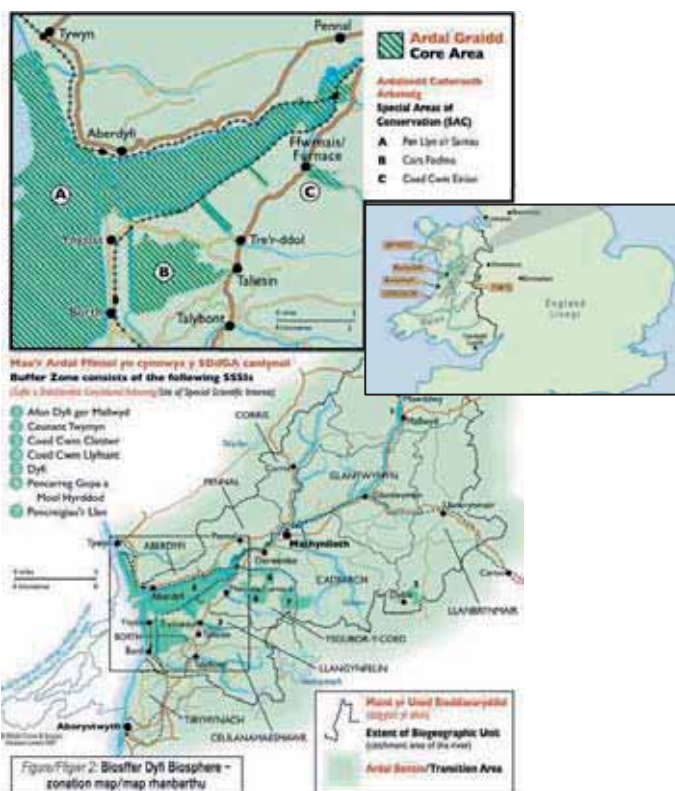
© Rb Biosffer Dyfi

### Dirección de contacto:

Ecodyfi, Ty Bro Ddyfi, 52 Heol Maengwyn,  
Machynlleth, Powys, Gales SY20 8DT.  
Correo electrónico: andy.rowland@ecodyfi.org.uk  
Correo electrónico: m.bailey@ccw.gov.uk

### Características ecológicas:

- Dyfi es una cuenca de captación glaciada de colinas predominantes, con suelos delgados desarrollados en estratos sedimentarios del paleozoico inferior;
- Bosques latifoliados, típicamente dominados por roble sesile y fresno son características de las laderas en los valles y sus muchos afluentes, aunque actualmente plantaciones de coníferos dominan grandes áreas;
- Las comunidades de briofitas, líquenes y helechos de los bosques de sombra en los valles húmedos son particularmente notorios, con gran cantidad de especies atlánticas;
- Varias áreas de brezales ocurren tierras arriba, integradas por una mezcla de pastizales ácidos, turba en manto y brezales con arbustos enanos, frecuentemente contiguos a áreas más grandes tierras arriba que sostienen importantes poblaciones de aves.
- El Dyfi es un estuario clásico, construido en barra y uno de los más destacados ejemplos de un estuario arenoso, pobre en nutrientes y en vías de secarse. Importantes poblaciones de peces, aves y nutrias migratorias se presentan en las extensas áreas de salinas (praderas atlánticas salinas);
- El sistema de dunas en espiga de Ynyslas es un sistema activamente en acreción con buena representación de la sucesión de comunidades de dunas, incluyendo ante-dunas con barrón y depresiones intradunales húmedas.
- La turbera elevada del estuario de Cors fochno es una de las más grandes y mejor preservadas turberas elevadas activas en el Reino Unido. Es un sitio clave para investigaciones sobre el clima y sostiene importantes conjuntos de plantas inferiores, invertebrados y aves.



# Reino Unido

## Cairnsmore of Fleet

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 1.922 ha

**División administrativa:**

### Actividades humanas:

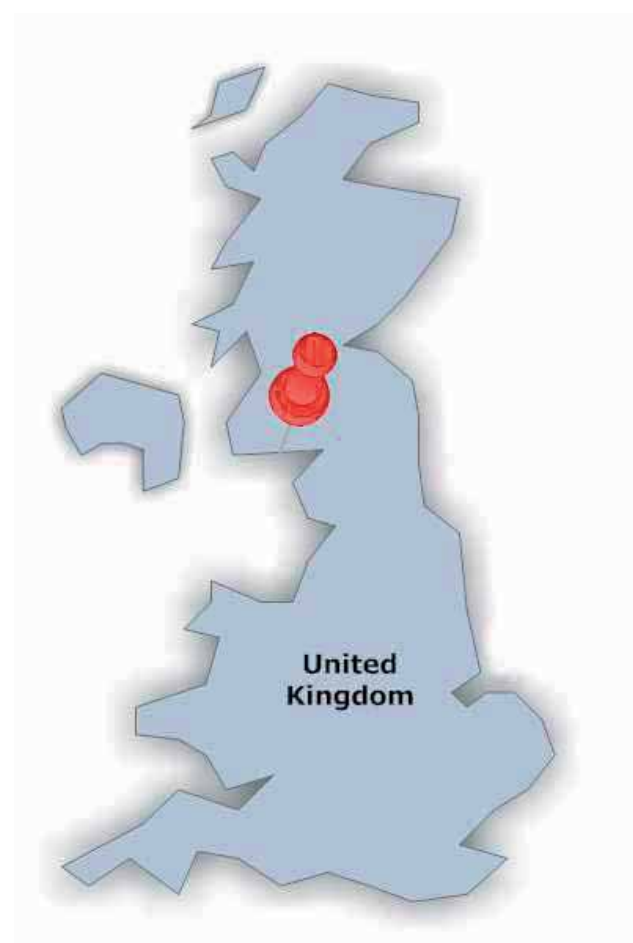
Uno de los principales retos que afronta este sitio es el restablecimiento del pastoreo extensivo de ganado vacuno y ovino a través del trabajo con los ganaderos. Un decaimiento en la cría de las razas tradicionales, tales como el ganado Belted Galloway, ha reducido el potencial de tales prácticas ya que los ganaderos operan con razas menos robustas, más adaptadas al pastoreo de tierras bajas.

### Dirección de contacto:

Scottish Natural Heritage - Holmpark Industrial Estate  
New Galloway Road  
DG8 6BF Newton Stewart – Wigtownshire  
Reino Unido  
Tel (44.1671) 401 075 Fax (44.1671) 401 078  
Correo electrónico: [andrew.bielinski@snh.gov.uk](mailto:andrew.bielinski@snh.gov.uk)  
[erica.knott@snh.gov.uk](mailto:erica.knott@snh.gov.uk)  
Web: [www.snh.gov.uk](http://www.snh.gov.uk)

### Características ecológicas:

Ubicado en el suroeste de Escocia in el distrito de Wigtown, la RB de Cairnsmore of Fleet es representativa de un macizo granítico no forestado, páramo a baja altura, pastizales montanos y brezal arbustivo enano. Es el área más extensa de páramo abierto en Galloway. La Reserva de Biosfera contiene plantas en sus límites más septentrionales y más occidentales, plantas escasas a nivel nacional, sitios de cría y aves, mamíferos e invertebrados de tierras altas de interés y rapaces de tierras altas tales como el Águila Real, el Esmerejón y el Aguilucho pálido o Gavilán rastrero. También existe una población de cabras silvestres. Gran parte del sitio está bajo manejo por pastoreo y queme para mantener el hábitat para las aves. Existe un manejo progresivo para mantener el Lagópodo escocés y el Gallo lira.



# Reino Unido

## Loch Druidibeg



© Loch Druidibeg BR

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 1.677 ha

**División administrativa:** Comhairle Nan Eilean Siar (Consejo de las Islas Occidentales), Escocia

### Actividades humanas:

Agricultura tradicional a pequeña escala (crofting) - cultivos rotativos, el pastoreo estacional y períodos de barbecho incentivan una rica flora en el “machair”.

Esparcimiento, turismo, pesca

Viviendas

### Figuras de clasificación:

A nivel nacional:

Reserva Nacional de Naturaleza

Sitio de Especial Interés Científico

Parte del Área Especial de Conservación de South Uist Machair

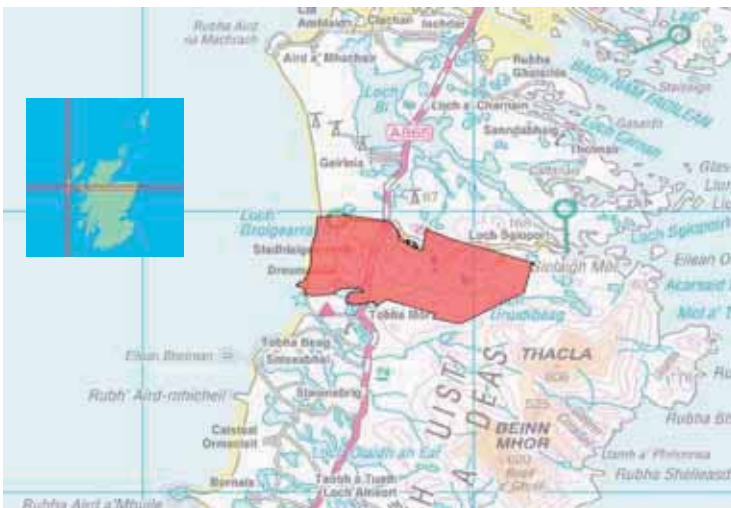
Parte del Área de Protección Especial de South Uist Machair y Lochs

### Características ecológicas:

Loch Druidibeg forma parte del mayor sistema “machair” (pastizales de dunas) de las Islas Británicas y tiene una completa transición de hábitats desde el “machair” de la costa occidental hasta los brezales ácidos interiores y las turberas en manto. Esta gama de hábitats sostiene abundante y notoria fauna y flora. La orilla frente al oeste de arena y guijarros está muy expuesta al rocío salado del Océano Atlántico. Está rodeada por dunas bajas de arena y conchilla con depresiones húmedas y hacia el oeste se convierte en una llanura “machair” de lagos de poca profundidad asociadas con ciénagas y marismas. Es de importancia internacional por las cantidades de charadriiformes tales como el correlimos común que se alimenta y anida en el “manchair”. Los lagos poco profundos, ricos en nutrientes en la llanura “manchair” tienen orillas arenosas o de turba y se observan sucesiones desde especies de aguas abiertas hasta comunidades diversas en especies de marismas y ciénagas. Por lo contrario, Loch Druidibeg y los pequeños lagos interiores rodeados por las turberas en manto son pobres en nutrientes y sostienen una gama diferente de especies de aguas dulces. El área es una de las más importantes áreas de cría en las Islas Británicas para el ganso nativo anzar. Muchas de las islas en Loch Druidibeg están cubiertas por vestigios de matorrales dominados por sauces, con serbales, abedules, juníferos y una flora silvestre con jacinto de los bosques, primula y helecho real alrededor de sus orillas.



© Loch Druidibeg BR



### Información de contacto:

Scottish Natural Heritage  
32 Francis St., Stornoway  
HS1 2ND Isle of Lewis - Escocia  
Reino Unido  
(44.1870) 62 02 38  
(44.1870) 62 03 50  
david.maclennan@snh.gov.uk

# Reino Unido

## Moor House-Upper Teesdale

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 7,386 ha

**División administrativa:** English Nature

### Actividades humanas:

Los dos principales usos territoriales son la agricultura y la gestión para fomentar la caza. La agricultura se realiza mayormente a través del pastoreo del ganado ovino y bovino con algo de producción de heno. Una variedad de acuerdos de gestión incentivan a los arrendatarios a mantener las prácticas tradicionales de henificación. Otros usos son la silvicultura a pequeña escala, el almacenaje de agua, la extracción de piedra caliza y de otras rocas ígneas o basálticas, extracción de baritina y actividades recreativas. Tanto Moor House como Upper Teesdale tienen larga historia de investigación y monitoreo, abarcando actividades botánicas, ornitológicas y meteorológicas. El área también es usada por una gama de escuelas e institutos como sala de clase al aire libre.

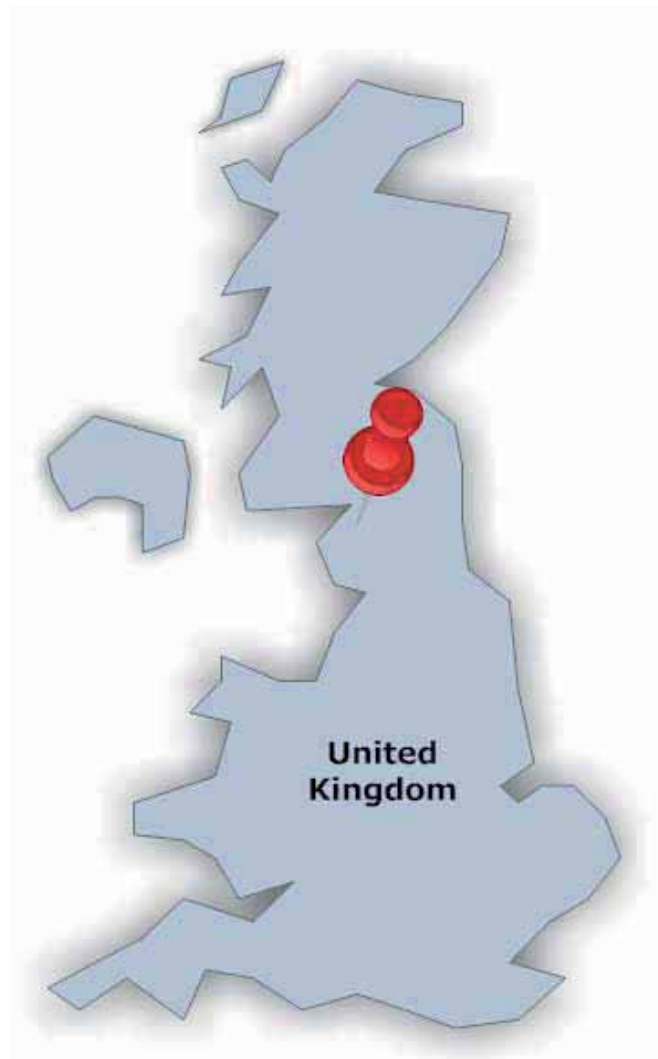
### Características ecológicas:

Ubicada en el norte de Inglaterra en las colinas Pennine nortes, esta reserva de biosfera abarca dos áreas adyacentes: Moor House con turberas en manto Calluneto-Eriophoetum-Sphagnum, un hábitat poco frecuente en Europa y Upper Teesdale que contiene típicos brezales, fangales en manto y pastizales ácidos. El área es de importancia internacional por la combinación que contiene de comunidades vegetales árticas, alpinas y continentales.

Turbera en manto (con turba de 2-3 m de profundidad) con vegetación dominada por algodón de los pantanos (*Eriophorum* spp. ), brezo (*Calluna vulgaris*), y musgo *Sphagnum*; brezal montano; pequeños manantiales calcáreos; brezal húmedo; pastizales ácidos.

### Dirección de contacto:

Tony Laws  
English Nature - Northumbria Team  
Stocksfield Hall, Stocksfield  
NE437TN Northumberland  
Reino Unido  
Tel.: (44.1661) 84 55 00  
Fax: (44.1661) 84 55 01



\*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Reino Unido

## North Norfolk Coast

**Fecha de designación:** 1976

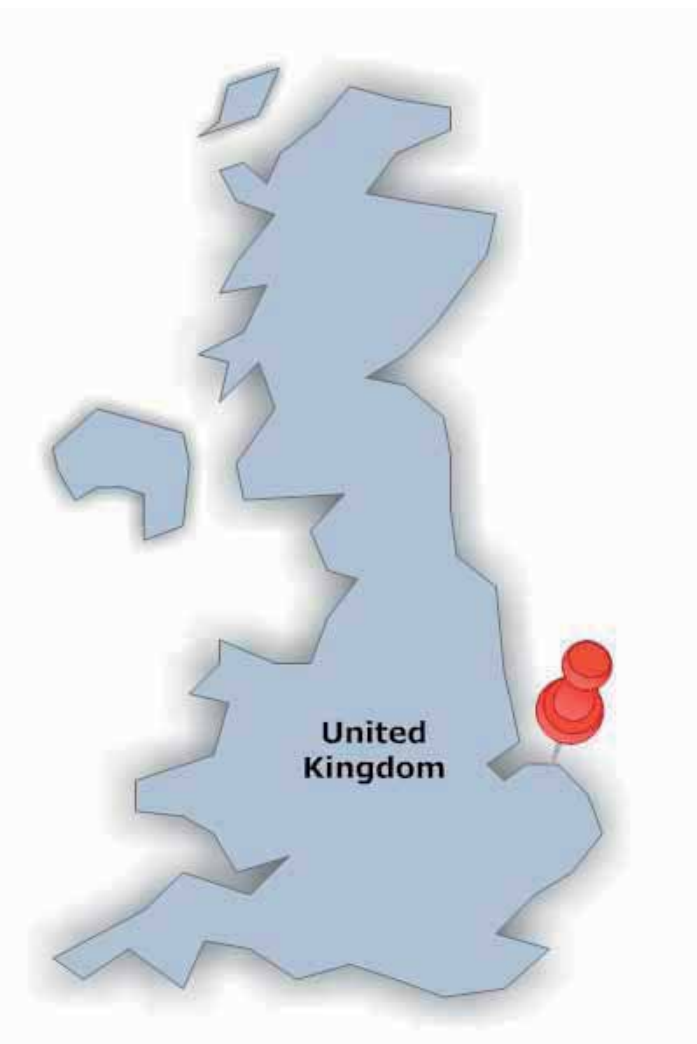
**Superficie:** 8.500 ha

### Actividades humanas:

Muchos turistas frecuentan el área donde realizan actividades playeras y observación de aves. Existe presión en ciertos sitios específicos debido a estas actividades. Otras actividades en la RB son los cultivos de cereales y remolacha azucarera, el pastoreo, la cosecha de mejillones, berberechos, camarones, cangrejos y carnada así como alguna pesca comercial de red. Se realizan visitas educativas de escolares y estudiantes y existen una cantidad de centros interpretativos y de investigación en el área. La investigación cubre una gama completa de ciencias biológicas (especialmente la ornitología) y también se relaciona con la geomorfología de procesos costeros.

### Características ecológicas:

Ubicado al norte de Norwich sobre la costa de Norfolk esta reserva de biosfera abarca una amplia gama de hábitats, desde arenas y fangos inter-mareales, caballones, guijarros, hasta ciénagas de agua salobre y dulce. Las salinas son de gran valor para la cría de aves acuáticas y lugar para pasar el invierno. También incluye el criadero de una gran colonia de focas comunes. Integran la reserva otros hábitats como marismas, valles de ríos, brezales, pastizales de caliza y de la parte superior de acantilados, montes, y tierras agrícolas.



### Dirección de contacto:

Michael Rooney  
Site Manager, English Nature Norfolk  
Hill Farm Offices, Main Road - Holkham  
NR23 1AB Wells-Next-The-Sea - Norfolk  
Reino Unido  
Tel.: (44.1328) 71 18 66  
Fax: (44.1328) 71 18 93  
Correo electrónico: michael.rooney@english-nature.org.uk

*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera*

# Reino Unido

## Silver Flowe—Merrick Kells

**Fecha de designación:** 1976

**Superficie:** 3.088 ha

**División administrativa:**

**Actividades humanas:**

Ambos sitios están rodeados por forestación de coníferas comerciales. El manejo de Merrick Kells y Silver Flowe se realiza principalmente a través de la no-intervención, salvo en áreas donde se practica el pastoreo extensivo de ganado para el manejo de la vegetación.

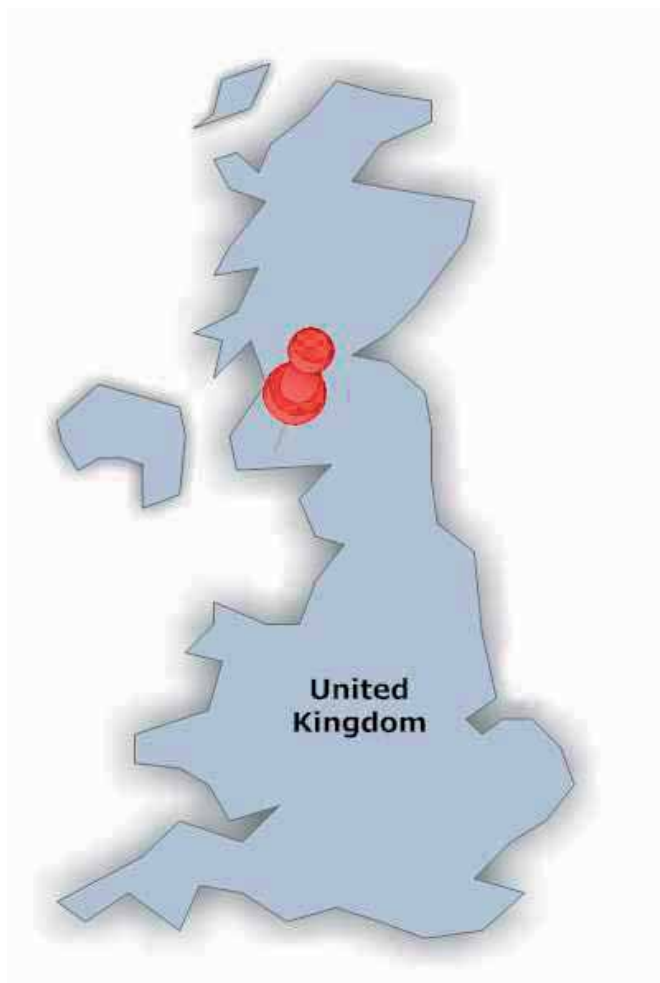
**Dirección de contacto:**

Scottish Natural Heritage - Holmpark Industrial Estate  
New Galloway Road  
DG8 6BF Newton Stewart – Wigtownshire  
Reino Unido  
Tel (44.1671) 401 075 Fax (44.1671) 401 078  
Email [andrew.bielinski@snh.gov.uk](mailto:andrew.bielinski@snh.gov.uk)  
[erica.knott@snh.gov.uk](mailto:erica.knott@snh.gov.uk)  
Web: [www.snh.gov.uk](http://www.snh.gov.uk)

**Características ecológicas:**

Ubicada en el suroeste de Escocia, esta Reserva de Biosfera se compone de dos sitios separados. Silver Flowe constituye una singular formación de turbera y es uno de los sistemas de fangales menos perturbados ininterrumpidos de Europa. Su alto valor se debe principalmente a un patrón de paisaje de un conjunto de fangales discretos. Es también el área de cría de la rara libélula *Aeshna caerulea*. Silver Flowe también ha sido designada como sitio Ramsar.

Merrick Kells alberga tres hábitats de interés Europeo: turbera en manto, pastizales montañosos ácidos y páramo húmedo con brezo de turbera (*Erica tetralix*). Existen fangales que sostienen distintas comunidades y el área tiene una amplia variedad de especies pero escasos niveles de población. Es un sitio de cría para poblaciones de aves de importancia nacional e importantes poblaciones de invertebrados. Merrick Kells es la mayor área remanente no forestada de tierras altas en Galloway.





# República Checa

## Krivoklátsko



© RB Krivoklátsko

**Fecha de designación:** 1º de marzo de 1977

**Superficie:** 628 km<sup>2</sup>

**División administrativa:** Bohemia Central

### Actividades humanas:

Silvicultura

Agricultura

Extracción de espilitas y riolitas

Turismo, recreación, investigación científica

### Figura de protección:

A nivel nacional:

Área de Paisaje Protegida de Krivoklátsko

24 reservas de naturaleza y monumentos

Natura 2000 – SPA (Directiva de la UE sobre aves)

Natura 2000 – 10 SCI (Directiva de la UE sobre hábitats)

IBA (B2, B3 – Bird Life International)



© RB Krivoklátsko

### Dirección de contacto:

Administración de la Reserva de Biosfera y Área de Paisaje Protegido de Krivoklátsko (Sprava CHKO Krivoklátsko), Zbecno 5, 270 24 Zbecno, República Checa

Tel: +420 313 251 810

Fax: +420 313 554 810

Correo electrónico: [krivoklatsko@nature.cz](mailto:krivoklatsko@nature.cz)

[http:// www.krivoklatsko.nature.cz](http://www.krivoklatsko.nature.cz)

### Características ecológicas:

**Bioma:** Bosques templados latifoliados

**Elevación:** 223 - 616 metros por encima del nivel del mar

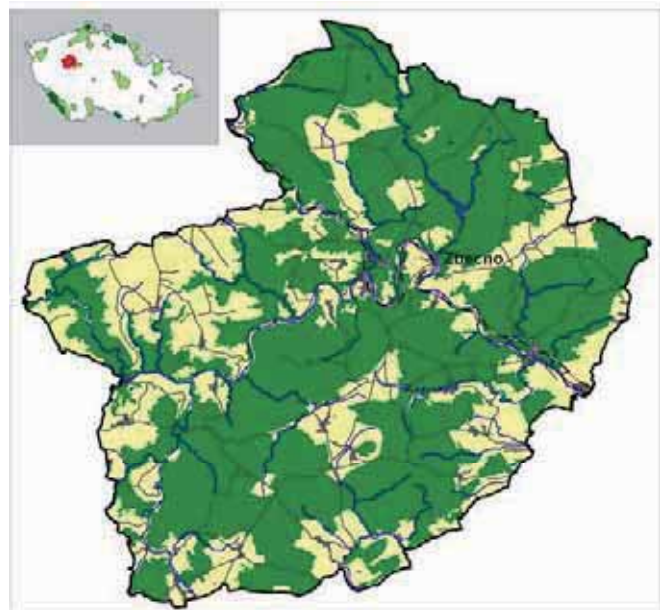
**Clima:** Región moderadamente cálida y moderadamente seca, con una temperatura anual y precipitación media de 8.0°C/530 mm

Krivoklátsko es una región predominantemente boscosa de las tierras altas centroeuropeas, con un 62% del área total cubierto por bosques latifoliados y de coníferos mixtos y contiene una alta diversidad de especies (alrededor de 1800 especies de plantas vasculares y 84 especies nativas de árboles y arbustos, etc.).

Hay varias razones por esta alta biodiversidad. La principal característica del paisaje es el valle del río Berounka que crea una red de profundos cañones, estrechas llanuras inundables, terrazas, laderas y acantilados empinados. Estas formas del terreno proporcionan una gran variedad de hábitats para la fauna y la flora así como caracterizan el fenómeno del valle. La extraordinaria diversidad geológica y la relacionada diferenciación tanto de las rocas madre y del suelo aumentan los factores microclimáticos y eventualmente la biodiversidad de la flora y la fauna. Otro factor que influye es la presencia histórica de asentamientos humanos en el área con los consecuentes impactos. El hecho que el área era un coto de caza para la realeza ayudó a limitar la deforestación y las perturbaciones humanas. Actualmente el área es una combinación de pequeñas pueblos, tierras agrícolas, parcelas de silvicultura y bosques.



© RB Krivoklátsko



# República Checa

## Trebon Basin



© PLA Adm. Hátle, RB Trebon Basin

**Fecha de designación:** 1977

**Superficie:** 70.000 ha

**División administrativa:** Administración del Área Natural y Reserva de Biosfera de Trebonsko

### Actividades humanas:

Las principales actividades económicas de los 26.000 habitantes de esta reserva de biosfera (1998) son la agricultura, la ingeniería forestal, la piscicultura, la extracción de arena, grava y turba, la industria ligera (elaboración de productos de árboles madereros, muebles, material de construcción, textiles, vidrio, cervecería) así como servicios, principalmente turísticos y tratamientos en spas. La Administración de la Reserva de Biosfera de la Cuenca de Trebon y el Instituto de Botánica de la Academia de Ciencias Checa son instituciones clave para ayudar a promover una gestión apropiada, articulando vínculos entre el gobierno local y central, las comunidades locales y los usuarios de los recursos así como las comunidades científica y educativa.

### Figuras de protección:

A nivel nacional:

Área de Paisaje Protegido de Trebonsko  
33 Reservas de Naturaleza y Monumentos

Natura 2000 – SPA (Directiva de la UE sobre aves)  
Natura 2000 – 20 SCI (Directiva de la UE sobre hábitats)  
2 Sitios Ramsar (T. estanques, T. turberas)

### Características ecológicas:

Esta reserva de biosfera (declarada Área Natural Protegida a nivel nacional, con 70.000 hectáreas) está situada en gran parte en la cuenca poco profunda de Trebon, en Bohemia del Sur, cerca de la frontera con Austria. La región se ha visto modificada por las actividades humanas durante más de ocho siglos. Este paisaje seminatural comprende 460 estanques y lagos artificiales

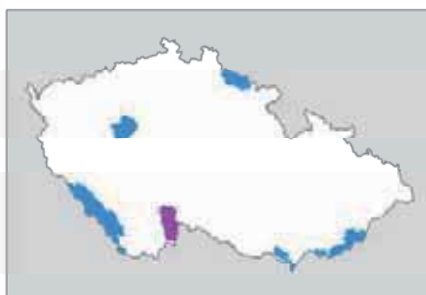
construidos en los siglos XV y XVI, y en la actualidad constituye el centro de la industria de la piscicultura checa. Los estanques artificiales y las turberas de Trebon, que forman parte de la zona núcleo de la reserva de



© PLA Adm. Hátle, RB Trebon Basin

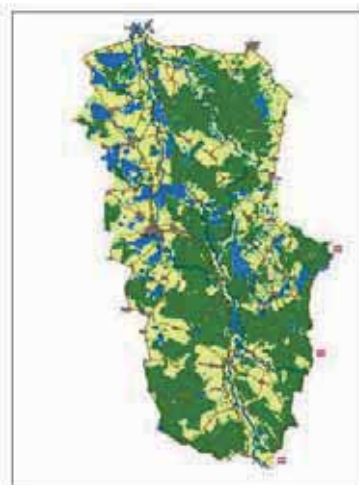
biosfera, también están clasificados dentro de los humedales de importancia internacional en el marco de la Convención de Ramsar (designados en 1990 y 1993 respectivamente). Otros hábitats de especial valor de conservación son las ciénagas, los pantanos y bosques de planicie de aluvión, los bosques primarios y las dunas de arena. Como fueran descritas en una síntesis de los humedales de Trebon (2002), las especies nativas de la tundra nórdica y de las tierras bajas continentales cálidas viven en estrecha proximidad aquí, así como las especies asociadas con biotopos extremadamente húmedos y secos. Esta reserva de biosfera está clasificada también como Área Importante para las Aves en Europa (sigla en inglés: IBA). La misma

proporciona hábitats y recursos alimenticios adecuados tanto para las aves nidificantes como para las migratorias (patos, gansos, águilas de cola blanca, etc.). Constituye la zona núcleo de la población checa de nutrias.



### Dirección de contacto :

Trebon Basin Biosphere Reserve and Protected Landscape Area Administration (Sprava CHKO Trebonsko), Valy 121, 379 01 Trebon, República Checa  
Tel: +420 384 701 011  
Fax: +420 384 701 017  
Correo electrónico: trebonsko@nature.cz  
<http://www.trebonsko.nature.cz>



# República Checa

## Sumava



© A. Pavlicko, RB Sumava

**Fecha de declaración:** 27 de marzo de 1990  
**Superficie:** 167.000 ha  
**División administrativa:** Bohemia del Sur, Condado de Plzen

### Actividades humanas:

Silvicultura, Agricultura  
 Turismo, esparcimiento, actividades de esquí  
 Extracción de arena, pedregullo, turba  
 Investigación científica

### Figuras de protección:

A nivel nacional:  
 Parque Nacional Šumava  
 Área de Paisaje Protegido de Šumava  
 89 reservas y monumentos de naturaleza

Natura 2000 – 2 SPA (Directiva de la UE sobre aves)  
 Boletice (15.12. 2004, 24 km<sup>2</sup>)  
 Šumava (8.12. 2004, 97 km<sup>2</sup>)  
 Natura 2000 – 23 SCI (Directiva de la UE sobre Hábitats)  
 Sitios Ramsar (Š. Turberas, 10,226 km<sup>2</sup>)

### Características ecológicas:

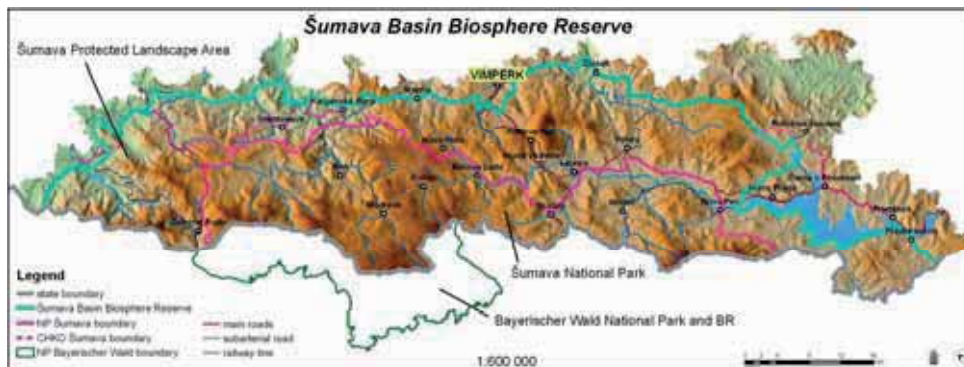
La Reserva de Biosfera de Sumava es una región llana o suavemente ondulada cercana a las fronteras de Austria y Bavaria, modificada por actividades humanas durante más de 10 siglos. Las Montañas Sumava constituyen una de las áreas más extensamente cubiertas por bosques de Europa Central. Prístinos bosques de montaña, lagos glaciales, turberas, ríos y cañones constituyen los principales valores paisajísticos aunque la zona ha sido habitada por humanos por muchos siglos. Los bosques cubren aproximadamente el 65% del área total de la Reserva de Biosfera (bosques de haya florecientes y acidífilos, bosques de picea de montaña, etc.); la proporción dentro del Parque Nacional del Bosque de Šumava / Bohemia es aún más alta (83.8 %). Las turberas constituyen otro elemento natural de importancia. Existen extensas llanuras a una altura aproximada de 1,000 m por encima del nivel del mar en las Montañas de Šumava. Grandes áreas son utilizadas como praderas o tierras de pastoreo. Entre los animales silvestres, el ratón de haya nórdico (*Sicista betulina*) debe mencionarse. Recientemente, el linco euroasiático fue reintroducido exitosamente. Las aves silvestres incluyen la Capercaillie y el urogallo negro (*Tetrao tetrix*). En el área de los manantiales del río Blanice, se encuentra el sitio más importante para el mejillón de perlas de agua dulce (*Margaritifera margaritifera*) de la República Checa.



© A. Pavlicko, RB Sumava



© A. Pavlicko, RB Sumava



© A. Pavlicko, RB Sumava



### Dirección de contacto:

Sumava NP and PLA Administration (Správa NP a CHKO Šumava), Ul. 1.máje 260, 385 01 Vimperk,  
 Tel: +420 388 450 230, Fax: +420 388 413 019,  
 Correo electrónico: [alois.pavlicko@npsumava.cz](mailto:alois.pavlicko@npsumava.cz), <http://www.npsumava.cz>

# República Checa

## Bílé Karpaty



© J.W. Jongepier, RB Bílé Karpaty

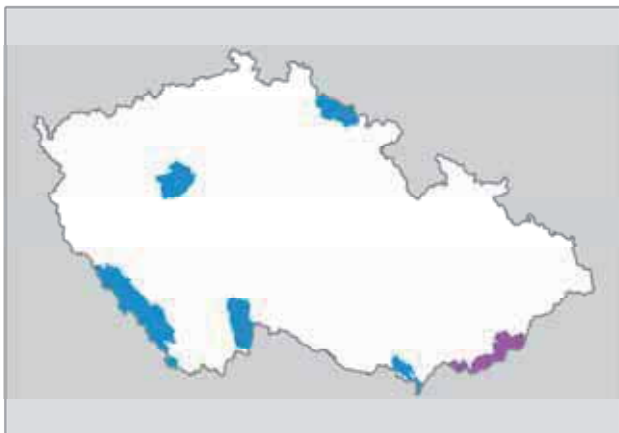
**Fecha de designación:** 15 de abril de 1996  
**Superficie:** 71.500 ha  
**División administrativa:** Suroeste de Moravia

### Actividades humanas:

Agricultura  
Silvicultura  
Caza  
Pequeñas industrias  
Investigación científica  
Esparcimiento, turismo  
Recolección de hierbas y hongos

### Figura de protección:

Área de Paisaje Protegido (1980)  
Diploma Europeo de Áreas Protegidas (2000)  
Natura 2000 - 13 SCI (Directiva de la UE sobre Hábitats)  
52 Reservas de naturaleza



**Dirección de Contacto:** Área de Paisaje Protegido de Bílé Karpaty y Reserva de Biosfera (Správa CHKO Bílé Karpaty), Nádražní 318, 76326 Luhačovice, República Checa  
Tel: +420-577119626, Fax: +420-577119629, correo electrónico: [bilekarp@nature.cz](mailto:bilekarp@nature.cz), <http://www.bilekarpaty.cz>

### Características ecológicas:

Bioma: bosques templados latifoliados  
Elevación por encima del nivel del mar: 175–970 m  
Clima: moderadamente cálido y seco (SO) a moderadamente fresco y lluvioso (NE y mayores elevaciones), temperatura anual 6,8–8,9 °C, precipitación anual: 553–901 mm

La Reserva de Biosfera de Bílé Karpaty (Cárpatos Blancos) es un área de montañas bajas que se extiende a lo largo de la frontera entre la República Checa y Eslovaquia. El área es particularmente valiosa por sus pastizales ricos en especies que cubren más de 4.000 ha. Albergan muchas orquídeas y otras especies de plantas poco comunes y atraen a una gran cantidad de insectos. Su alto nivel de biodiversidad se atribuye a su posición que permite una integración de especies de los Cárpatos y de Panonia, en combinación con manejo sustentable de los pastizales a largo plazo por la población local. Las huertas frutales en las praderas constituyen una parte significativa del paisaje y de su biodiversidad. Albergan una amplia gama de distintos cultivares frutales viejos y locales. Otros hábitats de importancia son los bosques de haya de crecimiento antiguo y bosques de *Carpinus betulus/Quercus*.

El área es rica en tradiciones y folklore viviente.



© J.W. Jongepier, RB Bílé Karpaty



© J.W. Jongepier, RB Bílé Karpaty



© J.W. Jongepier, RB Bílé Karpaty

# República Checa

## Lower Morava



© J. Slama, RB Lower Morava

**Fecha de declaración:** 1986, ampliación 2003

**Superficie:** 24.240 ha

**División administrativa:** Sociedad de Beneficio Público de la Reserva de Biosfera de la Baja Moravia (Biosferická rezervace Dolni Morava, o.p.s.)

### Actividades humanas:

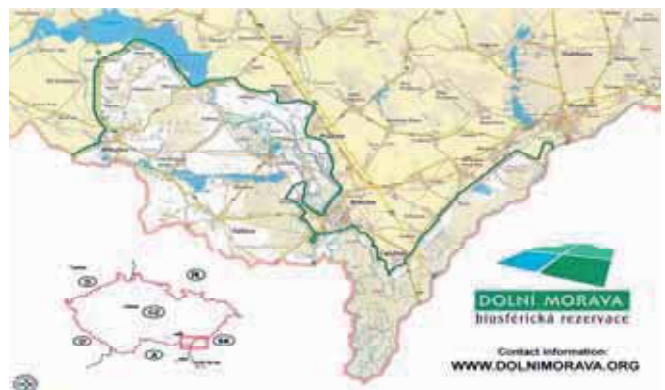
Unas 20.000 personas viven sobre todo en la zona de transición de esta reserva (2003). Trabajan predominantemente en la agricultura y en la industria a pequeña escala. El turismo se ha ido convirtiendo en una fuente de recursos alternativa. Lednice-Valtice, Sitio de Paisaje Cultural Patrimonio de la Humanidad (1996), se encuentra en la zona de transición. En esta reserva se hallan dos sitios RAMSAR: los estanques artificiales Lednice (1990) y la planicie inundable del curso inferior del río Dyje (1993).



© P. Cuppa, RB Lower Morava

### Características ecológicas:

Esta reserva está situada en Moravia del Sur, a unos 35 km al sur de Brno y próxima a las fronteras con Austria y Eslovaquia. Los montes Pavlov constituyen su característica paisajística predominante: presentan precipicios de piedra caliza y pendientes acentuadas. Están cubiertos de estepas, bosques y praderas. Sin embargo, una parte considerable de dichos montes ha sido transformada en tierra de cultivo y viñedos. La zona noreste de la reserva de biosfera está situada en la zona llana de aluvión del río Dyje y ahora se ha convertido principalmente en tierra agrícola con ciertos vestigios de praderas y bosques de planicie de aluvión. Las zonas sur y este se caracterizan por poseer tierras de cultivo. La mayor zona de Europa Central con bosques aluviales de especies frondosas y praderas continentales de terreno inundable (unas 8.000 ha) está preservada en el triángulo existente entre la ciudad de Bureclav, el pueblo de Tynec y la confluencia de los ríos Morava y Dyje. La parte central de esta Reserva de Biosfera presenta una depresión ocupada por lagos artificiales poco profundos. La zona núcleo es idéntica a la zona 1 del “Área Natural Protegida Pálava” y a otras zonas protegidas más pequeñas fuera de esta. La zona tampón contiene la zona 2 del “Área Natural Protegida Pálava” y, exteriormente, principalmente zonas boscosas. La zona de transición comprende las zonas 3 y 4 del “Área Natural Protegida Pálava” y, exteriormente, principalmente tierras agrícolas.



### Dirección de contacto:

Director, Biosphere Reserve Lower Morava  
Narodnich hrdinu 23  
690 02 Breclav  
REPÚBLICA CHECA  
Tel. (420) 724523300  
E-mail:jan.vybiral@dolnimorava.org;

# Rumania

## Pietrosul Mare

**Fecha de designación:** 1979

**Superficie:** 44.000 ha

**División Administrativa:** Dirección de Bosques, Condado de Maramures

### Actividades humanas:

El área no es habitada. Los pueblos rurales en el área circundante dependen de la agricultura, la ganadería, la caza y la silvicultura. Gracias a la agricultura tradicional, el paisaje antiguo se mantienen hoy en día.

### Dirección de contacto:

### Características ecológicas:

El Monte Pietrosul Mare es el mayor complejo montañoso del Macizo de Rodna ubicado en el norte de los Cárpatos Orientales. Esta Reserva de Biosfera es muy importante desde el punto de vista de la conservación de la biodiversidad. Los hábitats son extremadamente diversos debido a los grandes cambios en la altitud (900 a 2.300 m por encima del nivel del mar). Incluyen ecosistemas de bosques de montaña de haya (*Fagus* sp.), picea (*Picea* sp.) y pino (*Pinus* sp.) así como praderas alpinas con muchas especies endémicas y amenazadas; bosques de haya (*Fagus sylvatica*), picea (*Picea abies*) y pino cembra (*Pinus cembra*); tierras de pastoreo alpinas y subalpinas con *Carex curvula*, *Festuca airoides* y matorrales de *Rhododendron kotschyi*; hábitats arcto-alpinos con especies tales como *Cerastium alpinum*, *Silene acaulis*, *Atragene alpina* etc.; hábitats circumpolares con *Woodsia ilvensis*, *Diphusus alpinum*, *Salix herbacea* etc.; hábitats alpinos centroeuropeos característicos del Macizo de Rodna con pino enano (*Pinus mugo*), aliso verde (*Alnus viridis*), *Salix retusa*, *Callianthemum coriandrifolium* etc.; lagos de origen glaciar.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Rumania

## Retezat

**Fecha de designación:** 1979

**Superficie:** 38.047 ha

**División administrativa:** Administración de la Reserva de Biosfera: Administración Nacional del Parque Retezat (RNPA), dentro de la Dirección de Bosques de Hunedoara

### Actividades humanas:

La Reserva de Biosfera no está habitada pero las comunidades rurales al exterior de la RB dependen de la agricultura, ganadería y silvicultura. Los impactos en el medio ambiente provienen del sobre pastoreo y actividades de esparcimiento. En esta región conviven personas de distintos orígenes (Rumania, Hungría, Alemania y Serbia).

### Características ecológicas:

Esta Reserva de Biosfera se encuentra en el sur de las Montañas Cárpatas y tiene una variación de altitud desde la cadena de montañas bajas hasta el paisaje alpino. El Pico Peleaga con sus 2.509 m por encima del nivel del mar es el punto más alto de la RB. El Macizo Retezat es un bloque bien definido en las tierras altas, separado en casi todos sus lados del resto de la cadena por valles profundos y al norte con vista a la cuenca terciaria de Hateg. La zona fue sujeta a glaciación en el cuaternario y tiene muchas formas terrestres causadas por la erosión glacial. Esta RB es significativa para la conservación de la diversidad de las montañas forestales de Europa. La vegetación es muy diversa debido al relieve variado y a la conjunción de tres regiones florísticas en esta zona.



### Dirección de contacto:

Zoran Acimov  
Forest Directorate Hunedoara Forest Directorate Deva  
Bdul 22 Decembrie Bl. 4 Parter  
2700 Deva, Rumania  
Tel./Fax: (40.54) 218 829  
Correo electrónico: [office@retezat.ro](mailto:office@retezat.ro)  
Sitio web: [www.retezat.ro](http://www.retezat.ro)

*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera*

# Serbia

## Golija-Studenica

**Fecha de designación:** 2001

**Superficie:** 53.804 ha

**División administrativa:** Ministerio de Salud y Medio Ambiente

### Actividades humanas:

La zona de transición cuenta con 6.600 habitantes dispersos en 42 comunidades rurales, típicas de estas regiones montañosas (2001). Sus principales actividades económicas son la cría de animales, la agricultura extensiva y recolección de productos secundarios del bosque, tales como hongos y hierbas medicinales. El Monasterio de Studenica, un sitio del Patrimonio Cultural Mundial y un atractivo turístico, integra la reserva de biosfera.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Golija-Studenica se encuentra en el suroeste de Serbia y pertenece a la zona interior del sistema de montañas Dinarides. Cubre una región montañosa e incluye un mosaico de distintos ecosistemas tales como bosques, arbustos y lagos. La población local limpió partes del bosque a lo largo de los siglos, creando tierras de pastoreo y praderas ricas en especies que aún se mantienen. En la zona existen muchas organizaciones no gubernamentales interesadas en la protección del medio natural y en la puesta en marcha de principios de desarrollo sustentable. Con la creación de la reserva de biosfera, estas organizaciones podrán realizar sus programas y contribuir a las funciones de la RB de Golija-Studenica, basándose en la rica historia de investigación científica y en la observación.



### Dirección de contacto:

Zavod za zastitu prirode Srbije  
III Bulevar 106

11070 Novi Beograd, Serbia

Tel.: (11) 142 281 / 142 162 - (11) 138 062

Fax: (11) 142 281

Correo electrónico: nature@net.yu

*\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera*



# Suecia

## Kristianstad Vattenrikke



© RB Kristianstad Vattenrikke

**Fecha de designación:** 29 de junio de 2005

**Superficie:** 104,375 ha

**División administrativa:** La Municipalidad de Kristianstad

### Actividades humanas:

Para crear mayor acceso para los visitantes, hemos establecido más de 20 sitios para visitas en la RB. Algunos tienen torres para avistamiento de aves, otros tienen entarimados, o museos al aire libre.

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera se ubica en Skåne, la provincia más austral de Suecia. El área abarca la cuenca baja de drenaje del río Helge å en la Municipalidad de Kristianstad y las aguas costeras de la Bahía de Hanöbukten, que forma parte del Mar Báltico. Cubre 100 000 ha e integra dentro de sus límites paisajes y valores biológicos de importancia regional, nacional e internacional. En el corazón del área, extendiéndose de norte a sur, hay un trecho de ricos humedales de importancia (el Sitio Ramsar de Helgeån). Otros ejemplos de biotopos clasificados como de alto valor biológico de importancia nacional e internacional son las extensiones de ríos, bosques latifoliados y pastizales arenosos antiguamente manejados bajo un sistema de cultivo y barbecho. Dentro de todos estos paisajes y ecosistemas existen áreas de distinto tamaño que poseen altos valores, de tal manera que forman parte de la red Natura 2000 de la Unión Europea. También integran la Reserva unas 15 reservas de naturaleza.



© RB Kristianstad Vattenrikke



© RB Kristianstad Vattenrikke



### Dirección de contacto:

[www.vattenriket.kristianstad.se](http://www.vattenriket.kristianstad.se)

Dirección: Biosphere office Kristianstads

Vattenrike Kristianstads kommun

S-291 80 Kristianstad

SUECIA

tel. +46 (0) 44-13 64 80



© RB Kristianstad Vattenrikke

# Suecia

## Lake Vänern Archipelago



Estudios avanzados de artesanías en Mariestad

**Fecha de designación:** 2010

**Superficie:** 278.600 ha

**División administrativa:** Municipalidad de Götene, Municipalidad de Lidköping y Municipalidad de Mariestad

### Actividades humanas:

Unas 60.000 personas viven en la Reserva de Biosfera. La zona de transición es la más densamente poblada dentro de la RB, donde viven algo más de 50.000 personas. La zona de transición incorpora los centros urbanos de Götene, Lidköping y Mariestad. Lidköping and Mariestad se encuentran en las orillas del Lago Vänern, mientras que Götene se encuentra sobre la Ruta Europea E20.

Las áreas núcleo incluyen un parque nacional, reservas de naturaleza, sitios de Natura 2000 y áreas boscosas de hábitat protegido. La zona de amortiguación consta de áreas de interés nacional para la conservación de la naturaleza, áreas de interés nacional para el propósito de la conservación del patrimonio cultural, un sitio Ramsar, áreas de conservación de la naturaleza, bosque con acuerdos de conservación de naturaleza, áreas de protección ictícolas y orillas protegidas. La zona de transición incluye otras tierras. En general las áreas núcleo están rodeadas por zonas de amortiguación que a su vez están rodeadas de áreas de transición.



Arrecifes Hindens en el Lago Vänern

### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera abarca parte de la cuenca de drenaje del Lago Vänern. Este lago es el mayor de Suecia y el tercer lago más grande de Europa. En la parte occidental del área se encuentra Hindens rev, una larga morrena glacial que se extiende 5 km dentro del lago. Hindens rev es parte de la llamada zona media marginal glacial sueca, el resultado del retroceso del hielo tierra adentro hace 10.000 años.

En las partes centrales de la Reserva de Biosfera se encuentra el Monte Kinnekulle, la meseta más alta de Västergötland y el Monte Lugnäsberget, una de las mesetas más pequeñas del país. El área también incluye caballones de piedra y de arena. Al suroeste del Monte Kinnekulle se encuentra el único pantano, fuera del área rica en cal, altamente calcáreo rico en especies, conocido como Skebykärrret. El área al sur y suroeste de las mesetas consta de un paisaje cultural relativamente llano dominado por la agricultura. También surgen grandes áreas de bosques contiguos en el archipiélago así como en las partes meridionales y orientales del área.

A lo largo de los 350 km de la costa del Lago Vänern existen varios sitios con zonas de juncos y una rica abundancia de aves. La mayor área de juncos contiguos se encuentra en el Lago Dättern en la parte sur-oeste de la zona. Las islas e islotes en el archipiélago incluyen extensas playas de arena y dunas, rocas, bosques de pino y bosques de arándano-picea. Torsö, la isla más grande del Lago Vänern, alberga un área de humedales. El área consta de cinco ríos, de los cuales los dos mayores desembocan en el Lago Vänern donde se encuentran los dos grandes centros poblados de Lidköping y Mariestad. Los tres ríos menores, Friaån, Sjøråsån y Mariedalsån pasan por el paisaje agrícola antes de desembocar en el Lago Vänern.

### Dirección de contacto:

Biosfärrområde Vänerskärgården med Kinnekulle  
Biosfärkontoret  
Magasingatan 4  
SE 542 86 Mariestads kommun  
Suecia  
Tel/fax Email:  
Web: [www.vanerkulle.se](http://www.vanerkulle.se)

# Suiza

## Parc Suisse



© RB Parc Suisse

**Fecha de designación:** 1979

**Superficie:** 172.400 ha

**División administrativa:** Zernez, Suiza

### Actividades humanas:

La investigación científica es el elemento central que hace posible mejorar y documentar nuestra comprensión de la naturaleza y de cómo cambian los hábitats sin intervención humana.

### Figuras de protección:

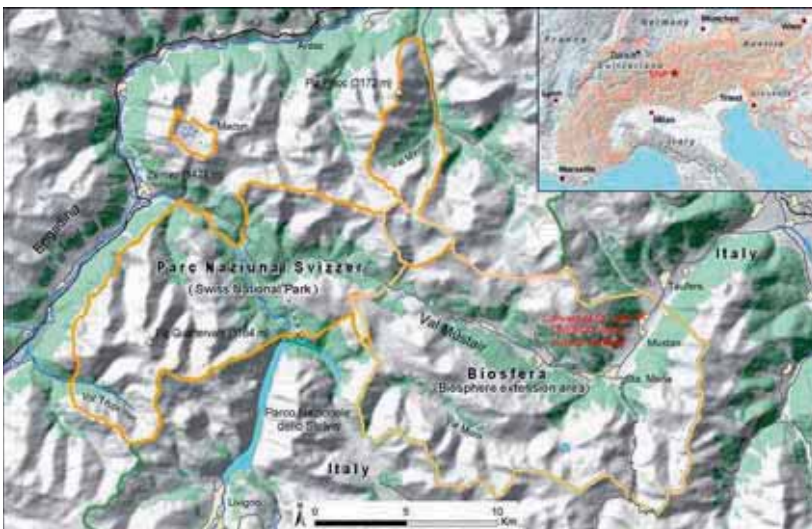
La investigación científica es el elemento central que hace posible mejorar y documentar nuestra comprensión de la naturaleza y de cómo cambian los hábitats sin intervención humana.

### Características ecológicas:

- La elevación del Parque Nacional Suizo (PNS) varía entre 1.350 y 3.170 m por encima del nivel del mar: 50 km<sup>2</sup> están cubiertos por bosques, 33 km<sup>2</sup> por pastizales alpinos y 3 km<sup>2</sup> por pastizales subalpinos, mientras que el hielo, la nieve y las rocas ocupan la otra mitad del parque.

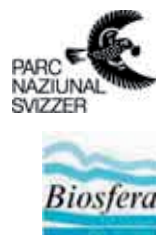
- Los bosques del parque se componen de cinco especies de coníferos. Las más abundantes son el pino de montaña, el alerce europeo y *pinus cembra*, mientras que el pino silvestre (*Pinus sylvestris* L.) y la picea (*Picea abies* L.) son menos frecuentes.

- En el PNS se deja desarrollar la naturaleza sin intervención humana. Los visitantes se mantienen en segundo plano y simplemente son testigos de la evolución de la naturaleza. Su extraordinaria variedad de animales alpinos, tales como la gamuza, el ciervo rojo, el íbice y las marmotas contribuyen significativamente a los paisajes incomparables del Parque. La gran diversidad de plantas alpinas alegran la vista a lo largo de las numerosas sendas de excursionismo de distinto grado de dificultad (80 km), que ofrecen a los visitantes una amplia gama de excursiones.



### Dirección de contacto:

Parc Naziunal Svizzer  
Chastè Planta-Wildenberg  
CH – 7530 Zernez  
Suiza  
Tel: +41-(0)81 851 41 11  
Fax: +41-(0)81 851 41 12  
Correo electrónico: [info@nationalpark.ch](mailto:info@nationalpark.ch)



**Fecha de designación:** 2001

**Superficie:** 39.659 ha

**División administrativa:** Administración Regional - Direction du Reserve de Biosphere Entlebuch

### Actividades humanas:

Unas 17.000 personas viven en el área (2000) y la población se embarcó en un enfoque fuertemente participativo al elaborar la propuesta de la RB. Se realizaron reuniones públicas en las ocho comunidades involucradas y con una amplia mayoría aprobaron la propuesta. Los habitantes de Entlebuch tienen como propósito promover productos regionales, cultivando los recursos naturales (pastizales, bosques y paisaje) y desarrollando el ecoturismo. Actualmente se está realizando un proyecto para monitorear el éxito del desarrollo regional sustentable. Desarrollará objetivos e indicadores para el ecoturismo, la agricultura y la silvicultura.

### Dirección de contacto:

Theo Schnider  
Director, Entlebuch Biosphere Reserve  
Biospharenmanagement, Chlosterbüel 28  
6170 Schuepfheim  
Suiza  
Tel.: (41.41) 485 88 50  
Fax: (41.41) 485 88 01  
Sitio web: [www.biosphaere.ch](http://www.biosphaere.ch)

### Características ecológicas:

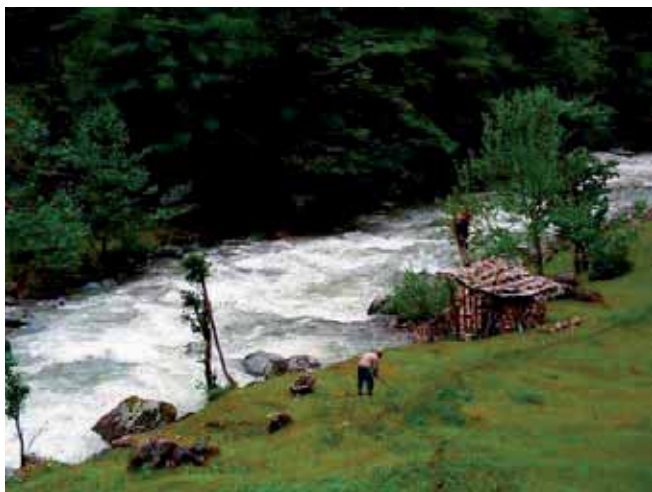
La Reserva de Biosfera de Entlebuch se encuentra en el pie de los Alpes en la parte central de Suiza. Cubre unas 39.000 hectáreas y llega a una altitud de 2.350 m por encima del nivel del mar. Pocas regiones del país tienen los paisajes naturales y culturales tan intactos como los de Entlebuch. Lo integran turberas y turberas elevadas, bosques aluviales y ribereños así como sistemas completos de cuevas, tales como las de Schrattenfluh y el área de Napf; ciénagas altas con *Sphagnetum* sp., *Lycopodiella inundata*, *Scheuchzeria palustris*, *Carex* sp. etc.; bosques de pino montanas - turberas arbóreas caracterizadas por *Pinus montana*, *Sphagnum* sp., *Cladonia* sp., *Carex* sp. etc.; las ciénagas en las tierras bajas albergan *Carex* sp., *Eriophorum* sp., *Juncus* sp. y especies de orquídeas; karst con *Caricetum ferrugineae*, *Seslerio-Caricetum sempevirentis* y *Caricetum firmiae*; praderas alpinas con *Caricetum ferrugineae*, *Seslerio-Caricetum sempervirentis*, *Caricetum firmiae*, *Elynetum* etc.; pastizales secas y semi secas, dominadas por *Bromus* sp., *Centaurea* sp., *Chrysanthemum leucanthemum*, *Lotus corniculatus* etc.; comunidades forestales con *Picea abies*, *Abies alba*, *Sorbus aucuparia* y *Vaccinium myrtillus*; áreas aluviales dominadas por *Salix* sp. y *Alnus incana*; praderas cultivadas integradas por *Arrhenatherum* sp. y *Trisetum* sp. etc.; áreas de asentamientos humanos con especies cultivadas o exógenas; comunidades de brezales con *Juniperus communis*, *Rhododendron ferrugineum*, *R. hirsutum*, *Homogyne alpina* etc.; comunidades de *Alnetum viridis* incluyendo *Alnus viridis*, *Adenostyles alliariae*, *Peucedanum ostruthium* etc.; tierras de pastoreo para ovinos; silvicultura; plantación de árboles exóticos; agroecosistemas con patatas y cereales; zona militar.



\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# Turquía

## Camili



© RB Camili

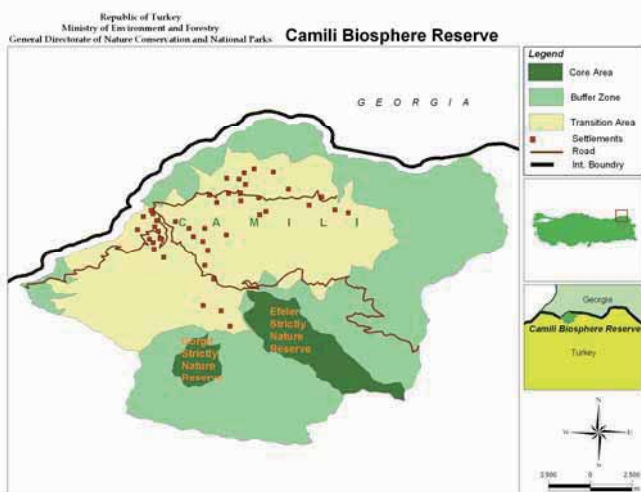
**Fecha de designación:** 2005

**Superficie:** 27,152 ha

**División administrativa:** Las zonas núcleo de la Reserva de Biosfera de Camili son áreas estrictamente protegidas y administradas por la Dirección General de Conservación de la Naturaleza y Parques Nacionales según Ley no: 2873. Las zonas de amortiguación y de transición de la RB de Camili son administradas por la Dirección General de Forestación según ley no. 6831.

### Actividades humanas:

La Reserva de Biosfera de Camili tiene un estilo de vida rural muy tradicional. La producción de avellanas y miel son las principales actividades agrícolas en la RB. Últimamente el ecoturismo se ha vuelto uno de los grandes motores de la economía local.



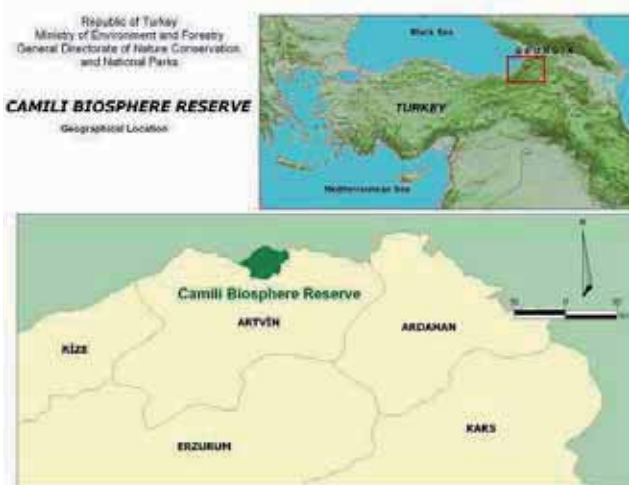
### Características ecológicas:

Los principales tipos de ecosistemas en la Reserva de Biosfera de Camili son los bosques coníferos boreales y los bosques templados de hojas caducas, incluyendo especies tales como el aliso negro (*Alnus glutinosa*), la picea oriental (*Picea orientalis*), el tilo del Cáucaso (*Tilia rubra ssp. caucasicus*), la avellana (*Corylus avellana*) y el roble albar (*Quercus petraea*). La cuenca de Camili es parte del Área de Importancia para Plantas de las Montañas Karçal, una de las 122 Áreas de Importancia para Plantas definidas en



© RB Camili

Turquía. La cuenca es el único lugar donde la raza de abejas del Cáucaso se han mantenido pura. Es una de las tres razas más importantes de abejas en el mundo. La Reserva de Biosfera de Camili está sobre una de las rutas más significativas de migración de aves en la Cuenca del Mar Negro. También se encuentra dentro del Área Importante para Aves de las Montañas Orientales del Mar Negro y el Área Importante para Aves de las Montañas Karçal.



### Dirección de contacto:

Camili GEF II  
Proje Müdürlüğü  
Gündoğdu Mah  
08400 Borçka/ARTVIN  
Turquía  
Tel.: (90 466) 4151303  
Fax: (90 466) 4151071  
Correo electrónico: info@camili.gov.tr  
Sitio web: www.camili.gov.tr



© RB Camili



**Fecha de designación:** 1984

**Superficie:** 89.129 ha

**División administrativa:** Academia Nacional de Ciencias de Ucrania.



### Actividades humanas:

- Conservación de procesos naturales en ecosistemas naturales protegidos
- Estudio de estos procesos con el fin de preservarlos
- Propagación de la Educación Ambiental



### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera del Mar Negro - uno de los lugares más interesantes de protección de la naturaleza en Europa, es el modelo de ecosistemas naturales del sur de Ucrania, el centro de endemismo, un lugar para la preservación de muchas especies raras y protegidas de flora y fauna.

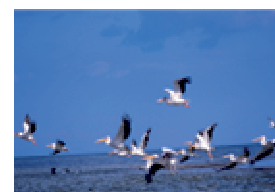
En el territorio de la Reserva se presentan ecosistemas naturales singulares:

- Bosque-estepas azonales en arenas del Bajo Dnieper
  - Estepa desertificada sobre suelos solonetz costeros
  - Ecosistemas costeros e insulares
  - Ecosistemas naturales-acuáticos de bahías de aguas llanas y el Mar Negro
- Una variedad de condiciones ecológicas fueron propicias para una riqueza de flora y fauna. En la RB más de 700 plantas florales crecen en su condición natural, viven hasta 3.000 especies de fauna invertebrada y 457 especies de fauna vertebrada: 80 especies de peces, 5 especies de anfibios, 9 especies de reptiles, 306 especies de aves, y 53 especies de mamíferos terrestres y acuáticos. Más del 50 % de las especies son protegidas por la Convención de Berna y figuran en la Lista Roja Europea y en el Libro Rojo de Ucrania.



### Figuras de protección:

A nivel internacional, territorio natural especialmente protegido. Referencia para los ecosistemas naturales en el sur de Ucrania Humedal



### Dirección de contacto:

Black Sea Biosphere Reserve  
Lermontov st., 1,  
t. Gola Pristan, 75600  
Kherson region, Ucrania  
Tel/fax: +38 05539 26757  
Correo electrónico: bsbr-  
nauka@yandex.ru

# Ucrania

## Askaniya-Nova



© RB Askaniya-Nova

**Fecha de designación:** 1985

**Superficie:** 1.129.888 ha

**División administrativa:** Región de Kherson, distrito de Chaplynka



© RB Askaniya-Nova

### Actividades humanas:

- Conservación de ecosistemas naturales de estepa, animales silvestres del Zoológico de Askania Nova y plantas del Parque Dendrológico;
- Investigación científica y monitoreo a largo plazo del medio ambiente natural;
- Educación ambiental.

### Figuras de protección:

El área fue declarada como Reserva de Biosfera "Askania Nova" en 1983.

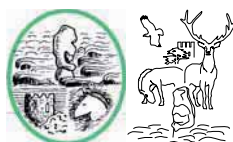
La Reserva figura en la Red Mundial de Reservas de Biosfera desde 1984.

### Dirección de contacto:

Friedrich Edward Falz-Fien  
 "Askania Nova" Biosphere Reserve  
 13 Frunze str., Askania Nova,  
 Chaplynka district, Kherson region,  
 75230, Ucrania

Tel./Fax: +380 5538 6-12-32;  
 Correo electrónico: askania-zap@  
 mail.ru

Director V.S.Havrilenko

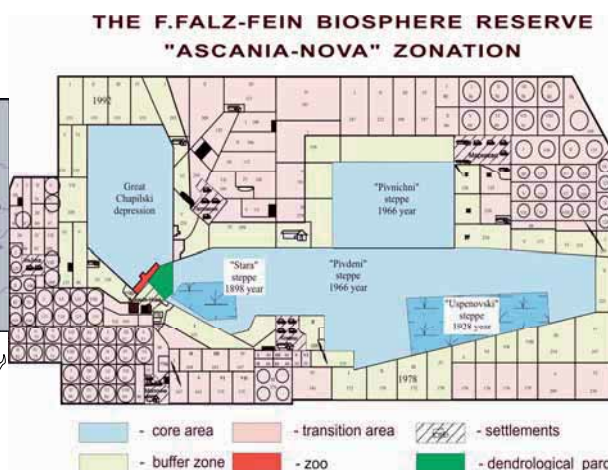


### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera "Askania Nova" es la única institución científica natural protegida en Ucrania que tenga la zona núcleo dentro de las tierras bajas cercanas a Syvash-Azov, próxima a la región del mar Negro y el mar interior de Azov en la provincia de estepa seca de la Zona de Estepa. La Reserva de Biosfera proporciona conservación a la mayor extensión de estepa de coirón pluma del complejo flora-fauna relicto de Europa. La estepa Askania es una de las reservas más antiguas del mundo. La RB "Askania Nova" integra estepa virgen, el Parque Dendrológico Estatal "Askania Nova" u el Parque "Askania Nova". 75 especies de aves y 41 especies de mamíferos en la colección zoológica de Askania Nova. La flora autóctona de la estepa virgen es representada por 505 especies de plantas florecientes. Una significativa parte se integra con especies raras, endémicas y amenazadas – 85 especies florecientes y 8 líquenes. Tres hongos, 4 líquenes y 13 especies florecientes figuran en el Libro Rojo de Datos de Ucrania. La fauna de la zona núcleo cuenta con 1154 especies. Entre ellos, 219 especies son invertebrados y cordata, que incluyen 2 especies de anfibios, 5 especies de reptiles, 21 especies de mamíferos, 269 especies de aves. En el Libro Rojo de Datos de Ucrania figuran 60 especies de animales; hay 9 insectos, 3 reptiles, 44 especies de aves y 4 especies de mamíferos.



© RB Askaniya-Nova





© Carpathian BR

**Fecha de designación:** 1992

**Superficie:** 53.630 ha

**División administrativa:** Los distritos administrativos de Rakhiv, Tyachiv, Khust y Vynohradiv de la región de los Transcárpatos.

#### Actividades humanas:

- Protección de complejos naturales singulares y típicos;
- Conservación de la biodiversidad;
- Monitoreo ecológico e investigación científica;
- Conservación de componentes naturales y culturales de la cultura tradicional;
- Turismo ecológico y actividades de esparcimiento ordenados;
- Educación ambiental;
- Promoción del desarrollo regional sustentable.

#### Figuras de protección:

La Reserva Estatal de los Cárpatos fue designada en 1968. A nivel nacional fue declarada Reserva de Biosfera por decreto presidencial en 1993.



#### Dirección de contacto:

77, Krasne Pleso Str., Rakhiv, 90600  
Transcarpathian reg., Ucrania.  
Tel. +38(03132)2-21-93;  
Fax: +38(03132)2-26-32;  
Correo electrónico: cbr-rakhiv@ukr.net  
<http://cbr.nature.org.ua>

© Carpathian BR

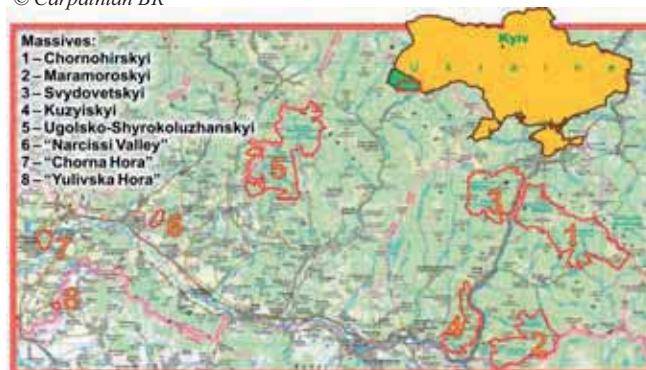


#### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera tiene una estructura en constelación y se compone de 8 macizos separados. Cubre todas las fajas altitudinales características de la ladera sur de los Cárpatos: bosques de roble en las estribaciones (180-450 m por encima del nivel del mar), bosques de haya de montaña y bosques mixtos (450-1.000 m snm), picea de montaña (1.000-1.450 m snm), praderas subalpinas y montes encorvados (1.450-1.800 m snm) y praderas alpinas (1.800-2.061 m snm); 44.100 ha, o más del 82 % del área está forestada y de ella, casi 21.000 ha son bosques primarios que figuran en la Lista del Patrimonio Natural Mundial de UNESCO como componentes de la reserva transfronteriza ucraniana-eslovaca “Bosques Primarios de Haya de los Cárpatos”; la vegetación de la reserva consta de unas 400 asociaciones, de las cuales 102 son raras y figuran en el Libro Verde de Ucrania. La flora de la RB contiene 3.019 especies (1.349 especies de plantas vasculares superiores), 114 de las cuales son raras y figuran en el Libro Rojo de Ucrania y en listas internacionales de conservación. La fauna de la RB consta de 4.813 especies (306 especies de vertebrados), de las cuales 232 son raras y figuran en el Libro Rojo de Ucrania y en listas internacionales de conservación. Tres especies de insectos troglobiontes - *Duvalius transcarpaticus* (*Carabidae*, *Coleoptera*), *Willemia virae* ta *Aropalites carpathicus* (*Collembola*) – están presentes exclusivamente dentro de las cuevas karst de la RB; 23 hábitats presentes en la RB están globalmente amenazadas.



© Carpathian BR





# Ucrania

## Shatskiy



© Shatskiy BR

**Fecha de designación:** 2002, ampliación en 2006

**Superficie:** 48,977 ha

**División administrativa:** Volyn

### Actividades humanas:

Las funciones económicas dominantes de este "Artec" (campamento) son la agricultura, silvicultura, descanso con tratamiento médico, esparcimiento de fin de semana, cosecha de frutos del bosque y hongos y pesca. 42 centros recreativos, el sanatorio "Lisova Pisnia" y muchas pequeñas ciudades de carpas se ubican en las orillas del Svitiaz y del PISOCHNE. La distribución de servicios para visitantes y el comercio interno y de bienes industriales se están incrementando. Gracias al esparcimiento existen oportunidades de vender la producción agrícola y también los frutos y los hongos cosechados y el pescado con miras al desarrollo sustentable.



© Shatskiy BR

### Dirección de contacto:

Shatsk National Natural Park,  
str. Zhovtneva, 61, v. Svitiaz',  
Shatsk district, Volyn` region,  
Ucrania, 44021

tel/fax +380-3355-29515

Correo electrónico: shpark@sh.lt.ukrtel.net



### Características ecológicas:

El Parque Nacional Natural de Shatsk (PNNS) fue creado en 1983 para preservar la belleza original de la naturaleza y proporcionar principios modernos de uso de la reserva de naturaleza. El PNNS se encuentra en el lejano noroeste de la Región de Volyn en el distrito administrativo de Shatsk. Es limítrofe



© Shatskiy BR

con Polonia en el oeste y Bielorrusia en el norte. Tiene 35 km de largo de sur a norte y 37 km de oeste a este. En 1999 su territorio fue ampliado, pasando de 32800 ha (1983) a casi 49000 ha. Desde el aire, los Lagos de Shatski parecen perlas sobre el terciopelo verde de los bosques y pantanos de Polesia. El parque tiene 23 lagos con un total de superficie de agua de casi 6400 ha. Este es uno de los mayores grupos de lagos de Europa. Los Lagos Shatski pertenecen a los humedales internacionales y están protegidos según los requerimientos de la Convención de Ramsar. El territorio del parque se ubica en la cuenca principal europea de los mares Negro y Báltico que divide las cuencas de los ríos Prypiat y Bug occidental. El clima de la región de los Lagos Shatski es templado, continental, húmedo con inviernos y veranos templados y largas primaveras y otoños. La mayor parte del territorio (24 500 ha, o 50%) está cubierta por bosques. Las praderas cubren 3 300 ha (6,8 %), aguas - 7 000 ha (14,2 %), pantanos - 1 900 ha (4 %). Tierras cultivables, jardines y calles ocupan casi el 25% del área del Parque.

### Figura de protección:

Parque Nacional



# Ucrania

## Desnianskyi

**Fecha de declaración:** 2009

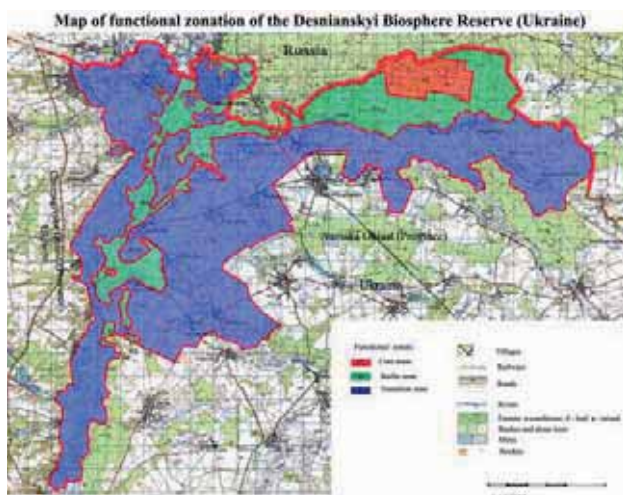
**Superficie:** 58.293 ha

**División administrativa:**

Parque Natural Nacional "Desniansko-Starogutskyi"

### Actividades humanas:

La baja densidad de población dentro de la Reserva de Biosfera y en las áreas adyacentes y ausencia de grandes centros industriales en la región crea un clima propicio para el desarrollo de la agricultura y la silvicultura en base a principios del uso racional de los recursos naturales con importante uso de la naturaleza en forma tradicional. Ya se están realizando programas de investigación, supervisión, y educación. Forman el territorio de la Reserva el Parque Natural Nacional "Desniansko-Starogutskyi", 3 pequeñas reservas silvestres (zakazniks) y 3 monumentos de naturaleza y un humedal de importancia internacional, las "Llanuras inundables del Río Desna". Al norte la Reserva de Biosfera Desnianskyi bordea la Reserva de Biosfera rusa, "Nerusso-Desnianskoe-Polesie", y se planifica convertirlas en una Reserva de Biosfera transfronteriza.



### Características ecológicas:

La Reserva de Biosfera de Desnianskyi se encuentra en el medio del Río Desna (uno de los ramales más grandes del Río Dniro) en la Región de Polesie Oriental, presentando los tipos de paisajes básicos del este de Polesie con ríos en las tierras bajas, lagos, llanuras de inundación, turberas, fangales de transición, pantanos, pastizales anegados y de turba, pinos, bosques latifoliados y mixtos, incluyendo llanuras de inundación. Las llanuras de deposición fluvio-glacial ocupan el 60% de la superficie de la Reserva y otro 15% lo constituyen llanuras arenosas en terraza ocupadas principalmente por bosques. Otro 20% de la superficie de la reserva es llanura de inundación y aproximadamente el 5% restante son llanuras de deposición morrénico. La mayoría de las tierras agrícolas se encuentran entre las llanuras de inundación y las llanuras de deposición morrénico, es decir los henares y tierras de pastoreo, etc.



### Dirección de contacto:

Oleksii Kapirulya  
62 Novgorodskivska Str., t. Seredyno-Buda  
41000 Sumsk Oblast  
Ukraine  
Tel (38-05451) 9-14-49, 9-21-70, 9-14-45  
Email [nppds@uknet.net.ua](mailto:nppds@uknet.net.ua)



# Reservas de Biosfera

## Transfronteriza (RBT)

---

▶ Benin - Burkina Faso -  
Níger

▶ República Checa - Polonia

▶ Francia - Alemania

▶ Mauritania - Senegal

▶ Marruecos - España

▶ Polonia - Eslovaquia

▶ Polonia - Eslovaquia -  
Ucrania

▶ Portugal - España

▶ Rumanía - Ucrania

<b>País</b>	<b>Reserva Biosfera</b>	<b>Año de creación</b>		<b>Pág.</b>
BENÍN - BURKINA FASO - NÍGER	'W' Región	2002	Région "W" du Níger establecida en 1996, extensiones en Benín y Burkina Faso como RBT en 2002	589
REPÚBLICA CHECA - POLONIA	Krkokonose/Karkonosze	1992		590
FRANCIA - ALEMANIA	Vosges du Nord / Pfälzerwald	1998	Voges du Nord establecida en 1988 y Pfälzerwald 1992	591
MAURITANIA - SENEGAL	Delta du Fleuve Río Sénégal	2005		592
MARRUECOS - ESPAÑA	Reserva de Biosfera Intercontinental del Mediterráneo	2006		593
POLONIA - ESLOVAQUIA	Tatra	1992		594
POLONIA - ESLOVAQUIA - UCRANIA	Cárpatos Orientales	1998	East Carpathian / East Beskid (P/S) establecida 1992	595
PORTUGAL - ESPAÑA	Geres - Xurés	2009		596
RUMANÍA - UCRANIA	Danube Delta	1998	Danube Delta (Roumania) establecida 1979, extensión 1992 Dunaisky (Ukraine), establecida 1998	597

# Benin - Burkina Faso - Níger

Región 'W'



**Fecha de designación :** 1996

**Superficie :** 322.313 ha

**División administrativa :**

**Benín:** Directeur du Parc National du W que depende del Centre National de Gestion des Réserves de Faune (CENAGREF);

**Burkina Faso:** Direction de la Faune et des Chasses (DFC), Direction Régionale de l'Environnement et des Eaux et Forêts de l'Est (DREEF-E);

**Níger:** Ministère des Eaux et de l'Environnement.

**Actividades humanas :**

- Cría
- Agricultura
- Pesca
- Apicultura
- Recolección



**Dirección de contacto :**

**Níger :**

M.Samaila sahilou conservateur de la réserve  
BP 721, tel 00227 20 73 33 29, 00227 96 97 79 73  
Correo electrónico : sahilou2@yahoo.fr

**Características ecológicas:**

La reserva se encuentra en la zona de transición entre la zona de Sudán y la zona arbórea guineana. Abarca sabanas arbustivas, sabanas arbóreas y bosques de galería a lo largo de los cursos de agua. El clima es tropical. La pluviometría anual media varía entre 500 y 800mm. Las temperaturas medias del mes más frío (enero) son de 31,2°C para las máximas y 10,7°C para las mínimas. Para el mes más cálido (mayo) son de 44 °C para las máximas y 26 °C para las mínimas.

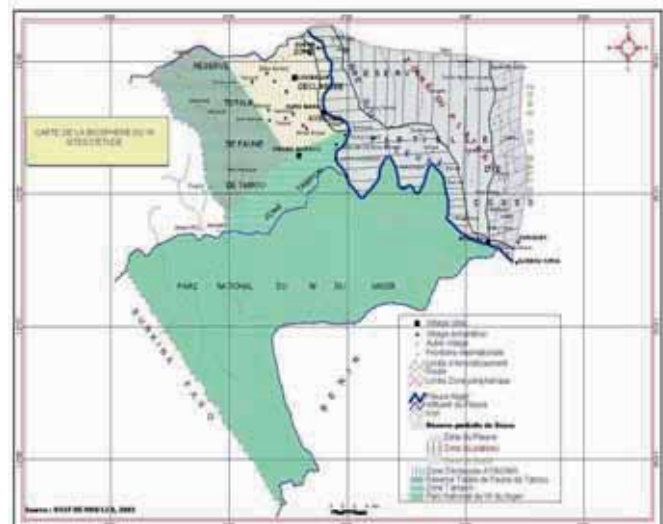
Geológicamente, la RB se constituye por una formación de arenisca que se prolonga por el Voltaïen de Burkina (Infra-cámbrico). Las areniscas están sobre montadas por conglomerados siderolíticos de Adrar Doutchi, que datan del Continental Terminal en su parte central.

La parte fluvial de la reserva (3500 ha) compuesta por zonas húmedas permanentes la hace uno de los sitios más importantes de África Occidental, designada como sitio RAMSAR. También alberga una rica y variada fauna compuesta por más de 70 especies de mamíferos, 114 especies de peces, más de 367 especies de aves y paisajes de gran belleza natural.

**Figura de protección :**

Protección integral

- Categoría II UICN ;
- Creada por Decreto del 04.08.1954 ;
- Ley 98-07 del 29 abril de 1998



**Benín :**

Azizou El-Hadj Issa  
Directeur du Parc W  
BR 75 Kandi - Benín

# República Checa - Polonia

## Krkokonose/Karkonosze



© Krkokonose/Karkonosze BR

**Fecha de designación:** 1992

**Superficie:** 60.400 ha (CZ: 91 %, PL 9 %)

**División administrativa:** Los Condados de Hradec Králové y de Liberec, el Condado de CZ Jelenia Góra , PL

### Actividades Humanas:

Turismo y esparcimiento (especialmente esquí), silvicultura, agricultura, recolección de hierbas y hongos. Las Montañas de Krkonose reciben la visita de 7–8 millones de turistas por año. Esta alta cantidad de visitantes ejerce una fuerte presión para la construcción de nuevas áreas de esquí y de edificios de esparcimiento de alta capacidad. Se han creado serios problemas por el impacto a gran escala de la contaminación industrial del aire, lo que ha dañado o completamente destruido grandes áreas de bosques de picea a elevaciones más altas.

### Figuras de protección:

Parque Nacional Karkonosze (PL): 56 km<sup>2</sup> (1959)

Parque Nacional Krkonose (CZ): 548 km<sup>2</sup> (1963)

Sitios Ramsar (Turberas Krkonose): 2.1 km<sup>2</sup> (1993)

Natura 2000 – SPA (Directiva de la UE sobre Aves): 465 km<sup>2</sup> (2004)

Natura 2000 – SCI (Directiva 8 de la UE sobre Hábitats.): 604 km<sup>2</sup> (2004)



© Krkokonose/Karkonosze BR

### Características ecológicas:

Las Montañas de Krkonose/ Karkonosze son parte del Sudeten en el noreste de Bohemia, un sistema montañoso compartido por la República Checa y Polonia. El área se conoce por su alta biodiversidad en cuatro fajas de vegetación según su altitud, que van desde submontana a alpina. Las montañas constituyen una especie de isla ecológica de ecosistemas árticos y alpinos cuyas contrapartes se encuentran en los Alpes y en el norte y noroeste de Escandinavia. En Karkonosze son especialmente valiosas las fajas más altas de la montaña: alpina y subalpina que se encuentran bajo estricta protección. Estas son las áreas más interesantes que abarcan las ciénagas a mayor altitud en Europa, circos post glaciales, campos de bloques felsenmeer estanques, rocas de granito y pinos enanos arbustivos. De particular interés para la biodiversidad son los ecosistemas únicos a escala global con especies endémicas y relictas: *Saxifraga moschata* *ssb. basaltica*, *Pado sorbetum*, *Saliceti lapponum*, *Pendicularis sudetica*, *Saxifraga nivalis*.



© Krkokonose/Karkonosze BR



© Krkokonose/Karkonosze BR

### Direcciones de contacto:

Karkonoski Park Narodowy  
Chałubińskiego 23,  
58-570 Jelenia Góra,  
POLONIA  
<http://www.kpnmap.pl>

Krkonoský Národní Park  
Dobrovského 3  
543 01 Vrchlabí,  
REP. CHECA  
<http://www.krnapp.cz>



# Francia - Alemania

## Vosges du Nord/Pfälzerwald



© RB Vosges du Nord

**Fecha de designación:** 1998

**Superficie:** 301.800 ha

**División administrativa:**

Francia: Parc Naturel Régional des Vosges du Nord, syndicat mixte (sycoparc)

Alemania: Verein Naturpark Pfälzerwald e.V.; Ministerio para la Protección de la Naturaleza y Gestión de Bosques

### Actividades humanas:

Alrededor de 76.140 personas viven en la parte francesa de la reserva de biosfera (2000), mientras que 160.000 habitan la parte Alemana (1991).



© RB Vosges du Nord

### Direcciones de contactos:

Werner Dexheimer, Franz-Hartmann-Str. 9

D-67466 Lambrecht/Pfalz, Tel.: (49) 06325/9552-0

Fax: (49) 06325/9552-19

Correo electrónico: w.dexheimer@pfaelzerwald.de - info@pfaelzerwald.de

Sitio web: www.biosphere-vosges-pfaelzerwald.org/

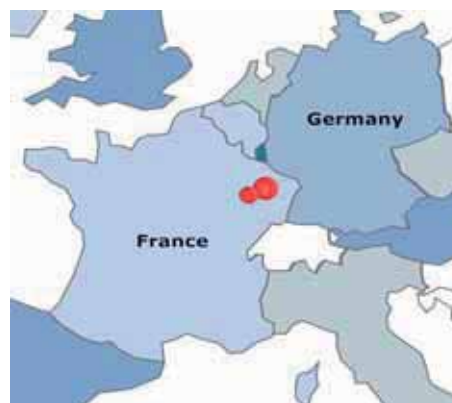
### Características ecológicas:

Ubicada a lo largo de la frontera entre Francia y Alemania, la RB de las Vosges du Nord/Pfälzerwald comparten tres características naturales: agua, arenisca y bosques. Afloramientos de arenisca son típicos de la inmensa faja de bosque donde los bosques de haya, roble y



© RB Vosges du Nord

pino son manejados. En los valles húmedos se encuentran manantiales, arroyos y lagos. La ocurrencia del lince (*Lynx lynx*), del halcón peregrino (*Falco peregrinus*) y de la cala de los pantanos (*Calla palustris*) suscitan mucha atención desde el punto de vista de la conservación de la naturaleza. El Parque Natural de las Vosges du Nord (Francia) fue designada como reserva de biosfera en 1988, y el Parque Natural Pfälzerwald (Alemania) en 1992. Durante un tiempo estos dos parques prepararon la creación de una reserva de biosfera transfronteriza y en 1998 se logró esta meta. El objetivo de esta RB transfronteriza es de desarrollar métodos para la gestión sustentable de los recursos naturales y de establecer una nueva relación entre la gente y el medio ambiente. Esto se está realizando a través de la investigación y la educación, siempre con la participación de las comunidades locales. Actualmente, las dos unidades de esta RB transfronteriza están cooperando conjuntamente para establecer sitios de monitoreo de agua y aire a largo plazo, para crear una reserva de bosque estrictamente protegida y para mantener la población de linces. El apoyo a iniciativas locales de empleo y los métodos para comprobar el desarrollo económico sustentable, como por ejemplo el turismo sustentable, constituyen otras metas de cooperación.



Eric Brua, Réserve de biosphère Vosges du nord

Maison du parc / Château BP24, 67290

LA PETITE PIERRE, Francia

Tel.: (33) (0) 3 88 01 49 67 - Fax: (33) (0) 3 88 01 49 60

Correo electrónico: e.brua@parc-vosges-nord.fr

Sitio web: www.parc-vosges-nord.fr

# Mauritania-Senegal

## Delta du Fleuve Río Sénégal

**Fecha de designación:** 2005

**Superficie:** 641.768 ha

**División administrativa:** Secrétariat général du Ministère du développement rural, de l'hydraulique et de l'environnement y Direction nationale des parcs nationaux.

### Actividades humanas:

La reserva de biosfera tiene unos 375 000 habitantes que pertenecen principalmente a tres grupos étnicos: Wolofs, Moors y Peuls. El interés cultural del área incluye la ciudad de Saint Louis y los sitios que la población considera de verdadero valor con relación a sus creencias, tradiciones o historia. Saint Louis figura en la lista de sitios y monumentos históricos de Senegal y también es un sitio del Patrimonio Mundial.



### Dirección de contacto:

Bah Ould Moctar Sidi  
Directeur du Parc National du Diawling  
BP 3935  
Nouakchott  
Mauritania

### Características ecológicas:

Ubicada en el Delta del Río Senegal esta reserva de biosfera transfronteriza presenta pocas variaciones altitudinales, pero debe su biodiversidad a la inmensa red hidrográfica que se divide en varias cuencas. El paisaje es muy diverso e incluye llanuras inundables alimentadas con agua de las crecidas naturales o artificiales del río (por trabajos hidrológicos), remansos, lagos y por el mar. Las dunas continentales o costeras marcan a penas el relieve. Las llanuras inundables carecen de vegetación en la estación seca. La importancia del área con relación a la conservación puede percibirse por la gran variedad de áreas protegidas designadas. Las aves migratorias encuentran un refugio en el delta y más de 350 especies han sido registradas en el Parque Nacional 'Oiseaux du Djoudj' con una población de aves de más de 3 millones de individuos entre noviembre y mayo. Las áreas núcleo de la RB incluyen parques nacionales y reservas naturales partes de la red nacional de áreas protegidas, tales como el Parque Nacional 'Oiseaux de Djoudj' (Senegal), que también es un sitio del Patrimonio Mundial y un Humedal Ramsar y el Parque Nacional Diawling y la Reserva Chat TBoul (Mauritania), ambos Humedales Ramsar. Las zonas de amortiguación son administradas de acuerdo con sus estatutos, definidos en algunos textos como zonas núcleo, salvo en el Bosque Gandon (Senegal), una Reserva Natural Comunitaria. El área de transición es propiedad pública o estatal y también abarca tierras privadas. En el delta, el paisaje agrícola es dominado por los arrozales irrigados y el cultivo de caña de azúcar. Igualmente, la cría de ganado, la pesca y la cosecha de recursos naturales son importantes actividades humanas. La gestión de la RB se comparte entre tres cuerpos interestatales y un comité nacional en cada país, que participa y está involucrado en la planificación y monitoreo de la ejecución de actividades. Un comité de coordinación transfronterizo esta a cargo de las pautas de políticas: moviliza el presupuesto y los medios necesarios para el funcionamiento de la RB transfronteriza.



Lamine Kane  
Lieutenant, Conservateur de la RBT du Delta du Fleuve Sénégal  
Direction des Parcs Nationaux, BP : 5135  
Dakar-Fann, Senegal



# España y Marruecos

## Reserva de Biosfera Intercontinental del Mediterráneo

**Fecha de designación :** 26 de octubre de 2006

**Superficie :** 489.454 ha (414.287 ha terrestre, 9.248 marinha) en España; core 5%; tampón 83%; transición 12%. 489.454 ha en España (core:14%; tampón 60%; transición 26%)

**División administrativa :** España (Provincias de Cadiz y Malaga, 61 municipalidades) Marruecos (Provincias de Tánger, Larache, Tétouan y Chauen)

**Actividades humanas:** Se mantienen varias actividades tradicionales y extensivas como la ganadería, agricultura, pesca y productos derivados de recursos del monte (madera, apicultura y aromáticas), que conviven con usos más actuales tales como el turismo. En Marruecos, el monocultivo de Cannabis ha amenazado la agropecuaria, al igual que la forestación. Sin embargo se han realizado esfuerzos considerables para implantar una agricultura más sustentable.

### Protection classifications:

Parque Natural Park (4)

Paraje Natural (4)

Monumento Natural (3)

Parque Peri-urbano

Zona de Especial protección para las Aves (SPBZ) (11)

Lugar de Importancia Comunitaria (SCI) (22)

Reserva de Biosfera (2)

### Dirección de contacto:

España:

Fernando Molina Vázquez

Dirección General de Esp. Nat. y Participación Ciudadana

Consejería de Medio Ambiente. Junta Andalucía

[fernando.molina@juntadeandalucia.es](mailto:fernando.molina@juntadeandalucia.es)

Marruecos:

[idrissfassi@yahoo.fr](mailto:idrissfassi@yahoo.fr) ; [benziane.m@gmail.com](mailto:benziane.m@gmail.com)



Chaouen, Marocco. Agueda Villa

### Características ecológicas:

La reserva se inscribe dentro de la región Mediterránea, en la que aparece vegetación potencial compuesta por alcornoques, encinares, acebuchales, quejigales, alisedas, comunidades de dunares y de marismas, y gran variedad de formaciones vegetales como los lentiscasres, coscojares, pinsapares, sabinares, piornales, enebrales, etc. El ámbito completo de esta reserva comparte uno de los ecosistemas más singulares de la península ibérica y del norte de Marruecos, que se ha conformado por la peculiaridad que le presta su posición estratégica entre distintos continentes. Esta confluencia de factores dota el medio físico de una gran especificidad que explica, por ejemplo, la significativa y variada presencia del agua (nieve, precipitaciones, riveras, surgencias...) y la permanencia del *Abies pinsapo*, conifera endémica de la región. En la parte de Marruecos, 40% se encuentra forestada. Por encima de las thuyas coníferas se extienden grandes bosques de alcornoques, además de encinas, pino marítimos con elementos anunciando bosques de cedros el interiores y para poner un toque regional, llegan desde España el abeto, el quejito andaluz (*Quercus canariensis*) y el roble negro (*Quercus pyrenaica*). Dominan los matorrales, con brezos, jaras y palmitos.



Pinsapo. Consejería de Medio ambiente. Junta de Andalucía



# Polonia - Eslovaquia

## Tatra



© Tatra BR

**Fecha de designación:** 1992

**Superficie:** 56.992 ha

**División administrativa:**

Polonia Parque Nacional de Tatra, Ministerio de Protección de la Naturaleza, Recursos Naturales y Forestación

Eslovaquia: Administración del Parque Nacional de Tatry. Depende del Ministerio del Medio Ambiente a través de la Sede de la Conservación de la Naturaleza Estatal.

### Actividades humanas:

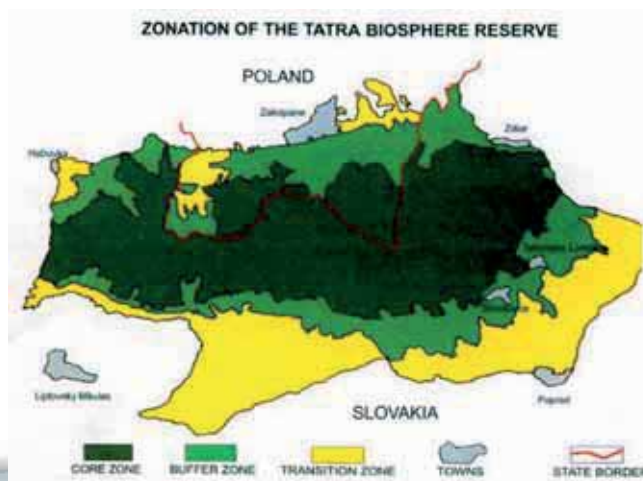
Del lado polaco, el turismo desempeña un papel económico importante con más de 3 millones de visitas en 1999. La parte de Eslovaquia de la Reserva de la Biosfera (más grande), también recibe muchas visitas (3-4 millones por año) pero los visitantes no pagan entrada. La principal fuente de empleo es el sector de turismo pero también la gestión forestal. El Proyecto de Rescate de la Gamuza de Tatra fue establecido para estabilizar la población de gamuzas amenazadas, apoyado por actividades de vigilancia, investigación y educación. Con la creación de la RB transfronteriza se espera que el desarrollo del turismo se equilibre con el mantenimiento del ecosistema de Tatra.

### Dirección de contactos:

W. Gasienica Byrcyn  
Tatrzański Park Narodowy  
Chatubinskiego 42A  
34-500 Zakopane  
Polonia  
Tel.: (48.1820) 632 03  
Fax: (48.1820) 635 79  
Correo electrónico:  
kozica@tpn.zakopane.pl

### Características ecológicas:

Las Montañas Tatra son las más altas en la larga cadena de los Cárpatos que se extiende desde Eslovaquia hasta Rumania, pasando por Polonia, Ucrania y Hungría. El territorio de la Reserva de Biosfera abarca dos parques nacionales de cada lado de la frontera política entre Polonia y Eslovaquia. Dentro de esta RB transfronteriza, una variedad de características naturales están presentes, tales como la topografía kárstica en dolomítica y piedra caliza, cañones y cascadas, una faja de pino enano, praderas alpinas, lagos y picos rocosos.



Tomás Vancura  
Tatry National Park, Biosphere Reserve  
P.O.Box 21  
059 41 Tatranská Strba 75  
Eslovaquia  
Tel.: (421.52) 4782 002  
Fax: (421.52) 4484 217  
Correo electrónico: stanap@sopsr.sk

# Polonia - Eslovaquia - Ucrania

## Cárpatos Orientales

**Fecha de designación:** 1998

**Superficie:** 213.211 ha

**División administrativa:**

**Polonia:** Parque Nacional Bieszczady en Ustrzyki Gorne Administración de los Parques Paisajísticos de los Cárpatos en Krosno  
**Eslovaquia:** Administración del Parque Nacional Poloniny en Snina, que depende de: Conservación de la Naturaleza Estatal y Ministerio del Medio Ambiente (informando al Comité Nacional MAB de la República Eslovaca)

**Ucrania:** Dirección del Parque Nacional de la Naturaleza "Uzhans'ki", Regionalniy landshaphntniy park "Nadsans'ki"; Administración de Parques Nacionales de la Naturaleza y Áreas Protegidas en Kyiv.

**Actividades humanas:**

La densidad de la población varía en las distintas zonas desde los amplios espacios silvestres del lado polaco hasta la relativamente densa población del lado ucraniano con valles cultivados, praderas de heno, tierras de pastoreo y bosques de hojas caducas. La silvicultura permanece como la actividad económica más importante. La agricultura se limita a la ganadería, el pastoreo de ovinos y la agricultura orgánica a pequeña escala empleando patrones tradicionales de uso territorial. Los servicios turísticos se están desarrollando rápidamente, particularmente del lado polaco. Los proyectos de desarrollo sustentable en la reserva de biosfera tienen como objetivo el desarrollo del turismo sustentable orientado hacia la naturaleza (por ejemplo en proporcionar formación en ecoturismo y gestión para empresarios locales).



**Direcciones de contacto:**

Miroslav Bural  
Administration of National Park Poloniny  
ul. Mieru 193  
067 01 Stakcín  
Eslovaquia  
Tel.: (421.57) 7624 424 - (421.57) 7685 615  
Fax: (421.57) 7685 615  
Correo electrónico: poloniny@stonline.sk  
Sitio web: www.fns.uniba.sk/zp/biosfera/brmabvku.htm

Fedir Hamor  
Carpathian Biosphere Reserve  
77, Krasne Pleso Str.  
90600 Rakhiv, Transcarpathian reg.  
Ucrania  
Tel.: (38) 31322193  
Fax: (38) 313222659  
Correo electrónico:  
cbr@rakhiv.ukrtel.net

Zbigniew Niewiadomski  
East Carpathians Biosphere  
Reserve  
Wolosate 12/2  
38-714 Ustrzyki Gorne  
Polonia  
Correo electrónico:  
ecbc@wp.pl

**Características ecológicas:**

La Reserva de Biosfera de los Cárpatos Orientales es una RB transfronteriza de montaña, con importante valor para la conservación de la biodiversidad en Europa Central. Dentro de la RB, se identifican cuatro tipos distintos de vegetación: bosques de haya (*Fagetum sylvaticae*), bosques de haya-abeto (*Fageto-Abietum*), matorrales de arbustos enanos con aliso verde (*Alnetum viridis*), y una faja sin árboles de poloniny—praderas subalpinas dominadas por Prata subalpina. El bosque mixto de los Cárpatos ofrece condiciones apropiadas para los grandes mamíferos tales como el oso pardo (*Ursus arctos*), el bisonte europeo (*Bison bonasus*), el lince (*Lynx lynx*) y el lobo (*Canis lupus*). Más de 100 especies de aves viven en la zona, tales como la cigüeña negra (*Ciconia nigra*) y el águila real (*Aquila chrysaetos*). Esta primera RB trilateral fue designada en 1998, uniendo la RB bilateral polaca-eslovaca con la parte ucraniana. Con el propósito de sustentar la cooperación transfronteriza, la Fundación para la Conservación de la Biodiversidad de los Cárpatos Orientales (ECBC) fue creada en 1995. Los proyectos de conservación se han enfocado en la gestión de reservas de naturaleza, mantenimiento y protección de praderas de montaña, conservación de viejos árboles monumentales, corredores de ríos y protección de ecosistemas acuáticos y otros ecosistemas, disminución del impacto del turismo en la zona núcleo y recuperación de edificios históricos. Un proyecto de conservación de la biodiversidad con impacto positivo en el desarrollo del turismo local sustentable es la reintroducción del caballo Hutzul. La reintroducción planificada del bisonte europeo y del castor en los Cárpatos podría aumentar el atractivo turístico y facilitar el desarrollo de servicios turísticos basados en la naturaleza. El futuro desarrollo sustentable del turismo sólo podrá tener éxito si todos los involucrados implementan una estrategia común de desarrollo de servicios turísticos. Otra tarea importante es de establecer una base de datos SIG (Sistema de Información Geográfica) común, como herramienta para enfocar a los Cárpatos Orientales como un área natural coherente para facilitar las decisiones comunes.

\* Los detalles en esta hoja de información fueron obtenidos directamente del sitio web de UNESCO y no son una comunicación de la reserva de biosfera

# España y Portugal

Geres-Xurés



**Fecha de declaración:** 27 de mayo de 2009

**Superficie:** 62.916 ha en España (núcleo: 19%; tampón: 28%; transición: 53%), 24% de la superficie total

**División administrativa:** Provincia de Ourense (5 municip.)

## Actividades humanas:

La agricultura de minifundios ha constituido el principal sustento de la población. También las razas bovinas autóctonas del noroeste de la Península dan buenos rendimientos. La actividad vinculada al sector secundario se centra en la construcción y pequeñas industrias, destacando el sector servicios debido al incremento del turismo.



## Contact information:

Spain: Consellería de Medio Ambiente e Desenvolvemento Sostenible. Xunta de Galicia

Email: [dxcn@xunta.es](mailto:dxcn@xunta.es)

<http://medioambiente.xunta.es>

Portugal: Departamento de Gestão de Áreas Classificadas Do Norte de Portugal

Email: [dgaen@icnb.pt](mailto:dgaen@icnb.pt)

<http://www.icnb.pt>

## Características ecológicas:

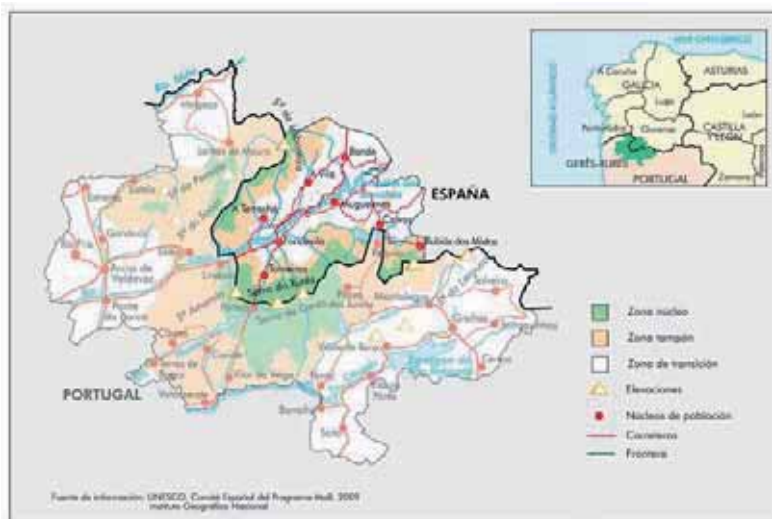
La Reserva, en su vertiente gallega, se sitúa en torno a una serie de estribaciones galaico-miñotas como la serra de Laboreiro, serra do Xurés y la serra da Pena. A pesar de que a lo largo de estas elevaciones se establece la frontera con Portugal, desde el punto de vista ambiental y de su aprovechamiento humano constituyen una unidad difícilmente separable del resto de montañas de la parte lusa.

Uno de los grandes atractivos de la zona radica en la variedad de paisajes donde se mezclan sierras escarpadas con otras de formas más suaves, en las que los canchales y bolos graníticos son los protagonistas, pequeños ríos que discurren entre las rocas, en ocasiones descolgándose en cascadas y saltos de agua, y espesos bosques llenos de vida.

La actividad humana, presumiblemente desarrollada desde hace unos 4.000 años, fue modelando un paisaje donde predominan los matorrales y las zonas arboladas en las laderas y en los valles. Este territorio también tiene un marcado carácter agrario, con los elementos típicos del paisaje rural de montaña en mosaico, alternando terrenos de cultivo, prados y pequeños bosques.

La Reserva se localiza en una zona de transición entre dos grandes regiones florales europeas: la eurosiberiana (provincia atlántica) y la mediterránea (provincia carpetano-leonesa). La formación vegetal más extendida es el bosque caducifolio, con robledales y abedulales y presencia de madroños y acebos en altitudes más elevadas.

El área presenta elementos endémicos o que tienen aquí su límite de distribución. Es de destacar la presencia de 23 especies de flora vascular incluidas en los diferentes listados de protección a nivel europeo, nacional y autonómico. Se contabilizan en el territorio un total de 235 especies de vertebrados y 1.196 especies de invertebrados referenciados.



# Rumania - Ucrania

## Danube Delta



© Danube Delta BR

**Fecha de designación:** 1998

**Superficie:** 626.403 ha

**División administrativa:**

Rumania: Autoridad de la RB del Delta del Danubio

Ucrania: Administración de la RB del Danubio; el Ministerio de Ecología y Recursos Naturales de Ucrania; la Academia Nacional de Ciencias de Ucrania

**Actividades humanas:**

- Actividades de protección de la naturaleza
- Actividades de investigación (conservación de procesos naturales en los ecosistemas protegidos naturales, estudio de procesos en la naturaleza con fines de preservación)
- Educación ambiental
- Distintos tipos de uso de los recursos naturales (almacenaje de juncos, pesca, caza, esparcimiento y turismo ecológico, pastoreo, navegación, etc.)



© Danube Delta BR

**Direcciones de contacto:**

Paul Cononov  
Danube Delta Biosphere Reserve Authority  
34 A Portului Str.  
820243 Tulcea, Rumania  
Tel.: (40.40) 518 945 - (40.40) 518 962  
Fax: (40.40) 518 975  
Sitio web: [www.ddbra.ro](http://www.ddbra.ro)

**Características ecológicas:**

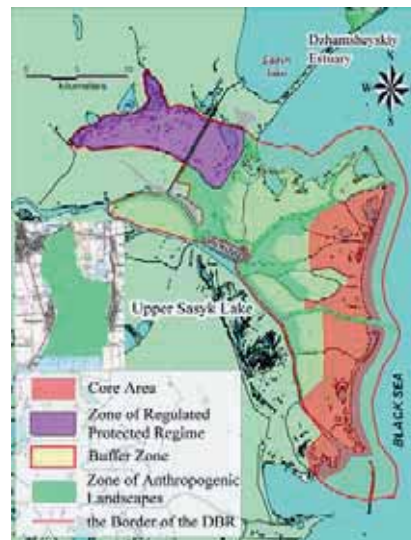
El factor más importante que define el valor natural y la originalidad de los territorios de la RB de la Delta del Danubio, es el incesante proceso de creación de la delta y la formación de nuevos terrenos – los territorios más jóvenes de todo Europa. La parte principal de la RB integra ecosistemas de juncales que forman un mosaico con poco caudal de agua. En las partes



© Danube Delta BR

más altas de los bancos ribereños se encuentran ecosistemas de pastizales y también en los bordes de los juncales adyacentes a las orillas ribereñas. Los ecosistemas hídricos de la RB son muy diversos. Existen ecosistemas de agua dulce en los cursos de agua, lagunas (limans) y numerosos lagos y bahías, así como ecosistemas de agua salobre en la parte delantera del Brazo Kiliya del delta.

La zona de contacto entre el río Danubio y el Mar Negro es un ecosistema específico de costa marina. Los ecosistemas de la cadena de Zhebriyanska Range son peculiares debido a razones naturales y a la influencia antropogénica (aquí los principales ecosistemas son bosques plantados sobre arena conjuntamente con estepa de arena). El ecosistema de Zhebriyanska Spit podría caracterizarse como arenoso y litoral.



© Danube Delta BR



Danube Biosphere Reserve of  
National Academy of Sciences of Ukraine  
Tatarbunarskogo Povstanniya Str., 132A,  
Vilkovo City, Kiliya District, Odessa Region,  
Ucrania, UA 68355  
Tel./fax: +38 (04843) 4-46-19; 3-11-95  
Web: [www.dbr.org.ua](http://www.dbr.org.ua)  
Correo electrónico: [reserve@it.odessa.ua](mailto:reserve@it.odessa.ua)

